This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

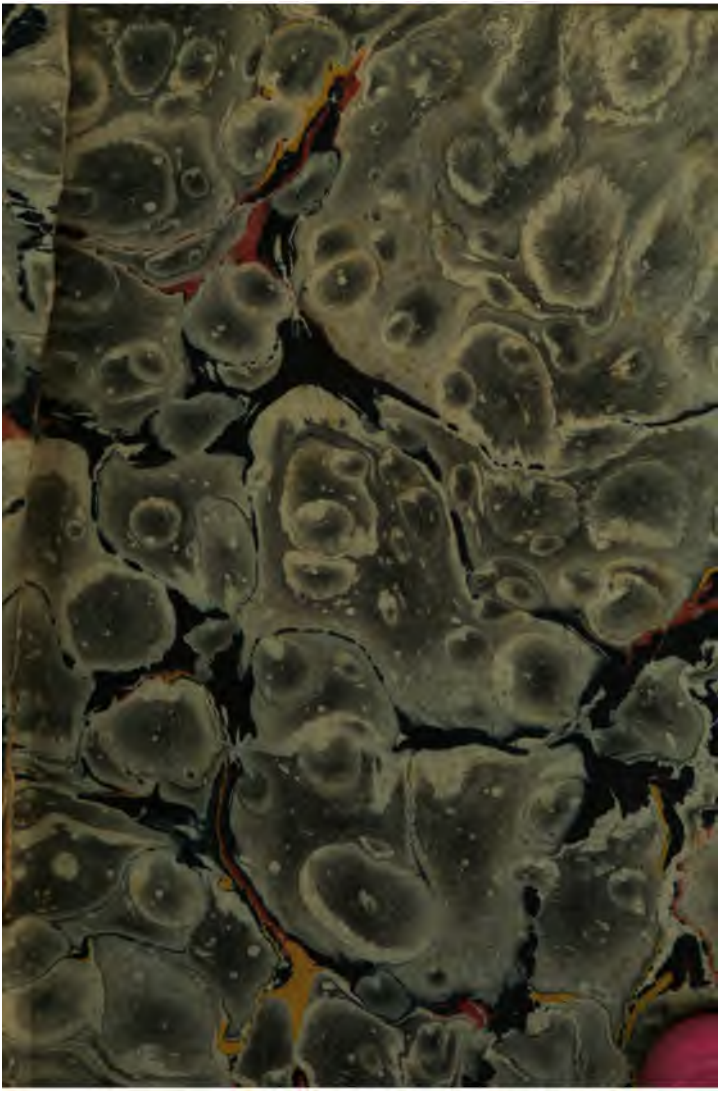
+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

3 b 23

Daniel Sharpe



COLECCION

DE REFRANES,

ADAGIOS

Y LOCUCIONES PROVERBIALES,

CON

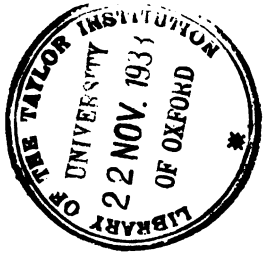
sus ESPLICACIONES é INTERPRETACIONES,

RECOPILADA Y PUBLICADA

POR DON ANTONIO JIMENEZ.

MADRID,
IMPRENTA DE PIERART PERALTA.
M DCCC XXVIII.

Esta y otras varias obras de todas clases se hallarán en Cádiz, en la librería de Feros, calle de S. Francisco, núm. 51.



COLECCION DE REFRANES,

ADAGIOS

Y LOCUCIONES PROVERBIALES.

ABA

ABAD DE ZARZUELA, COMISTEIS LA OLLA, PEDIS LA CAZUELA. Refran que reprende á los que, no contentos con lo necesario, piden las cosas superfluas.

ABAD AVARIENTO, POR UN BODIGO PIERDE CIENTO. Advierte que la avaricia redunda por lo comun en daño del avariento.

ABAD Y BALLESTERO, MAL PARA LOS MOROS. Da á entender que si el superior es pendenciero, no les irá bien á los súbditos.

COMO CANTA EL ABAD, RESPONDE EL SACRISTAN. Da á entender que los súbditos, por lo comun, se acomodan al dictamen de los superiores, é imitan sus costumbres. Tambien se dice en el mismo sentido: *Al cabo de un año tiene el mozo las mañas de su amo.*

EL ABAD DE BAMBA, LO QUE NO PUEDE COMER DÁLO POR SU ALMA. Con que se moteja á los que solo dan lo que no les puede aprovechar.

EL ABAD DE LO QUE CANTA YANTA. Con que se denota que cada uno debe vivir y sustentarse de su trabajo.

SI BIEN CANTA EL ABAD, NO LE VA EN ZAGA EL MONACILLO. Que denota, hablando de dos personas, que la una es tan mala como la otra.

QUIEN MUCHO ABARCA, POCO APRIETA. Con que se significa que quien emprende ó toma á su cargo muchos negocios á un tiempo, por lo comun no puede desempeñarlos bien todos.

ABEJA Y OVEJA Y PARTE EN LA IGREJA DESEA Á SU HIJO LA VIEJA. Advierte que la carrera eclesiástica, los colmenares y ganado lanar proporcionan muchas comodidades y riquezas.

ABRIL AGUAS MIL. Manifiesta lo abundantes que en este mes suelen ser las aguas.

ABRIL Y MAYO, LLAVE DE TODO EL AÑO. Se dice porque de las lluvias y templanza de estos dos meses pende la abundancia de las cosechas.

ENTRE ABRIL Y MAYO, HAZ HARINA PARA TODO EL AÑO. Enseña que en esta época es menester precaver las necesidades de todo el año.

LLUEVA PARA MÍ ABRIL Y MAYO, Y PARA TÍ TODO EL AÑO. Denota cuan convenientes son para las buenas cosechas las lluvias en dichos meses.

AY ABUELO, SEMBRÁSTEIS ALAZOR Y NACIÓNOS ANAPELO. Se dice de los que corresponden con ingratitud á los beneficios.

CRIADO DE ABUELO, NUNCA BUENO. Da á entender que los criados antiguos de las casas pretenden tener demasiado ascendiente sobre sus amos, ó que aquellos que son educados por sus abuelos, no salen muy bien criados.

QUIEN NO SABE DE ABUELO, NO SABE DE BUENO. Esplica el gran cariño con que los abuelos tratan regularmente á los nietos.

DE LA ABUNDANCIA DEL CORAZON HABLA LA BOCA. Con que se denota que por lo comun se habla mucho

de lo que el ánimo está muy penetrado.

A QUIEN HAS DE ACALLAR, NO LE HAGAS LLORAR. Con que se da á entender que no conviene dar que sentir á quien despues hay necesidad de satisfacer.

QUIEN EL ACEITE MESURA, LAS MANOS SE UNTA. Que da á entender que los que manejan dependencias ó intereses agenos, suelen aprovecharse de ellos mas de lo justo.

ACEITUNA, UNA ES ORO, DOS PLATA, Y LA TERCERA MATA. Advierte la moderacion con que se deben comer las aceitunas para que no hagan daño.

EL QUE ESTÁ EN LA ACEÑA MUELE, QUE NO EL QUE VA Y VIENE. Advierte que para conseguir las cosas es preciso tener sufrimiento y constancia.

MAS VALE ACEÑA PARADA QUE EL MOLINERO AMIGO. Significa que cuando está parada la aceña por no haber cibera, el primero que llega muele sin detencion su trigo, y despacha; pero si está ocupada, suele no ser de provecho el que el molinero sea amigo para no detenerse.

MAS VALE ACIAL, QUE FUERZA DE OFICIAL. Enseña que los medios ó instrumentos propios para un fin, sirven mas que la violencia.

ALLENDE Y ACUENDE, CON QUIEN TE ACOMPAÑA SIEMPRE. Advierte que en cualquier fortuna ó accidente se debe seguir á sus antiguos compañeros.

QUIEN Á SOLAS SE ACONSEJA, Á SOLAS SE REMESA, Ó SE DESACONSEJA. Advierte los riesgos que tiene el gobernarse uno por solo su dictamen en asuntos de importancia ó de gran consideracion.

DORMIREIS SOBRE ÉLLO, Y TOMAREIS ACUERDO. Locucion proverbial que advierte la reflexion con que se debe proceder en las cosas de importancia para tomar acuerdo ó resolucion acertada.

ACHAQUES AL ODRE QUE SABE Á LA PEZ, Y AL VIERNES POR NO LE AYUNAR. Se dicen de los que alegan pretestos frívolos para no hacer alguna cosa. Tambien se dice en el mismo sentido: *El malo para mal hacer achaques no ha menester*; ó este otro: *A buscarla ando la mata de la rueca, y no la hallo.*

EN ACHAQUE DE TRAMA VÍSTEIS ACÁ Á NUESTRA AMA? Se dice de los que fingen una cosa, y hacen ó quieren hacer otra.

ABÁJANSE LOS ADARVES, Y ÁLZANSE LOS MULADARES. Se usa cuando vemos que el hombre noble se humilla, y el ruin se ensalza. Tambien se dice: *Abájanse los estrados, y álzanse los establos.*

ADIVINO DE MARCHENA, QUE EL SOL PUESTO, EL ASNO Á LA SOMBRA QUEDA. Refran con que se hace burla á los que dicen una cosa como secreta y misteriosa, cuando ya todos la saben.

POR ADIVINO LE PUEDEN DAR CIEN AZOTES. Modo de hablar de que se usa irónicamente cuando alguno anuncia ó pronóstica aquellas mismas cosas que todos conocen, y es regular ó preciso que sucedan.

ADMINISTRADOR QUE ADMINISTRA, Y ENFERMO QUE SE ENJUAGA, ALGO TRAGA. Advierte cuan raro es manejar intereses con toda pureza.

ADMINISTRADORCILLOS, COMER EN PLATA Y MORIR EN GRILLOS. Se dice de los que gastan y triunfan con las rentas agenas que administran, y despues vienen á morir en la cárcel.

A BUEN ADQUIRIDOR, BUEN ESPENDEDOR. Advierte que la hacienda, que sin trabajo y afan se adquirió, viene por lo comun á parar en manos de quien en breve tiempo la disipa y consume.

AFANAR, AFANAR, Y NUNCA MEDRAR. Da á entender la desgracia de algunos que, por mas trabajo y diligencia que pongan, nunca mejoran de fortuna.

DE LO AGENO LO QUE QUISIERE SU DUEÑO. Esplica la conformidad y gratitud que debe tener el que recibe con el que da, aunque el don sea corto.

AGOSTO, FRIO EN ROSTRO. Con que se denota que en este mes suele empezar á sentirse el frio.

AGOSTO Y VENDIMIA NO ES CADA DIA; Y SI CADA AÑO, UNOS CON GANANCIA Y OTROS CON DAÑO. Refran que aconseja la economía con que deben vivir los labradores, porque la cosecha es sola una, y esa contingente.

AGUA DE POR MAYO, PAN PARA TODO EL AÑO. Manifiesta cuan convenientes son en este mes las lluvias para fecundizar los campos.

AGUA DE POR SAN JUAN, QUITA VINO, Y NO DA PAN. Se advierte que la lluvia por San Juan es dañosa á las vides, y de ninguna utilidad á los trigos.

AGUA NO ENFERMA, NI EMBEODA, NI ADEUDA. Con que se recomiendan los buenos efectos del agua por contraposicion á los que suele causar el vino.

AGUA PASADA NO MUELE MOLINO. Con que se da á entender el poco caso que se debe hacer de las cosas pasadas cuando ya no sirven ni conducen á las presentes.

AGUA AL HIGO, Y Á LA PERA VINO Se dice porque el higo es caliente y la pera aguanosa y fria.

AGUA FRIA Y PAN CALIENTE NUNCA HICIERON BUEN VIENTRE. Denota que son malos los alimentos cuando no son apropiados á nuestra economía.

AGUA DE AGOSTO, AZAFRAN, MIEL Y MOSTO. Denota que las lluvias en este mes son provechosas al azafrán, á las abispas y á las uvas.

AGUA COJE CON HARNERO QUIEN SE CREE DE LIGERO. Que enseña la cautela y prudencia con que se debe dar asenso á las espresiones de los hombres.

AL ENFERMO QUE ES DE VIDA, EL AGUA LE ES MEDICINA. Con que se da á entender que cuando las cosas han de suceder con felicidad, poco ó nada importan los embarazos y estorbos que se ponen á su logro.

CADA UNO QUIERE LLEVAR EL AGUA Á SU MOLINO, Y DEJAR EN SECO AL DEL VECINO. Se dice del que solo atiende á su propio interés ó conveniencia.

DEL AGUA MANSA ME LIBRE DIOS, QUE DE LA RECIA Ó BRAVA, ME GUARDARÉ YO. Con que se da á entender que las personas de genio, al parecer manso y apacible, cuando llegan á enojarse, suelen ser mas impetuosas y terribles. Dícese á semejanza de los rios donde el agua va muy sosegada y mansa, que son mas de temer por su profundidad. Úsase mas comunmente de este refran en la primera parte; y tambien se suele decir en el mismo sentido: *Guardate del agua mansa.*

DEL AGUA VERTIDA, ALGUNA COJIDA. Se advierte que cuando no se pudiere recobrar enteramente lo perdido, se procure recoger la parte que fuere posible.

NADIE DIGA DE ESTA AGUA YO NO BEBERÉ. Con que se da á entender que ninguno está libre de que le suceda lo que á otro.

QUIEN ECHA AGUA EN LA GARRAFA DE GOLPE, MAS DERRAMA QUE ELLA COJE. Enseña que las cosas, para que salgan bien hechas, no se han de ejecutar con precipitacion.

AGUDO COMO PUNTA DE COLCHON. Con que irónicamente se nota al que es rudo y de poco entendimiento.

AQUI PERDÍ UNA AGUJA, AQUI LA HALLARÉ. Se dice de los que, habiendo salido mal de una empresa, vuelven de nuevo á ello con la esperanza de indemnizarse de los perjuicios que sufrieron.

QUIEN ACECHA POR AGUJERO, VE SU DUELO. Advierte que los demasiadamente curiosos suelen oir ó ver cosas de que les resulta pesadumbre y disgusto.

NO SUDA EL AHORCADO Y SUDA EL TEATINO. Se aplica al que se apura por el negocio ageno mas que el mismo interesado.

AL LOCO Y AL AIRE, DARLE CALLE. Advierte que se deben evitar contiendas con personas de genio violento é inconsiderado.

AL VIEJO, MÚDALE EL AIRE, Y DARTE HA EL PELLEJO. Denota cuan peligroso es en la vejez mudar de clima.

AJO CRUDO Y VINO PURO PASAN EL PUERTO SEGURO. En que se advierte que para vencer cualquiera dificultad ó peligro, se deben prevenir y tomar con tiempo los medios necesarios.

MUCHOS AJOS EN UN MORTERO, MAL LOS MAJA UN MAJADERO. Denota lo dificultoso que es á una persona sola el manejar muchos negocios á un tiempo.

QUIEN SE PICA AJOS HA COMIDO, Ó AJOS COME. Con que se denota que quien se resiente de lo que se censura en general ó casualmente, da indicio de estar comprendido en ello.

EL AJUAR DE LA TIÑOSA, TODO ALBANEGAS Y TOCAS. Que significa que algunas mugeres gastan en adornos esteriores y superfluos lo que debieran en cosas necesarias.

POR AJUAR COLGADO NO VIENE HADO. Enseña que el acierto en los matrimonios se debe encomendar

á Dios, y no fiarlo solo dela prevencion del dote.

MAS VALE MAL AJUSTE QUE BUEN PLEITO. Enseña que se deben evitar y huir los pleitos aun con detrimento en el ajuste, por la contingencia de perderlos, y la certidumbre de los gastos en ellos.

POR EL ALABADO DEJÉ EL CONOCIDO Y VIME ARREPENTIDO. Advierte no aventuremos el bien ó la conveniencia que gozamos por la esperanza de otra que se figura mayor.

NADIE SE ALABE HASTA QUE ACABE. Se advierte que no se alaben las cosas hasta que no estén concluidas.

QUIEN NO SE ALABA DE RUIN SE MUERE. Denota que muchos no son estimados como merecen por no manifestar lo que saben.

QUIEN DEL ALACRAN ESTÁ PICADO, LA SOMBRA LE ESPANTA. Con que se denota que el que ha padecido algun daño, con ligero motivo teme que le vuelva á suceder.

ALAZAN TOSTADO, ANTES MUERTO QUE CANSADO. Locucion que esplica lo fuertes é incansables que son los caballos de este color.

EL PORFIADO ALBARDAN COMERÁ TU PAN. Refran en que se advierte que los entremetidos, por mas que les despidan, vuelven á donde conocen que han de sacar utilidad.

LABRAR Ó COSER Y HACER ALBARDAS, TODO ES DAR PUNTADAS. Que irónicamente se dice de los que por no examinar bien las cosas confunden materias muy diversas, teniéndolas por unas mismas, solo porque se parecen en alguna circunstancia.

LA ALBENDERA LOS DIS.NTOS HILANDERA. Con que se satiriza á las mugeres que por holgar los dias de

labor, suelen trabajar en los de fiesta, afectando que tienen mucho que hacer.

NI TE ALBOROTES, NI TE ENFOTES. Reprende la demasía en la desconfianza ó confianza.

ALBRICIAS PADRE, QUE EL OBISPO ES CHANTRE. Se dice de los que piden albricias por cosas que no lo merecen.

ALBRICIAS MADRE, QUE PREGONAN Á MI PADRE. Se aplica á los que se alegran de aquellas cosas que debian sentir mucho.

ALBRICIAS PADRE, QUE YA PODAN. Con que alguno se burla de las personas que inconsideradamente dan por seguro el logro de alguna cosa antes de su tiempo regular, como del fruto cuando el árbol se está podando.

QUIEN DESCUBRE LA ALCABALA ESE LA PAGA. Se aplica á los que inadvertidamente descubren ó dicen alguna cosa, de cuyo recuerdo les puede venir daño.

YA ESTÁ DURO EL ALCACER PARA ZAMPOÑAS. Se dice de las personas á quienes se ha pasado la sazon ó tiempo conveniente para su enseñanza.

ALCALDE DE ALDEA, EL QUE LO DESEA, ESE LO SEA. Que advierte no se apetezcan oficios que tienen mas de gravámen que de autoridad ni provecho.

DE ALCALDE Á VERDUGO, VED COMO SUBO. Se suele decir cuando alguno ha tomado empleo muy inferior al que tenia.

ALCANZA QUIEN NO CANSA. Refran en que se advierte que para conseguir suele ser medio muchas veces el no importunar.

ALCARAVAN ZANCUDO, PARA OTROS CONSEJO, PARA TI NINGUNO. Refran que reprende á los que dan consejos á otros, y no los toman para sí.

Al alcornoque no hay palo que le toque, sino la encina que le quiebra la costilla. Refran que denota que no hay cosa que no tenga su contrario.

Con otro ea, llegaremos á la aldea. En que se advierte que con el trabajo y la constancia se llega al fin que se desea.

Alegria secreta, candela muerta. Enseña que los gustos son menores, cuando no se comunican y celebran con los amigos.

Alegrías albarderos, que se quema el bálago. Con que se hace burla de aquellos que celebran las cosas que debian sentir.

Alegrias, Antruejo, que mañana será ceniza. Denota cuan poco durables son los gustos de la vida humana.

Alfaya por alfaya, mas quiero pandero que no saya. Con que se denota que hay personas que anteponen la diversion á la verdadera conveniencia.

Algo es queso, pues se da por peso. Advierte ser apreciables las cosas que se dan por peso y medida.

Algo se ha de hacer para blanca ser. Se advierte que quien tiene algun defecto, necesita poner de su parte alguna diligencia para disimularle. Aplícase á las mugeres, que por parecer hermosas padecen mil martirios con los menjurges que hacen á este fin.

Algo ageno no hace heredero. En que se advierte que la hacienda agena ó mal adquirida no aprovecha á los herederos.

Algodon cogió, cual la hallaste tal te la do. Refran que advierte lo espuestas que estan á perderse las mozas que andan por el campo á su libertad, como las que van á coger algodon.

ALGUACIL DE CAMPO COJO Ó MANCO. Advierte que los que egercen este oficio suelen tal vez recibir graves heridas por impedir que entren á cazar en los términos del lugar, cuya defensa tienen á su cargo.

ALGUACIL DESCUIDADO, LADRONES CADA MERCADO. Advierte los desórdenes que nacen del descuido de los ministros de justicia.

DESCALABRAR AL ALGUACIL Y ACOGERSE AL CORREGIDOR. Se dice del que procurando huir de un peligro se mete mas en él.

ALHAJA QUE TIENE BOCA NADIE LA TOCA. Con que se da á entender que todos huyen de aquello que trae costo ó gasto.

ALQUIMIA PROBADA TENER RENTA Y NO GASTAR NADA. En que se da á entender que el medio mas seguro para hacer dinero es no gastarle.

ALLÉGATE Á LOS BUENOS, Y SERAS UNO DE ELLOS. Recomienda la utilidad que se sigue de las buenas compañías.

AMA SOIS, AMA MIENTRAS EL NIÑO MAMA; DESDE QUE NO MAMA, NI AMA NI NADA. Denota que por lo comun solo estimamos las personas mientras necesitamos de ellas. Úsase las mas veces solo de la primera parte de este refran. Se dice tambien: *entretanto que cria amamos el ama, en pasando el provecho luego olvidada.*

EL AMA BRAVA ES LLAVE DE SU CASA. Advierte que la severidad de los amos contiene á la familia para que no haya escesos ni desperdicios.

EL QUE NO TE AMA, BURLANDO TE DESFAMA. Enseña debe huirse de burlas que paran en injurias.

QUIEN BIEN AMA TARDE OLVIDA. Que dá á entender que el dejar de amar es prueba que nunca se amó de veras.

QUIEN FEO AMA HERMOSO LE PARECE. Espresa lo que engaña el deseo y la voluntad ó el efecto.

AMEN, AMEN AL CIELO LLEGA. Denota la eficacia que tienen las oraciones ó ruegos repetidos para alcanzar lo que se pide.

AMIGO VIEJO, TOCINO Y VINO AÑEJO. Advierte que en estas tres cosas, la mejor es la mas antigua.

AMIGO RECONCILIADO, ENEMIGO DOBLADO. Advierte que no debe uno fiarse de un enemigo con quien se han hecho de nuevo las amistades.

AL AMIGO Y AL CABALLO NO APRETARLO. Advierte que no conviene importunar á los amigos.

A MUERTOS Y Á IDOS NO HAY MAS AMIGOS. Da á entender lo mucho que la ausencia entibia la amistad.

ENTRE DOS AMIGOS, UN NOTARIO Y DOS TESTIGOS. Enseña que la seguridad y formalidad en lo que se trata, no se debe juzgar desconfianza, antes bien sirve para mantenerla sin quiebra ó discordia.

MAS VALE UN AMIGO QUE PARIENTE NI PRIMO. Advierte que á veces vale mas una buena amistad, que el parentesco.

MIENTRAS MAS AMIGOS MAS CLAROS. Con que se da á entender que entre amigos se debe hablar con toda ingenuidad y franqueza.

RENIEGO DEL AMIGO QUE CUBRE CON LAS ALAS Y MUERDE CON EL PICO. Reprende á los lisonjeros y engañosos, que dando á entender favorecen ó defienden á otro, le hacen notable perjuicio, descubriendo por otra parte sus faltas.

TAN AMIGOS COMO DE ANTES. Con que uno denota su indiferencia en que se le conceda ó no lo que pide á otro.

EL AMIGO QUE NO PRESTA Y EL CUCHILLO QUE NO CORTA, QUE SE PIERDA POCO IMPORTA. Da á entender lo poco que importa que se pierdan las cosas inútiles.

ENTRE AMIGOS Y SOLDADOS CUMPLIMIENTOS SON ESCUSADOS. Refran que enseña que entre los que se tratan con amistad y llanesa no se debe reparar mucho en ceremonias.

DESCUBRÍME Á ÉL COMO AMIGO, Y ARMÓSEME COMO TESTIGO. Refran que enseña la cautela que debe observarse para confiar un secreto.

DE AMIGO Á AMIGO, DE COMPADRE Á COMPADRE, SANGRE EN EL OJO. Refran que enseña que no conviene confiar demasiado en todos los que se venden por amigos.

AL AMIGO CON SU VICIO. Refran que advierte que no se debe dejar al amigo porque tenga algun defecto.

AMISTAD DE YERNO, SOL EN INVIERNO. Denota la tibieza y poca duracion de la amistad entre suegros y yernos.

EL OJO DEL AMO ENGORDA EL CABALLO. Con que se advierte cuan útil es que cada uno cuide por sí mismo de las cosas propias.

HAZ LO QUE TU AMO TE MANDA, Y SENTARÁSTE CON ÉL Á LA MESA. Da á entender la mucha estimacion que logra de su amo el criado que le obedece puntualmente.

NI EN BURLAS, NI EN VERAS, CON TU AMO NO PARTAS PERAS. Advierte el respeto con que siempre debe tratarse á los superiores.

QUIEN Á MUCHOS AMOS SIRVE, Á UNO Ú OTRO HA DE HACER FALTA. Enseña que no se pueden cumplir perfectamente las cosas, cuando se emprenden ó se tratan muchas á un tiempo.

AMOR LOCO, YO POR VOS, Y VOS POR OTRO. Con que se esplica que muchas veces la persona que es muy amada de uno, suele amar á otro que no le corresponde.

AMOR CON AMOR SE PAGA. Con que se denota la mutua correspondencia de algunas personas en cualquier cosa favorable ó contraria.

AMOR DE ASNO, COZ Y BOCADO. Se dice de aquellos que muestran su cariño haciendo mal, como lo hacen los asnos.

AMOR DE NIÑO, AGUA EN CESTILLO. Denota la poca seguridad que se debe tener en el cariño de los niños.

AMOR DE PADRE, QUE LO DEMAS ES AIRE. Advierte que solo el amor de los padres es el seguro.

VANSE LOS AMORES Y QUEDAN LOS DOLORES. Refran que da á entender que los fines de los amores son ordinariamente amargos y tristes.

DE LOS AMORES Y LAS CAÑAS, LAS ENTRADAS. Denota que el amor, á los principios, es mas vehemente, asi como en el juego de cañas es mayor el ardor y gallardia con que se empieza.

AMOR TROMPERO, CUANTAS VEO TANTAS QUIERO. Con que se nota la facilidad de los que se enamoran de todas las mugeres que ven.

EL AMOR Y EL DINERO NO PUEDE ESTAR ENCUBIERTO. Refran que denota la facilidad que hay en conocer quien es rico ó está enamorado.

EL AMOR Y LA FE EN LAS OBRAS SE VE. Denota que las obras son las que dan el testimonio mas seguro de la intencion.

PARA EL AMOR Y MUERTE NO HAY COSA FUERTE. Con que se pondera el poder del amor y de la muerte.

ANDE YO CALIENTE Y RIASE LA GENTE. Denota que debe preferirse la comodidad propia á la opinion agena.

QUIEN MAL ANDA, EN MAL ACABA. Refran con que se denota que el que vive desordenadamente tiene por lo comun un fin desastrado.

QUIEN NO PUEDE ANDAR QUE CORRA. Refran que se dice cuando se manda lo que es difícil á quien no puede lo facil.

CUANDO TE DIEREN EL ANILLO, PON EL DEDILLO. Advierte que no se deje pasar la ocasion favorable.

SI SE PERDIERON LOS ANILLOS, AQUÍ QUEDARON LOS DEDILLOS. Este refran advierte que no se debe sentir mucho la pérdida de lo accesorio, cuando se salva lo principal; y que ninguno debe sentir demasiado las pequeñas pérdidas cuando queda recurso para resarcirlas.

UN ÁNIMA SOLA NI CANTA NI LLORA. Advierte que uno solo, destituido de la ayuda de otros, para ninguna cosa puede ser de provecho.

ANILLO EN DEDO, HONRA SIN PROVECHO. Que advierte no se debe emplear el dinero en cosas que solo sirven de puro fausto ó vanidad.

NI ANTRUEJO SIN LUNA, NI FERIA SIN RAMERA, NI PIARA SIN ARTUÑA. Refran que significa que en carnestolendas hay siempre luna nueva; en las ferias, malas mugeres; y en los rebaños, alguna oveja á quien se le haya muerto la cria.

AÑO DE MUCHAS ENDRINAS, POCAS HACINAS. Que denota que el año que es abundante de esta fruta, es escaso de cosecha de granos.

AÑO LLUVIOSO, ÉCHATE DE COBDO. Con que se denota que cuando el año es de muchas lluvias, está ocioso el labrador, porque no puede hacer las labores del campo.

CIEN AÑOS DE GUERRA, Y NO UN DIA DE BATALLA. Con que se aconseja que aunque se haga la guerra, se procuren evitar los riesgos de una batalla, por lo que se aventura.

EL AÑO SECO TRAS EL MOJADO GUARDA LA LANA Y VENDE EL HILADO. Que se dice porque pesa menos en-

tonces el vellon, habiéndose lavado, antes de trasquilarle, con las lluvias; y por eso aconseja se guarde para venderle cuando haya tiempo húmedo. El hilado en tiempo seco pierde lo correoso, y se quiebra con facilidad: por eso aconseja que se venda, y no se guarde cuando hace ese tiempo.

MAS PRODUCE EL AÑO QUE EL CAMPO BIEN LABRADO. En que se advierte que el temperamento y estaciones favorables hacen producir por si mas frutos que las labores solas.

NO HAY MAL AÑO POR PIEDRA, MAS GUAY DE QUIEN ACIERTA. Que advierte que no se pierde la cosecha en toda una provincia porque se apedree algun término; pero sí quedan perdidos los dueños de las heredades donde descarga la nube ó tempestad que trae la piedra.

PODA TARDÍO Y SIEMBRA TEMPRANO: SI ERRARES UN AÑO, ACERTARAS CUATRO. Que aconseja podar las viñas y árboles tarde, porque no se hielen; y sembrar el grano temprano, porque nazca con las primeras aguas del otoño.

UNA EN EL AÑO, Y ESA EN TU DAÑO. Que se dice de quien, al cabo de mucho tiempo, se determina á hacer alguna cosa, y esa le sale mal.

AÑO MALO, PANADERA EN TODO CABO. Refran que significa que el oficio de panadera es mas útil en los años estériles.

AÑO DE OVEJAS AÑO DE ABEJAS. Refran que da á entender que el año que es bueno para una de estas dos grangerías, lo es ordinariamente para la otra.

EL AÑO DE LA SIERRA, NO LE TRAIGA DIOS Á LA TIERRA. Da á entender que el año que es bueno para la sierra, no lo es para la tierra llana.

A BUEN AÑO Y MALO, MOLINERO Ú HORTELANO. Refran que denota la utilidad casi cierta que rinden estos dos oficios en los años abundantes y escasos. En los años estériles, por ser la grangería del ganado cabrío y de cerda, y el cultivo de los huertos los recursos mas utiles y seguros, se aplica el refran siguiente: *Al año tuerto, el huerto; al tuerto tuerto, la cabra y el huerto; al tuerto retuerto, la cabra, el huerto y el puerco.*

AÑO DE BREVAS NUNCA LE VEAS. Con este refran se denota que los años en que hay abundancia de brevas, suelen ser estériles en lo demas.

AÑO DE HELADAS AÑO DE PARVAS. Denota que en los años que hiela mucho, puede esperarse una cosecha abundante, porque arraigando y encepando bien los panes por el hielo, producen mayores las espigas, y el grano muy lleno y pesado. Tambien se dice: *Año de nieves, año de bienes*, y da á entender que en el año que nieva mucho, suele ser abundante la cosecha de frutos.

EL MAL AÑO ENTRA NADANDO. Refran con el que se denota lo que daña la excesiva lluvia al principio del año, porque se desustancia la tierra.

MAS VALE AÑO TARDÍO QUE VACÍO. Refran que ademas de su sentido recto, denota que por malo que sea esperar mucho tiempo una cosa, siempre es mejor que dejarla de conseguir.

CUAL EL AÑO TAL EL JARRO. Advierte que el jarro con que se dé de beber, sea chico ó grande segun haya sido abundante ó escasa la cosecha de vino. Úsase tambien para espresar la necesidad que hay de que los gastos no excedan los medios de cubrirlos. Los dos siguientes que tienen casi el mismo sentido, se emplean en semejantes casos: *El año caro, harnero espeso y cedazo cla-*

ro. Advierte la economía con que se debe vivir en los años estériles:

En buen y mal año, ten tu vientre reglado.

Advierte que ni por lo barato ni por lo caro del año, se falte á la templanza en el comer.

NO ME LLEVES, AÑO, QUE YO TE IRÉ ALCANZANDO. Con que se da á entender el deseo natural en los viejos de prolongar cada año su vida.

TRAS LOS AÑOS VIENE EL SESO. Refran con que se disculpa alguna accion inconsiderada ó travesura en personas de poca edad.

AÑO DERECHERO, EL BESUGO AL SOL Y EL HORNAZO AL FUEGO. Este refran denota que para que sea bueno el año, ha de hacer sol en noviembre, que es cuando se empiezan á comer los besugos, y llover por abril, que es cuando se comen los hornazos.

VIVA VM. MIL AÑOS. Espresion cortesana que se usa para significar el agradecimiento por la dádiva ó beneficio recibido; asi como tambien por las muestras de afecto y amistad.

LO NUEVO APLACE Y LO VIEJO SATISFACE. Denota que aunque las cosas nuevas á primera vista nos exciten un placer mas vivo, siempre las que tenemos ya esperimentadas nos le causan mas íntimo y duradero. Aplícase comunmente hablando del trato de gentes.

APUNTAR Y NO DAR. Se dice del que ofrece facilmente, y no lo cumple.

AQUÍ TE COJO, AQUÍ TE MATO. Frase que se usa para significar que alguno quiere aprovechar la ocasion que se le presenta favorable a sus intereses.

AQUÍ FUÉ TROYA. Frase de que se usa para dar á entender que sólo han quedado las ruinas de alguna gran poblacion ó de un establecimiento.

ARA POR ENJUTO Ó POR MOJADO, NO BESARÁS Á TU VECINO EN EL RABO. Refran que da á entender que quien are, en cualquiera sazon que lo haga, no necesita mendigar el socorro del vecino.

ARADA CON TERRONES NO LA HACEN TODOS LOS HOMBRES. Enseña que la heredad que está aterronada necesita de hombres muy robustos para ararla bien y penetrarla, á fin de que produzca.

EL ARADO RABUDO, Y EL ARADOR BARBUDO. Advierte que el arado conviene sea largo de reja, y el arador hombre hecho y de fuerzas.

NO SE SACA ARADOR CON PALA DE AZADÓN. Con que se denota que con medios desproporcionados no se puede conseguir lo que se desea.

ARADOR DE PALMA NO LE SACA TODA BIRRA. Enseña que en la practica de algunas cosas, se encuentra mas dificultad que en la teoría de ellas y que no todos pueden hacer las cosas difíciles tan fácilmente como parecia antes de emprenderlo.

NO PRENDE DE AHÍ EL ARADO. Refran que vale lo mismo que *No está en eso la dificultad.*

ARAÑA, QUIEN TE ARAÑÓ? OTRA ARAÑA COMO TÚ. Refran que equivale á *Ese es tu enemigo el que es de tu oficio.*

PÍCOME UNA ARAÑA Y ATÉME UNA SÁBANA. Refran equivalente á *Poco mal, y bien quejado.*

QUIEN Á BUEN ARBOL SE ARRIMA BUENA SOMBRA LE COBIJA. Da á entender las ventajas que logra el que tiene proteccion poderosa.

ARBOL DE BUEN NAVÍO TOMA UN PALMO Y PAGA CINCO. Enseña que el buen arbol ocupa poco terreno, y da mucha utilidad.

RENIEGO DEL ARBOL QUE Á PALOS HA DE DAR FRUTO. Reprende á los que por su indocilidad no obran bien sino por fuerza.

DEL ARBOL CAIDO TODOS HACEN LEÑA. Refran que da á entender el desprecio que se hace comunmente de aquel á quien ha sido contraria la suerte, y la utilidad que algunos, titulados amigos, sacan de su desgracia.

ARCA LLENA Y ARCA VACÍA. Espresion con que se esplica el curso del dinero en el comercio, porque los que le ejercitan tienen unas veces mucho dinero, y otras veces nada.

EN ARCA ABIERTA EL JUSTO PECA. Refran semejante al que dice: *La ocasion hace al ladron.*

EN ARCA DE AVARIENTO EL DIABLO YACE DENTRO. Refran que denota la fealdad de la avaricia

ARCADUZ DE NORIA, EL QUE LLENO VIENE, VACIO TORNA. Refran que se suele aplicar á los que salen de su casa á pleitos y pretensiones, y gastado su caudal, se vuelven sin conseguir lo que solicitaban.

ARCO SIEMPRE ARMADO, Ó FLOJO Ó QUEBRADO. Refran con que se da á entender que asi como el arco que está siempre tirante ó se rompe ó pierde la fuerza, asi tambien las cosas humanas no pueden mantenerse mucho tiempo en un estado violento.

ARCO DE TEJO, RECIO DE ARMAR, Y FLOJO DE DEJO. Denota que la madera de este árbol no es á proposito para hacer arcos. Tambien se dice: *Arco de tejo y cureña de serval, cuando disparan hecho han el mal*, y denota que por lo quebradizo de estas maderas, recibe daño el que dispara antes que ofenda al enemigo.

ARCO QUE MUCHO BREGA, Ó ÉL Ó LA CUERDA. Refran que advierte que el mucho trabajo quebranta las fuerzas.

ARDE VERDE POR SECO. Este refran advierte que el que comete la falta suele no pagarla, y equivale á *Pagan justos por pecadores.*

DEL HOMBRE MALO Y DEL CABALLO ARGEL, QUIEN FUERE CUERDO, GUÁRDESE DE ÉL. Refran que se aplica al caballo que tiene el pie derecho solamente blanco: se cree vulgarmente que no son leales los que tienen esta señal.

QUIEN TIENE ARGEN TIENE TODO BIEN. Refran que dice que quien tiene dinero (*argen*) goza de todo bien.

EN TORCIDA ARGOLLA NO ENTRA LA BOLA. Con que se da á entender que muchos negocios suelen malograrse por los obstáculos que ponen los contrarios.

ARREBOLES AL ORIENTE, AGUA AMANECIENTE. Da á entender este refran que cuando se ve por la tarde al oriente, nubes heridas con los rayos del sol, y que son rojas, lloverá por la mañana. Cuando hay arreboles por todas partes, es señal de muy mal tiempo, y se dice: *Arreboles á todos cabos, tiempo de los diablos.* Los siguientes se esplican por sí mismos: *Arreboles de Aragon á la noche, con agua son. Arreboles de Portugal á la mañana, sol seran.*

Arreboles de la mañana á la noche, son agua y arreboles de la noche á la mañana, son soles;

Arreboles en Castilla, viejas à la cocina, y *arreboles en Portugal, viejas á solejar*, denotan que estas señales son de tiempo frio.

ARRENDADORCILLOS, COMER CON PLATA, Y MORIR EN GRILLOS. Se dijo porque los arrendadores, como manejan mucho dinero, suelen gastar demasiado sin cuenta ni razon, y al ajuste de cuentas son alcanzados, y vienen á parar en la cárcel.

ARRÓPATE QUE SUDAS. Se dice del que habiendo trabajado poco afecta que está muy cansado.

COMER ARENA ANTES QUE HACER VILEZA. Que exhorta á la virtud, aconsejando que no se ha de obrar contra ella por mas que estreche la necesidad.

ARMAS Y DINEROS BUENAS MANOS QUIEREN. Que advierte que, para que sean de provecho estas dos cosas, es necesario saberlas manejar.

ARREMANGOSE MORILLA, Y COMIÉRONLA LOS LOBOS. Que reprende á los que se meten en riesgos superiores á sus fuerzas.

ARRIEROS SOMOS, Y EN EL CAMINO NOS ENCONTRAREMOS. Con que se amenaza que por la gracia ó favor que á uno se le niega, se desquitará en otra ocasion en que se necesite de él.

EL ARROZ EL PEZ Y EL PEPINO NACEN EN AGUA Y MUEREN EN VINO. Refran que da á entender que sobre estas cosas conviene beber vino paraque no hagan daño.

ARROZ Y GALLO MUERTO. Con que se da á entender y pondera la esplendidez de algun banquete, por alusion á los que suele haber en las aldeas, en los que por lo regular es este el principal plato.

QUIEN TIENE ARTE VA POR TODA PARTE. Enseña cuan útil es saber algun oficio para ganar de comer.

POR ARTE DE BIRLI BIRLOQUE. Locucion con que se nota haberse hecho una cosa por medios ocultos y estraordinarios.

ARTERO, ARTERO, MAS NON BUEN CABALLERO. Con que se reprende á los que en su proceder usan de alguna astucia para engañar á otro.

AS DE OROS NO LE JUEGEN BOBOS. Refran en que se advierte que para cualquier empleo ó ejercicio; por facil que parezca, es necesario tener inteligencia.

AUN NO ASAMOS, Y YA EMBRINCAMOS. Reprende todo

lo que se hace antes de llegar el tiempo oportuno.

Asna con pollino no va derecha al molino. Con que se esplica que no puede hacer rectamente las cosas quien está poseido de alguna pasion ó afecto.

Asno malo cabe casa aguija sin palo. Sirve para motejar á los malos y perezosos trabajadores, que solo se dan priesa á trabajar al tiempo que ya se acaba la tarea.

Asno con oro alcánzalo todo. Con que se explica que quien tiene dinero consigue lo que quiere, por tonto que sea.

Asno de arcadia lleno de oro, y come paja. Reprende á los que, siendo ricos, se tratan con miseria.

Asno de muchos lobos le comen. Con que se denota que lo que está encargado á muchos, ninguno le cuida.

Asno lerdo, tú dirás lo tuyo y lo ageno. Advierte que los necios no saben callar nada.

Asno sea quien asno batea. Reprende á los que dan empleos á los que son incapaces de desempeñarlos.

Asno que entra en dehesa, volverá cargado de leña. Con que se esplica que ninguno debe entrar en sitio vedado, si no quiere esponerse á que le den de palos, ó causen otro mal.

A asno lerdo arriero loco. Significa que, para los que á título de tontos no hacen lo que deben, el mejor remedio es el castigo.

Al asno muerto la cebada al rabo. Reprende la necedad de querer aplicar remedio á las cosas pasada la ocasion, ó cuando ya no es tiempo.

Cada asno con su tamaño. Enseña que cada uno debe juntarse con su igual.

MAS QUIERO ASNO QUE ME LLEVE, QUE CABALLO QUE ME DERRUEQUE. Enseña que es mejor contentarse con un mediano estado, que aspirar al peligro de los puestos.

NO SE HIZO LA MIEL PARA LA BOCA DEL ASNO. Con que se esplica que todas las cosas delicadas ó primorosas únicamente lo son para quien tiene discernimiento y gusto para conocerlas.

POR DAR EN EL ASNO, DAR EN LA ALBARDA. Se aplica á los que truecan y confunden las cosas, sin acertar en lo que hacen.

QUIEN NO PUEDE DAR EN EL ASNO DA EN LA ALBARDA. Que se dice de los que, no pudiendo vengarse de la misma persona que los ofendió, se vengan en alguna cosa suya.

NO COMPRES ASNO DE RECUERO, NI TE CASES CON HIJA DE MESONERO. Enseña que está muy espuesto á ser engañado el que compra caballería que vende un arriero, y el que se casa con hija de mesonero.

NO HAY ATAJO SIN TRABAJO. Con que se esplica que sin trabajo no se puede conseguir en poco tiempo lo que se quiere.

QUIEN BIEN ATA, BIEN DESATA. Con que se da á entender que el que emprende con conocimiento un negocio árduo sabrá salir bien de él.

NI ATA NI DESATA. Se dice del que habla sin concierto, ó no sabe dar razon de lo que está á su cargo.

EL AVARIENTO RICO, NO TIENE PARIENTE NI AMIGO. Esplica la ninguna compasion que tienen los avarientos de las necesidades agenas.

MAS VALE MALA AVENENCIA QUE BUENA SENTENCIA. Advierte que la utilidad que se sigue de componer las diferencias y pleitos, aunque se tenga buen derecho.

AYUNAR DESPUES DE HARTO. Con que se nota á los que

ostentan mortificacion, y viven regaladamente.

CUANDO AYUNQUE SUFRE, CUANDO MAZO SUFRE. Refran con que se enseña que debemos acomodarnos al tiempo y á la fortuna.

HARTO AYUNA EL QUE MAL COME. Con que se esplica la penalidad del mal comer, que equivale al ayuno.

QUIEN TRAE AZADA, TRAE ZAMARRA. Enseña que con el trabajo se adquiere la comida y vestido.

¿A LA PRIMERA AZADONADA QUEREIS SACAR AGUA? Refran que advierte que las cosas árduas no se consiguen á las primeras diligencias.

DEL AZOGUE QUIEN MAL DICE MAL OYE. En que se advierte que quien murmura de otros en parte pública, como lo es la plaza, es por lo comun castigado con la pena de ser murmurado, y de que salgan al público sus defectos.

BIE

EL QUE HA DE SER BACHILLER, MENESTER HA DEPRENDER. Refran que enseña que, para lograr algun fin, es necesario poner los medios proporcionados.

SI MARINA BAILÓ, TOME LO QUE HALLÓ. Advierte el riesgo á que se esponen las mugeres en los bailes.

DESDICHADO BALANDRAN, NUNCA SALES DE EMPEÑADO. Refran que se dice de los que nunca pueden salir de deudas.

DE BALDON DE SEÑOR Ó DE MARIDO, NUNCA ZAHERIDO. Con que se denota que los criados no se deben ofender de ninguna palabra de sus amos; ni las mugeres de lo que las digan sus maridos.

MAS VALE BLANCA DE PAJA, QUE MARAVEDÍ DE LANA. Denota que algunas cosas, compradas por menos precio, aprovechan mas que otras compradas por mas precio.

ALGO HEMOS DE HACER PARA BLANCA SER. Denota no haber cosa de algun provecho ó reputacion que no cueste trabajo.

JURADO HA EL BAÑO DE NEGRO, NO HACER BLANCO. Da á entender que lo natural prevalece siempre contra los esfuerzos del arte; y tambien que es muy difícil borrar la mancha ó nota que ocasiona el mal modo de obrar, ó proviene de bajos ó poco honrados principios.

FUE LA NEGRA AL BAÑO, Y TUVO QUE CONTAR UN AÑO. Advierte lo mucho que da que hablar á la gente sencilla cualquiera cosa cuando no la ha visto otra vez.

¿PARA QUÉ VA LA NEGRA AL BAÑO, SI BLANCA NO PUEDE SER? Enseña que en vano se aplican los medios cuando el fin no es asequible.

NO HAY COSA MAS BARATA QUE LA QUE SE COMPRA. Con que se significa que no pocas veces los regalos y agasajos son mas costosos que lo que se compra con el dinero efectivo.

A POCA BARBA POCA VERGUENZA. Advierte que regularmente los pocos años hacen á los hombres atrevidos.

DE TAL BARBA TAL ESCAMA. Advierte que regularmente no se debe esperar de los hombres otra cosa que la que corresponde á su nacimiento y crianza.

HAZME LA BARBA, HACERTE HÉ EL COPETE. Refran que aconseja que conviene ayudarse uno á otro para conseguir muchos lo que desean.

CUANDO LA BARBA DE TU VECINO VIERES PELAR, ECHA LA TUYA EN REMOJO. Refran que advierte que de-

bemos servirnos y aprovecharnos de lo que sucede á otros para escarmentar y vivir con cuidado.

BARBA Á BARBA VERGUENZA SE CATA. Con que se da á entender la mayor atencion y respeto que se tienen unos á otros en presencia que en ausencia.

BARBA PONE MESA, QUE NO PIERNA TIESA. Recomienda el trabajo y la aplicacion para adquirir lo necesario.

ANTES BARBA BLANCA PARA TU HIJA, QUE MUCHACHO DE CRENCHA PARTIDA. Enseña deberse preferir para yerno el hombre de juicio, aunque de edad, al mozo que no le tiene.

CUALES BARBAS, TALES TOBAJAS. Advierte que á cada uno se le debe hacer el honor y obsequio que corresponde á su clase. Su sentido recto pudo venir de los barberos, que, segun los sugetos, así ponen los paños para quitar la barba.

CON MAS BARBAS QUE UN ZAMARRO. Expresion con que se reprende y da en cara al que ya es hombre, por alguna accion aniñada.

CALLEN BARBAS, Y HABLEN CARTAS. Advierte ser ocioso gastar palabras cuando hay instrumentos para probar lo que se dice.

Á LAS BARBAS CON DINEROS, HONRA HACEN LOS CABALLEROS. Advierte que á los viejos acaudalados les muestran todos respeto, por el interes que esperan lograr cuando mueran.

QUIEN HA DE PASAR BARCA, NO CUENTE JORNADA. Con que se explica la contingencia de retardarse la jornada, cuando hay que pasar alguna barca.

POR VIEJO QUE SEA EL BARCO PASA UNA VEZ EL VADO. Advierte que por inútil y quebrantado que esté cualquiera, puede servir tal vez de algo.

BARRO Y CAL ENCUBREN MUCHO MAL. Nota que el afeite

y barniz, puesto en muchas cosas, oculta lo malo que hay en ellas.

DO ENTRA BEBER SALE SABER. Refran que espresa que el exceso en beber embota el entendimiento.

ES TAN DELGADO QUE SE PUEDE BEBER. Espresion para ponderar lo muy fino y delgado de los lienzos y encajes.

LA QUE SE ENSEÑA Á BEBER DE TIERNA, ENVIARÁ EL HILADO Á LA TABERNA. Advierte que los que se acostumbran á beber, consumen en vino todo lo que ganan.

BECERRILLA MANSA, Á SU MADRE Y Á LA AGENA MAMA. Refran que denota que el hombre comedido, dócil y de buen genio, halla amparo y buena acogida no solo entre los propios, sino tambien entre los estraños. Tambien se dice: *Becerrilla mansa, á todas las vacas mama.*

METERSE EN ALGUN BERENGENAL. Frase familiar con que se denota que alguno se mete en negocios enredados y dificultosos. Dícese con alusion á lo espinoso y áspero de las matas de esta planta.

TÚ QUE COGES EL BERRO, GUÁRDATE DEL ANAPELO. Aconseja la cautela con que se debe proceder para evitar lo malo que tiene apariencia de bueno.

BERZAS Y NABOS PARA EN UNA SON ENTRAMBOS. Refran que se dice de aquellos que, siendo de malas propiedades, se conforman y juntan para hacer alguna cosa.

YA TE VEO BESUGO, QUE TIENES EL OJO CLARO. Frase familiar, con que se dá á entender que se penetra la intencion de alguno. Se usa mas comunmente la mitad de la frase, *Ya te veo besugo.*

SI PREGUNTAIS POR BERZAS, MI PADRE TIENE UN CARBANZAL. Expresion familiar con que se zahiere al que responnde fuera de propósito.

A LA BESTIA CARGADA EL SOBORNAL LA MATA. Refran que significa que al que tiene mucha carga, si le aumentan otra, por ligera que sea, le rinden.

EL BIGOTE AL OJO AUNQUE NO HAYA UN CUARTO. Locucion familiar que se aplica á los que, teniendo muy cortos medios, quieren ostentar gravedad y circunspeccion.

EL BIEN NO ES CONOCIDO HASTA QUE ES PERDIDO. Denota el gran aprecio que debe hacerse de la buena suerte, por los perjuicios y daños que se experimentan cuando se malogra.

EL BIEN SUENA Y EL MAL VUELA. Da á entender que mas presto se saben las cosas malas que las buenas.

DEL BIEN AL MAL NO HAY CANTO DE REAL. Refran con que se advierte cuán cerca estan los males de los bienes.

EL BIEN LE HACE MAL. Locucion con que se da á entender que alguno hace mal uso del bien que tiene, y le convierte en daño propio.

EL BIEN Ó EL MAL Á LA CARA SALE. Da á entender que la buena ó mala disposicion de la salud se manifiesta en el semblante.

HAZ BIEN Y NO MIRES Á QUIEN. Enseña que el bien se ha de hacer sin fines particulares.

QUIEN BIEN TE HARÁ, Ó SE TE IRÁ Ó SE TE MORIRÁ. Advierte que los desgraciados pierden luego sus bienhechores.

QUIEN BIEN TIENE Y MAL ESCOJE, DEL MAL QUE LE VENGA NO SE ENOJE. Advierte que el que deja un bien cierto por otro dudoso, no debe quejarse de su desgracia.

BIENES DE CAMPANA DÁLOS DIOS, Y EL DIABLO LOS DERRAMA. Reprende á algunos eclesiásticos que

no aplican sus bienes á los fines para que los destina la Iglesia.

EL BOBO SI ES CALLADO, POR SESUDO ES REPUTADO. Refran que recomienda la prudencia en ocultar con el silencio la falta de capacidad.

¿QUÉ HACES, BOBO? BOBEO; ESCRIBO LO QUE ME DEBEN, Y BORRO LO QUE DEBO. Refran irónico que se dice de los que solo hacen lo que les tiene cuenta, y se desentienden de lo demas.

AL BOBO MÚDALE EL JUEGO. Da á entender que á los que quieren parecer instruidos en todas las cosas, porque hablan mucho de aquellas que tienen estudiadas ó saben de memoria, se les descubre su ignorancia en mudándoles de asunto.

BOBOS VAN AL MERCADO, CADA CUAL CON SU ASNO. Contra los que por salir con la suya insisten nécia y porfiadamente en su dictamen, aunque conozcan que es contra razon.

A LOS BOBOS SE LES APARECE LA MADRE DE DIOS. Denota que á algunos, sin hacer diligencia alguna, les viene la fortuna, sin saberse como ni por donde.

BOCA PAJOSA CRIA CARA HERMOSA. Refran que advierte lo bien que parecen las mugeres aplicadas á sus labores. Dijose por las las hilanderas, que regularmente arrojan con la boca las pajillas que tiene el lino ó cáñamo. Tambien se dice: *Boca brozosa cria muger hermosa.*

BOCA CON RODILLA, Y AL RINCON CON LA ALMOHADILLA. Enseña el retiro y aplicacion que deben tener las doncellas.

A UNA BOCA, UNA SOPA. Enseña la distribucion que se debe hacer de los bienes, para que alcancen á muchos, y no se los coma uno solo.

EN LA BOCA DEL DISCRETO LO PÚBLICO ES SECRETO. En-

seña la prudencia con que en los secretos se gobiernan los sabios.

MALA BOCA PECES COMA. Imprecacion contra los murmuradores y maldicientes.

A BOCADO HARON, ESPOLADA DE VINO. Advierte que así como á la bestia lerda se le ayuda con la espuela, asi al manjar seco é indigesto se le ha de ayudar con vino.

MAS VALEN DOS BOCADOS DE VACA QUE SIETE DE PATATA. Se denota que es mejor poco bueno que mucho malo.

NO DIGA LA BOCA, LO QUE PAGUE LA COCA. Este refran advierte que no se digan palabras, de donde venga mal al que las dice. Tambien se usa del *No diga la lengua lo que pague la cabeza.*

BOCA CON DUELO NO DICE BUENO Denota que los que estan enojados con alguna persona, no hallan cosa buena que decir de ella.

EN BOCA CERRADA NO ENTRA MOSCA. Enseña que por lo comun es conveniente callar.

HALAGAR CON LA BOCA Y MORDER CON LA COLA. Nota la falsedad de los que se muestran amigos y proceden como enemigos.

LA BOCA Y LA BOLSA ABIERTA, PARA HACER COSA CIERTA. Enseña que para ser bien quisto en cualquier lugar en que uno se establezca, ha de hablar bien de todos y ser liberal y franco.

LLORAR Á BOCA CERRADA Y NO DAR CUENTA Á QUIEN NO SE LE DA NADA. Enseña que no comuniquemos nuestros males á quien no se ha de compadecer de ellos ni remediarlos.

QUIEN TIENE BOCA NO DIGA Á OTRO SOPLA. Enseña no dejar al cuidado ageno lo que puede uno hacer por sí.

BOCADO COMIDO NO GANA AMIGO. Advierte que quien

no parte lo suyo con otros no gana las voluntades.

AL BUEN BOCADO BUEN GRITO ó SUSPIRO. Da á entender que está bien empleado á cualquiera el mal que se ha buscado por entregarse sin rienda á cualquier placer.

A BODA NI BAUTIZADO NO VAYAS SIN SER LLAMADO. Aconseja que ninguno se deba meter en funciones no siendo convidado, especialmente donde se come y se bebe.

DE TALES BODAS TALES TORTAS. Enseña que los que andan en malos pasos no pueden tener buen fin.

EN LA BODA, QUIEN MENOS COME ES LA NOVIA. Muestra que en las grandes funciones, el que menos las disfruta es el dueño de la casa, por el cuidado que tiene en dar providencias para que todo esté pronto.

LO QUE NO VIENE Á LA BODA NO VIENE Á TODA HORA. Significa que lo que prometen los suegros, si no se cumple antes de efectuarse la boda, se cobra despues con dificultad.

NI BODA POBRE NI MORTUORIO RICO. Da á entender que al tiempo de celebrarse los casamientos, se procura ponderar los caudales mas de lo que son en realidad, y disminuirse cuando llega el caso de la muerte; y cuando se quiere decir que no se hacen las cosas grandes á poca costa, se usa de *No hacerse la boda de horros, sino de buenos ducados redondos, ó de buenos botios redondos.*

NO HAY BODA SIN DOÑA TODA. Se dice de algunas señoras que se hallan en todas las fiestas, aunque sean de particulares.

QUIEN BIEN BAILA, DE BODA EN BODA SE ANDA. Este refran muestra que el que tiene alguna gracia

ó habilidad, quiere enseñarla á todos.

SI DE ESTA ESCAPO Y NO MUERO, NUNCA MAS BODAS AL CIELO. Con que se explican los que se hallan metidos en un lance peligroso, de que les parece muy difícil la salida, ó los que escarmentados de algun daño, hacen propósito de ser mas reservados en adelante. Otros dicen: *Si Dios de esta me escapa, nunca me cubrirá tal capa.*

AL QUE VA Á LA BODEGA, POR VEZ SE LE CUENTA, BEBA Ó NO BEBA. Advierte que se huya de lugares sospechosos, aunque no se vaya con mal fin.

BOFETON AMAGADO, NUNCA BIEN DADO. Significa que el que amenaza no tiene ánimo de poner en ejecucion lo que dice, sino de atemorizar.

PERDONAR EL BOLLO POR EL COSCORRON. Frase familiar que demuestra que muchas cosas tienen mas de trabajo y gasto que de utilidad ó conveniencia.

BOLSA SIN DINERO, LLÁMOLA CUERO. Significa el poco aprecio que se debe hacer de las cosas, cuando no sirven para el fin á que estan destinadas.

EL QUE COMPRA Y MIENTE, SU BOLSA LO SIENTE. Contra los que por ostentar industria y habilidad, disminuyen el precio de las cosas que compran.

HUÉLAME Á MÍ LA BOLSA Y HIÉDATE Á TÍ LA BOCA. Refran que se dice de los que anteponen su comodidad y provecho á su buen nombre y fama.

QUIEN TIENE CUATRO Y GASTA CINCO, NO HA MENESTER BOLSICO. Enseña que el que gasta mas de lo que tiene no le queda que guardar.

DONDE HAY SACA Y NUNCA PON, PRESTO SE ACABA EL BOLSON. Advierte que por grande que sea el caudal, si se gasta y no se repone, llega el caso de acabarse.

NI AL NIÑO EL BOLLO, NI AL SANTO EL VOTO. Enseña

que se debe cumplir todo lo que se promete.

Bonete y almete hacen casas de copete. Denota que las armas y letras dan lustre á las familias.

Bordon y calabaza vida holgada. Contra los vagamundos que eligen este modo de vivir por no trabajar.

Mal haya el romero que dice mal de su bordon. Contra los que dicen mal de sus cosas.

Al que no está hecho á bragas, las costuras le hacen llagas. Denota la repugnancia y dificultad que cuesta hacer las cosas á que no está uno enseñado ó acostumbrado.

¿Qué tienen que hacer las bragas con el alcabala de las habas? Con que se nota á los que hablan fuera de propósito, ó del asunto que se está tratando.

Brasa trae en el seno la que cria hijo ageno. Denota el gran cuidado y zozobra que trae consigo el encargarse de cosas agenas.

Sobre brevas no bebas. Este refran, sin embargo del que dice *Agua al higo y á la pera vino*, aconseja no ser saludable beber agua sobre las brevas.

Borrachez de agua nunca se acaba. Enseña que los vicios crecen, al paso que se frecuentan las ocasiones.

Al borracho fino, ni el agua basta ni el vino. Con que se nota que el que bebe mucho vino, necesita despues mucha agua.

No hay tales borregos. Frase familiar de que se usa para manifestar que no es cierto lo que se dice.

A la borrica arrodillada doblarla la carga. Se dice contra los que añaden trabajo á los que no pueden con el que tienen.

ARRIMATE Á LOS BUENOS Y SERÁS UNO DE ELLOS. Enseña el provecho que se saca de las buenas compañías. Tambien se dice: *Allégate á los buenos y serás uno de ellos.*

BUEY VIEJO SURCO DERECHO. Se aplica á los hombres que guiados de su inteligencia y práctica, manejan bien sus encargos ú oficios.

A BUEY HARON POCO LE PRESTA EL AGUIJON. Se aplica á la persona lerda ó perezosa, que por mucho que la estimulen, nunca sale de su paso.

AL BUEY POR EL CUERPO Y AL HOMBRE POR LA PALABRA. Declara quedar el hombre tan atado por la palabra á cumplirla, como el buey uncido por el cuerno para tirar ó arar.

AL BUEY VIEJO MÚDALE EL PESEBRE, Y DEJARÁ EL PELLEJO. Enseña que los hombres ancianos, mudando de clima y alimentos, exponen su salud y vida. Este refran significa lo mismo que: *Al viejo múdale el aire, y darte ha el pellejo.*

AL BUEY MALDITO EL PELO LE RELUCE. Advierte que los malos deseos del contrario ó enemigo regularmente salen vanos, y aun suelen resultar en provecho del sugeto contra quien se tienen.

EL QUE TIENE BUA, ESE LA ESTRUJA. Significa que nadie se interesa en remediar los males como el que los padece.

EL BUEY SIN CENCERRO PIÉRDESE PRESTO. Advierte la diligencia que se debe poner en las cosas para que no se pierdan.

EL BUEY SUELTO BIEN SE LAME. Con que se denota lo apreciable que es la libertad.

EL BUEY BRAVO EN TIERRA AGENA SE HACE MANSO. Denota que en pais ageno se procede con mas templanza y modificacion, por faltar el apoyo que se halla en la propia patria.

El que no tiene buey ni cabra, toda la noche ara. Enseña y da á entender el desvelo y cuidado que ocasiona el carecer de los medios necesarios para algun fin.

Habló el buey y dijo mu. Se aplica á los necios acostumbrados á callar, y que cuando llegan á hablar es para decir algun disparate.

Quien bueyes ha perdido, cencerros se le antojan. Advierte lo que nos engaña el deseo, pues con poco fundamento persuade el logro de lo que apetecemos.

A buey viejo no le cates majada, que él se la cata. Refran contra los que quieren dar consejos y advertencias á los esperimentados. Tambien se dice *Buey viejo no le cates abrigo.*

Are mi buey por lo delgado, y el tuyo por lo alabado. Enseña que la tierra holgada da mas fruto que la que se siembra todos los años, aunque sea de mejor calidad.

El buey que me acornó, en buen lugar me echó. Refran con que se denota que lo que parece desgracia, suele ser origen de alguna fortuna.

El buey viejo arranca la gatuña del barbecho. Refran que da á entender que no se deben despreciar ligeramente las cosas viejas, porque suelen ser muchas veces de grande provecho, y mayor utilidad que las nuevas.

El ruin buey holgando se descuerna. Refran que se dice de los que se fatigan con poco trabajo.

Cada buhonero alaba sus agujas. Refran que da á entender que todos celebramos nuestras cosas, aunque no lo merezcan. Se dicen tambien los siguientes: *Cada ollero alaba su puchero, y Cada uno alaba sus agujetas.*

Buñolero haz á tus buñuelos. Refran que aconseja

que cada cual atienda á lo que le toca, y es de su profesion.

BURLA CON DAÑO, NO CUMPLE EL AÑO. Da á entender que las burlas perjudiciales duran poco tiempo.

A LA BURLA DEJADLA CUANDO MAS AGRADA. Da á entender que la demasiada continuacion de la chanza suele parar en pesadumbre y disgusto.

NO HAY PEOR BURLA QUE LA VERDADERA. Aconseja que en las chanzas no se eche en cara á los otros los defectos que tienen.

BURLA BURLANDO. Locucion familiar de que se usa cuando alguno, por medio de acechanzas, consigue lo que dice; y asi se dice: *Burla burlando, consiguió su empleo: Burla burlando, le dijo buenas claridades.* Otras veces significa hallarse, sin advertirlo, donde no se pensaba, como: *Burla burlando, hemos ya andado dos leguas: Burla burlando, son ya las doce de la noche.*

BURLA BURLANDO VÁSE EL LOBO AL ASNO. Refran que denota la facilidad con que cada uno se encamina á lo que es de su inclinacion ó conveniencia.

JÓ QUE TE ESTREGO, BURRA DE MI SUEGRO. Refran que se aplica á los que se resienten cuando les hacen bien.

CAB

CABALLO QUE ALCANZA, PASAR QUERRIA. Con que denota que por lo comun aspiramos á mas de lo que hemos conseguido.

EN CASTILLA EL CABALLO LLEVA LA SILLA. Denota que en los reinos de Castilla el hijo sigue la nobleza

de su padre, aunque la madre sea plebeya.

SI EL CABALLO TUVIESE BAZO Y LA PALOMA HIEL, TODA LA GENTE SE AVENDRIA BIEN. Enseña que no podrá tener buen trato y correspondencia el que no contemporice con los defectos ó inclinaciones de los demas.

A CABALLO PRESENTADO NO HAY QUE MIRARLE EL DIENTE. Reprende la impertinencia de los que andan buscando faltas en las cosas que les regalan, manifestando su genio descontentadizo.

ESO QUEREMOS LOS DE Á CABALLO QUE SALGA EL TORO. Refran que explica el deseo que tiene alguno de lo que mira como útil, aunque á costa de alguna dificultad ó peligro.

DE CABALLO DE REGALO Á ROCIN DE MOLINERO. Aconseja al que está en alta fortuna, el que tema su caida.

AL CABO DE UN AÑO TIENE EL MOZO LAS MAÑAS DE SU AMO. Denota lo que influye en los inferiores el ejemplo de los superiores.

AL CABO DE LOS AÑOS MIL, VUELVE EL AGUA POR DO SOLIA IR. Refran que denota que el trascurso del tiempo vuelve á poner en su uso las costumbres, que mucho antes se habian abolido.

AL CABO DEL AÑO MAS COME EL MUERTO QUE EL SANO. Refran con que se denota lo mucho que se suele gastar en sufragios y otras cosas por los difuntos en el primer año despues de su muerte.

CABEZA LOCA NO QUIERE TOCA. Expresa que la persona intrépida y de poco juicio, no admite correccion.

DO NO HAY CABEZA RAIDA, NO HAY COSA CUMPLIDA. Refran que advierte que los eclesiásticos son por lo regular el amparo de sus familias.

LA CABEZA BLANCA, Y EL SESO POR VENIR. Reprende

á los que, siendo ya ancianos, proceden en acciones sin juicio y sin madurez.

QUEBRÁSTEME LA CABEZA, Y AHORA ME UNTAS EL CASCO. Nota al que con adulacion y lisonja quiere curar el grave daño que antes ha hecho contra el mismo sugeto.

MAS VALE SER CABEZA DE RATON QUE COLA DE LEON. Denota que es mas apreciable ser el primero, y mandar en una comunidad ó cuerpo, aunque pequeño, que ser el último en otro mayor.

CABRA COJA NO QUIERE SIESTA. Da á entender que el que tiene poco talento debe poner mas aplicacion.

LA CABRA SIEMPRE TIRA AL MONTE. Expresion con que se significa que regularmente se obra segun el orígen ó natural de cada uno.

POR DO SALTA LA CABRA, SALTA LA QUE MAMA. Este refran denota que los hijos tienen por lo comun el genio y costumbres de sus padres. Tambien se dice: *Cabra por viña, cual la madre tal la hija.*

PARECE QUE CAE Y SE AGARRA. Se aplica al que hace su negocio con disimulo

NADAR SIN CALABAZAS. Se da á entender que alguno tiene bastante industria para manejarse por sí mismo con ayuda de otro.

COMO CALDO DE ALTRAMUCES Ó DE ZORRA, QUE ESTÁ FRIO Y QUEMA. Se aplica á ciertos dichos y expresiones, que, aunque parecen suaves, tienen sentido picante y ofensivo.

CON UN CALDERO VIEJO SE COMPRA OTRO NUEVO. Refran que se aplica á los mozos y mozas que se casan con viejos, con el fin de heredarlos.

CALENTURA DE POLLO POR COMER GALLINA. Se dice del que finge mayor enfermedad por no trabajar, ó porque le regalen.

CÁLLATE Y CALLEMOS, QUE SENDAS NOS TENEMOS. Se denota que al que tiene defectos propios no le conviene dar en cara á otro con los suyos.

CALLE EL QUE DIÓ, Y HABLE EL QUE TOMÓ. Enseña que el que ha recibido el beneficio es el que debe publicarlo, y no el que lo hace.

BUEN CALLAR SE PIERDE. Se reprende al que publica los defectos agenos teniéndolos propios.

QUIEN CALLA OTORGA. Enseña que el que no contradice en ocasion conveniente, da á entender que aprueba lo que no tiene voluntad.

QUIEN DE AGENO SE VISTE EN LA CALLE LE DESNUDAN. Se reprende á los que quieren lucir con trabajos agenos, porque fácilmente se descubre el engaño, y quedan desairados.

TODO SE SABE HASTA LO DE LA CALLEJUELA. Explica que con el tiempo todo se descubre, aun lo que está mas escondido.

A MALA CAMA COLCHON DE VINO. Advierte que cuando se espera pasar mala noche, se procure aliviar este trabajo bebiendo de cuando en cuando algunos tragos de vino.

NO HAY TAL CAMA COMO LA DE LA ENJALMA. Manifiesta que no hay lecho duro ni incómodo cuando hay buena disposicion ó gana de dormir.

CAMINO DE SANTIAGO, TANTO ANDA EL COJO COMO EL SANO. Se dice de los que se juntan para ir en romería, que, como se van esperando unos á otros, todos vienen á llegar á un mismo tiempo, aunque no sean de igual robustez y aguante.

QUIEN SIEMBRA EN EL CAMINO, CANSA LOS BUEYES, Y PIERDE EL TRIGO. Enseña que trabajan inútilmente los que no se valen de los medios oportunos para conseguir alguna cosa.

CAMINO DE RAMA NI MULA COJA NI BOLSA FLOJA. Acon-

seja no emprender cosas árduas sin medios proporcionados.

DE UN CAMINO DOS MANDADOS. Se dice del que aprovecha la oportunidad de hacer alguna diligencia para practicar al mismo tiempo otra.

CUANDO FUERES POR CAMINO, NO DIGAS MAL DE TU ENEMIGO. Enseña la precaucion con que se debe hablar de otros en los caminos y parages públicos, donde concurren personas desconocidas.

CAMISA Y TOCA NEGRA NO SACAN AL ÁNIMA DE PENA. Reprende el esceso en los lutos y esterioridades de los duelos, descuidando en lo que importa el alma del difunto.

MAS CERCA ESTÁ LA CAMISA DE LA CARNE QUE EL JUBON. Advierte la preferencia que debe darse á los parientes ó personas inmediatas sobre las que no lo son.

CUAL ES LA CAMPANA TAL LA BADAJADA. Enseña que las acciones son mas ó menos sonadas segun la calidad de las personas.

EL CAMPO FÉRTIL, NO DESCANSANDO TÓRNASE ESTÉRIL. Denota la necesidad de descanso en el trabajo, para continuarle con aprovechamiento.

CUANDO NO LO DAN LOS CAMPOS, NO LO HAN LOS SANTOS. Denota que en años estériles no se pueden dar muchas limosnas.

CAN QUE MUCHO LAME SACA SANGRE. Enseña que el demasiado cariño suele ser dañoso.

EL CAN DE BUENA RAZA SIEMPRE HA MIENTES DEL PAN Á LA CAZA. Esplica que el hombre honrado se acuerda siempre del beneficio que ha recibido.

QUIEN BIEN QUIERE Á BELTRAN, BIEN QUIERE Á SU CAN. Da á entender que el que quiere bien á alguno, quiere bien á todas sus cosas.

QUIERES QUE TE SIGA EL CAN, DALE PAN. Da á en-

tender lo mucho que puede el interes.

CANAS SON QUE NO LUNARES, CUANDO COMIENZAN POR LOS ALADARES. Se dice contra los que quieren disimular lo que todos ven, procurando desmentir con apariencias y ficciones lo que no se puede negar.

A CANAS HONRADAS NO HAY PUERTAS CERRADAS. Enseña el respeto y atencion que se debe tener á los ancianos.

MUCHAS CANDELILLAS HACEN UN CIRIO PASCUAL. Explica que muchas veces la repeticion de cosas leves constituye materia grave, como en el hurto, gasto etc.

¿QUÉ APROVECHA CANDIL SIN MECHA? Refran que se usa cuando queda inútil una cosa por falta de adherentes necesarios.

CANTAR MAL Y PORFIAR. Refran contra los impertinentes y presumidos que molestan repitiendo todo lo que no saben hacer.

SI DA EL CÁNTARO EN LA PIEDRA, Ó LA PIEDRA EN EL CÁNTARO, MAL PARA EL CÁNTARO. Este refran advierte que no conviene tener disputas ni contiendas con el que tiene mas poder.

TANTAS VECES VA EL CÁNTARO Á LA FUENTE QUE ALGUNA SE QUIEBRA. Este refran advierte á los incautos que se arriesgan ciegamente en los negocios, ó que se esponen á algun peligro, que tarde ó temprano se les malogrará su intento, y que su inconsideracion les causará algun daño. Se dice tambien este refran de los modos siguientes: *Cantarillo que muchas veces va al agua, alguna se quiebra. Tantas veces va el cántaro á la fuente, que deja el asa ó la frente.*

CADA UNO PUEDE HACER DE SU CAPA UN SAYO. Denota la libertad con que cada uno puede disponer de

sus cosas propias, sin tener que dar razon de ello

DEBAJO DE UNA MALA CAPA HAY UN BUEN BEBEDOR. Su sentido es que se suelen encontrar en un sugeto prendas y circunstancias que no prometen las señales exteriores.

DONDE PERDISTE LA CAPA AHÍ LA CATA. Aconseja que no se debe descaecer en el ánimo cuando hay alguna pérdida en el caudal ú otro negocio para no proseguir buscando allí la fortuna.

NO QUIERO, NO QUIERO; PERO ÉCHAMELO EN LA CAPILLA Ó EN EL SOMBRERO. Contra algunos que se niegan á tomar alguna cosa, pero con tal tibieza ó modo que se conoce que es querer que se les inste para tomarla con mas urbanidad y disimulo.

AL CAPON QUE SE HACE GALLO AZOTALLO. Advierte que merece castigo el que obra contra lo que debe y es propio de su estado y condicion.

Á QUIEN TE DA EL CAPON, DALE LA PIERNA Y EL ALON. Advierte que seamos agradecidos á los que nos hacen algun bien.

CAPIROTE SOBRE EL OJO!.. MAS VALE COMER GRAMA Y ABROJO. Algunos dicen: *Mas vale comer grama y abrojo, que traer capirote sobre el ojo.* Este refran trae su origen del convite que hizo un raton casero á otro campesino, para que viniese á su despensa con él, á hartarse de buenos manjares. Lo hizo así el campesino, y estando ambos comiendo entra el gato: el raton casero pronto halló su agujero, y se metió en él; pero el pobre campesino, antes de ponerse en salvo, alcanzóle el gato con la uña cerca del ojo; por lo que, convidado otra vez, y escarmentado de la primera, no quiso ir, diciendo las palabras del refran.

Lo que en el capillo se toma, con la mortaja se deja. Advierte que las costumbres buenas ó malas que se toman en la niñez, regularmente duran toda la vida.

Cara á cara vergüenza se cata. Da á entender que en presencia del sugeto no se dice cara á cara lo que á sus espaldas se habla sin reparo, ó que se niega con alguna dificultad lo que se pide cara á cara.

Cara sin dientes hace á los muertos vivientes. Denota irónicamente que el buen alimento hace recobrar las fuerzas perdidas, y en cierto modo da la vida.

Cara con dos haces. Se aplica al que en presencia de alguno dice una cosa, y otra á sus espaldas.

Cara de baqueta. Dícese del hombre que no tiene vergüenza, ni siente que le digan injurias, ó le cojan en mentira, ó en algun mal hecho.

Andar con la cara descubierta. Da á entender que el que obra bien y conforme á razon, puede ir por todas partes sin rezelo ni temor de que nadie le ofenda ni vitupere.

El bien ó el mal á la cara sal. Da á entender que regularmente no se pueden ocultar los afectos del ánimo.

Cara de beato y uñas de gato. Contra los hipócritas.

Que buena cara tiene mi padre el dia que no hurta. Se dice de los que muestran en el semblante los sentimientos de su ánimo, especialmente contra los que no son la causa de ellos.

Quien no va á carasa no sabe nada. Advierte que para saber es necesario el trato y comercio con los hombres.

CARNE QUE CUECE NO PUEDE ESTAR SINO MECE. Explica cuan propio es de los muchachos el jugar y no estarse quietos.

NO ESTÁ LA CARNE EN EL GARABATO POR FALTA DE GATO. Se dice comunmente de las mugeres que no dejan de casarse por falta de quien las quiera, sino por algun otro motivo.

QUIEN COME LA CARNE QUE ROA EL HUESO. Enseña que las conveniencias y provechos se han de gozar con sus cargas y penalidades.

LO QUE HA DE CANTAR EL CARRO, CANTA LA CARRETA. Se dice del que se anticipa á reñir ó á quejarse teniendo menos motivo que otro.

QUIEN SU CARRO UNTA SUS BUEYES AYUDA. Da á entender que el que trata bien á sus criados, logra le sirvan con mas amor y diligencia.

CARNE SIN HUESO, NO SE DA SINO Á DON VUESO. Explica la preferencia con que se suele tratar á los ricos ó poderosos.

CARNE DE PLUMA QUITA DEL ROSTRO LA ARRUGA. Denota que engordan por lo general los que comen regaladamente.

NI FIRMES CARTA QUE NO LEAS, NI BEBAS AGUA QUE NO VEAS. Aconseja que se ha de procurar la seguridad propia, aunque sea á costa de cualquier diligencia.

TRES COSAS ECHAN DE SU CASA AL HOMBRE: EL HUMO, LA GOTERA, Y LA MUGER VOCINGLERA. Refran que esplica lo incómodas que son estas tres cosas.

EN CASA DEL ABAD COMER Y LLEVAR. Se pondera la abundancia que suele haber en las casas de los abades y otros eclesiásticos.

CASA HECHA SEPULTURA ABIERTA. Se dice porque suelen morir los que hacen casas, apenas empiezan á disfrutarlas.

En casa del tamborillero todos son danzantes. Refran que enseña que los superiores deben ser muy mirados y cuerdos en sus operaciones, porque su ejemplo es la mas eficaz persuasiva para los súbditos. El siguiente, cuyo sentido recto es el mismo, se emplea para advertir que conforme á las costumbres del padre de familias suelen ser las de las personas que estan á cargo, y es *En casa del gaitero todos son danzantes*, ó *En casa del alboguero todos son albogueros.*

Casa en la que vivas, viña de la que bebas y tierras las que veas. Refran que enseña la mayor seguridad que dan las tierras sobre los demas bienes.

En casa de don Gonzalo mas puede la gallina que el gallo. Refran que denota que en algunas partes suele tener mas dominio la muger que el marido. Tambien se dice lo mismo en los tres siguientes: *En casa del mezquino mas manda la muger que el marido.* Este enseña que cuando el marido es para poco, regularmente le manda la muger. *En casa del ruin la muger es alguacil*, y denota que cuando el marido es flojo y de poco ánimo, la muger se levanta con el mando, y hace lo que quiere. *Triste está la casa donde la gallina canta, y el gallo calla*, y denota que regularmente no está bien gobernada una casa en que manda la muger.

En casa del herrero cuchillo mangorrero. Refran que denota que donde hay la proporcion y facilidad de conseguir alguna cosa, suele descubrirse ó verificarse la falta de ella. Y tambien se dice: *En casa del herrero cuchillo de palo.*

Pues la casa se quema, caléntemonos todos. Se dice de los que procuran aprovecharse de los desperdicios propios ó agenos.

DE BUENA CASA BUENA BRASA. Denota que de las casas ó personas ricas aun los desperdicios son buenos.

EN CASA DEL OFICIAL ASOMA EL HAMBRE, MAS NO OSA ENTRAR. Enseña que al que sabe un oficio ú arte, y se aplica á su ejercicio, con dificultad le faltará lo necesario para su mantenimiento.

QUÉMESE LA CASA, Y NO SALGA HUMO. Reprende á los poco cautelosos en el modo de obrar, y enseña que las culpas de los domésticos se han de corregir con silencio y sin escándalo.

EN CASA LLENA PRESTO SE GUISA LA CENA. Se denota que donde hay abundancia de medios, se sale con facilidad de cualquier empeño.

LA CASA QUEMADA ACUDIR CON EL AGUA. Moteja á los que dan el socorro fuera de tiempo.

TOMA CASA CON HOGAR, Y MUGER QUE SEPA HILAR. Se advierte que en los matrimonios, ademas de las conveniencias, se ha de buscar muger virtuosa y trabajadora.

CADA UNO EN SU CASA Y DIOS EN LA DE TODOS. Refran de que se usa para significar que conviene que las familias vivan separadas, para evitar disensiones.

Á QUIEN DIOS QUIERE LA CASA LE SABE. Da á entender que al que es afortunado se le vienen las conveniencias á la mano, sin que se fatigue en solicitarlas.

Á TUERTO Ó Á DERECHO NUESTRA CASA HASTA EL TECHO. Denota que el ambicioso usa todos los medios que se le ofrecen, sean buenos ó malos, para satisfacer su ambicion.

ESTO DE MI CASAMIENTO ES COSA DE CUENTO, CUANTO MAS SE TRATA, MAS SE DESBARATA. Refran que enseña que la prolijidad y precaucion en los negocios suele desbaratarlos.

CUANDO FUERES Á CASA AGENA, LLAMA DE AFUERA. Reprende la mala crianza de aquellos que se entran en el interior de la casa ó habitacion sin llamar antes.

DE FUERA VENDRÁ QUIEN DE CASA NOS ECHARÁ. Reprende al que se mete á mandar en casa agena.

EN CADA CASA CUECEN HABAS, Y EN LA NUESTRA Á CALDERADAS. Denota que en todas partes se hallan trabajos, y que cada uno tiene los suyos por mayores.

EN CASA DE MUGER RICA, ELLA MANDA Y ELLA GRITA. Explica la soberbia que comunican los haberes, y á las mugeres especialmente.

EN CASA DE TIA, MAS NO CADA DIA. Advierte que no se debe abusar del favor ó confianza de otro, aunque sea pariente ó amigo.

EN CASA DEL AHORCADO NO HAY QUE MENTAR LA SOGA. Advierte que no se deben referir delante de alguna persona aquellas cosas ó especies que por algun motivo le pueden ser de algun sentimiento ó disgusto.

EN CASA DEL BUENO EL RUIN CABE EL FUEGO. Da á entender que el que es bueno da el mejor lugar en su casa aun al mas infeliz.

ANTES QUE TE CASES, MIRA LO QUE HACES. Advierte que se premediten los asuntos graves antes de meterse en ellos.

CASARÁS Y AMANSARÁS. Se denota los cuidados que ofrece el matrimonio.

A MAL DECIR NO HAY CASA FUERTE. Enseña que cuando la fortuna se declara contra alguno, de nada sirven el poder ni las riquezas para resistirla.

MIENTRAS EN MI CASA ME ESTOY, REY ME SOY. Se dice del que, estando contento con su suerte, no solicita favores agenos.

QUIEN LEJOS VA Á CASAR, Ó VA ENGAÑADO Ó VA Á ENGAÑAR. Advierte cuanto conviene que se conozcan y traten las personas que se han de casar, para el acierto de los matrimonios.

AUN NO HA SALIDO DEL CASCARON Y YA TIENE PRESUNCION. Contra los mozos, que teniendo poca experiencia de las cosas, quieren parecer hombres.

DE CASTA LE VIENE AL GALGO EL SER RABILARGO. Da á entender que los hijos suelen imitar las costumbres de los padres.

QUIEN Á UNO CASTIGA Á CIENTO OSTIGA. Advierte lo provechoso que es el castigo de los delitos para el escarmiento.

YA QUE NO SEAS CASTO, SÉ CAUTO. Previene que ya que se cometa algun delito, se procure evitar el escándalo.

HACER CASTILLOS EN EL AIRE. Se dice de los que sin fundamento alguno se llevan de vanas esperanzas. Es frase metafórica y familiar.

CASTILLO APERCIBIDO NO ES DECEBIDO. Refran que recomienda la vigilancia y precaucion para no ser engañado ó sorprendido.

UNO LEVANTA LA CAZA Y OTRO LA MATA. Advierte que los afortunados, por casualidad y sin trabajo, consiguen el fruto de los desvelos y fatigas de otros.

A PUERTA DE CAZADOR NUNCA GRAN MULADAR. Refran que da á entender que el labrador que se entrega al ejercicio de la caza, nunca cuidará bien su labranza, ni aumentará su hacienda.

SI CAZARES NO TE ALABES, SI NO CAZARES NO TE ENFADES. Aconseja le serenidad de ánimo con que se deben tomar los sucesos prósperos ó adverzos.

POR CE Ó POR BE SE SALIÓ CON LA SUYA. Quiere decir

que salió con su intento de un modo ó de otro.

POR SAN CEBRIAN SIEMBRA EL ALBARDAN. Refran que advierte que los necios jamas hacen las cosas en tiempo oportuno.

CEDACITO NUEVO TRES DIAS EN ESTACA. Advierte que se aprecian y cuidan mas muchas cosas por su novedad que por su verdadero valor. Tambien denota lo poco que suele durar el fervor con que algunas personas empiezan á servir sus nuevos destinos.

A CELADA DE BELLACOS, MEJOR ES EL HOMBRE POR LOS PIES QUE POR LAS MANOS. Este refran enseña ser ventajoso huir de pleitos y contiendas.

MAS MATÓ LA CENA QUE SANÓ AVICENA. Advierte que el cenar mucho es perjudicial á la salud. Y tambien se dice: *Mas vale un no cena que cien avicenas*, que advierte que es mas importante para la salud una prudente dieta que los auxilios de la medicina.

CEÑO Y ENSEÑO DE MAL HIJO HACEN BUENO. Advierte que para la crianza de un hijo travieso es necesaria la instruccion y la severidad.

AFEITA UN CEPO, PARECERÁ MANCEBO. Denota cuanto ayuda la compostura y adorno para parecer bien.

NO HAY CERRADURA DONDE ES ORO LA GANZUA. Este refran advierte lo mucho que puede el interes.

COMO POR LOS CERROS DE ÚBEDA. Espresion familiar con que se da á entender lo mucho que puede el interes.

ALÁBATE CESTO, QUE VENDERTE QUIERO. Advierte que el que desea conseguir alguna cosa, no ha de contentarse con el favor ó proteccion de otro, sino que debe ayudarse con su propia diligencia.

QUIEN HACE UN CESTO HARÁ CIENTO. Advierte que el que hace una cosa puede hacer otras muchas de

la misma calidad ó especie. Comunmente se dice del que comete alguna maldad.

Muy ciego es el que no vé por tela de cedazo. Espresion familiar con que se significa la poca perspicacia de quien no percibe las cosas que son claras ó fáciles de percibir.

Soñaba el ciego que veia y soñaba lo que querria. Denota la facilidad con que algunos se lisonjean de conseguir lo que quieren.

En tierra de ciegos el tuerto es rey. Denota que con poco que se sepa, basta para sobresalir entre ignorantes.

Aunque se suba al cielo. Espresion hiperbólica con que se asegura el vengarse de alguno, aunque tome los medios mas esquisitos de ocultarse ó ponerse en salvo.

Vaya vmd. al cielo. Espresion con que alguno desprecia lo que otro dice. Algunos dicen: *Vaya vmd. al rollo, á pasear.*

No hay mejor cirujano que el que está bien acuchillado. Refran que enseña cuanto importa la esperiencia para proceder con acierto.

La cítola es por demas cuando el molinero es sordo. Refran que significa ser precisa la capacidad y disposicion en una cosa para que los medios que se quieran aplicar no salgan vanos. Se dijo de la cítola porque es una tablita de madera que está pendiente de una cuerda sobre la piedra de molino harinero, para que la tolva vaya despidiendo la cibera, y para conocer que se para el molino cuando deja de golpear.

Clavará un clavo con la cabeza. Frase familiar que se dice del que es muy testarudo ó tenaz en su dictamen.

Un clavo saca otro. Frase metafórica y familiar

con que se da á entender que á veces un mal ó cuidado hace olvidar ó no sentir otro que antes molestaba. Algunos dicen: *Sacar un clavo con otro clavo.*

DAR UNA EN EL CLAVO Y CIENTO EN LA HERRADURA. Frase metafórica y familiar con que se nota á los que hablan mucho, y lo mas de ello fuera de propósito.

POR UN CLAVO SE PIERDE UNA HERRADURA. Advierte que el descuido sobre algunas cosas, al parecer de poco momento, suele acarrear pérdidas y daños muy graves.

COBRE GANA COBRE, QUE NO HUESOS DEL HOMBRE. Refran que enseña que para aumentar el caudal sirve mas tener dinero con que comerciar y tratar que el trabajo personal.

PASAR COCHURA POR HERMOSURA. Advierte que no se pueden lograr algunos gustos sin pasar por mortificaciones.

COCHINO FIADO, BUEN INVIERNO Y MAL VERANO. Refran que denota los inconvenientes que tiene el comprar fiado, por la dificultad que suele haber al tiempo de la paga.

BEBER DE CODO, Y CABALGAR DE POYO. Aconseja que todas las cosas se hagan con la posible comodidad.

LA CODICIA ROMPE EL SACO. Reprende la demasiada ansia con que se solicitan algunas cosas.

POR CODICIA DE FLORIN NO TE CASES CON RUIN. Aconseja que nadie se deje llevar de solo el interés para casarse.

QUIEN POR CODICIA VINO Á SER RICO, CORRE MAS PELIGRO. Explica que lo mal ganado dura poco, y se deshace facilmente.

NI FIA, NI PORFIA, NI ENTRES EN COFRADÍA. Denota

cuán espuesto es á disgustos fiar, porfiar, ó ser individuo de cofradías.

NI HAGAS COHECHO NI PIERDAS DERECHO. Advierte que no debe uno tomar lo que no le toca, ni perder lo que le pertenece.

QUIEN HIZO EL COHOMBRO QUE LE LLEVE AL HOMBRO. Denota que el que ha hecho alguna cosa de que proviene algun gravámen, debe sufrir sus resultas.

ENTRE COL Y COL LECHUGA. Advierte que para que no fastidien algunas cosas, se necesita variarlas.

ALABAOS COLES, QUE HAY NABOS EN LA OLLA. Nota á los que estiman tanto ser preferidos, que pretenden serlo aun en comparacion de otros mas ruines.

MENEA LA COLA EL CAN, NO POR TÍ SINO POR EL PAN. Enseña que generalmente los halagos y obsequios mas se hacen por interes que por amor.

COLÉRICO SANGUINO, BORRACHO FINO. Nota que los de este temperamento estan expuestos á perder la razon, como los que beben mucho vino.

COLES Y NABOS PARA EN UNA SON ENTRAMBOS. Se dice de aquellos que contraen amistad por la conformidad de sus malas inclinaciones.

MI COMADRE LA ANDADORA, SÍ NO ES EN SU CASA, EN TODAS LAS OTRAS MORA. Reprende á las mugeres callejeras que no paran en sus casas.

MI COMADRE LA GARGANTONA CONVIDÓME Á SU OLLA, Y COMIÓSELA TODA. Reprende y nota á los que ofrecen mucho, y dan poco ó nada, ó á los que se precian de liberales para con otros, y cuidan de sí solos.

MAS VA EN LA COMADRE QUE EN LA QUE LO PARE. Se usa para decir que no se sabe en que consiste el que uno sea premiado ó atendido y otro no,

cuando las circunstancias son iguales. Algunos dicen: *Ello va en la comadre.*

MAL ME QUIEREN MIS COMADRES, PORQUE LES DIGO LAS VERDADES. Denota lo mal que suelen llevarse las correcciones.

RIÑEN LAS COMADRES Y DICENSE LAS VERDADES. Significa que muchas veces en el calor de la riña se suelen descubrir las faltas ocultas.

EL COMER Y EL RASCAR TODO ES EMPEZAR. Se usa para animar á alguno á que empiece á hacer alguna cosa á que tiene repugnancia.

COMER Y CALLAR. Expresion de que se usa para dar á entender que el que está á espensas de otro, le conviene obedecer y no replicar.

SIN COMERLO NI BEBERLO. Locucion metafórica y familiar que significa padecer algun daño, sin haber tenido parte en la causa ó motivo de él.

LO QUE NO HAS DE COMER, DÉJALO BIEN COCER. Advierte que no debe uno entremeterse en lo que no le toca.

COMIDA HECHA, COMPAÑÍA DESHECHA. Reprende á los que se apartan del amigo que disfrutaron, cuando no le necesitan.

COMIDA Y CAMA Y CAPOTE, QUE SUSTENTE Y ABRIGUE AL NIÑO, Y NO LE SOBRE. Refran que enseña la sobriedad y moderacion con que se debe criar á los niños.

HÁRTATE, COMILON, CON PASA Y MEDIA. Espresion familiar con que se zahiere al que da con escasez y miseria.

COMIENZA Y NO ACABA. Locucion familiar con que se denota que uno se detiene ó alarga demasiado en algun discurso, ó que por mucho que se dilate, siempre le queda que decir.

COMPRA LO QUE NO HAS MENESTER, Y VENDERÁS LO QUE

NO PODRÁS ESCUSAR. Refran con que se amonesta al que por gastar con superfluidad en lo que no necesita, se ve precisado á deshacerse de lo que le hace notable falta.

LA COMPAÑÍA PARA HONOR, ANTES CON TU IGUAL QUE CON TU MAYOR. Refran que enseña que los casamientos, para salir bien, no deben ser entre desiguales. Tambien se dice este refran de los modos siguientes: *La muger con igual ó menor si quieres ser señor. Si quieres bien casar, casa con tu igual.*

ACLARADSELO, COMPADRE, QUE TENEIS LA BOCA Á MANO. Se dice contra los que son molestos y pesados en la conversacion, y fingen ó afectan no haber entendido lo que se está diciendo, y todo se les va en hacer preguntas sin necesidad.

ACHICA, COMPADRE, Y LLEVAREIS LA CALGA. Se dice cuando se oye una exageracion desmesurada.

MUCHOS COMPONEDORES DESCOMPONEN LA NOVIA. Este refran denota que en las cosas de ingenio y gusto no conviene que intervengan muchos.

QUIEN SIRVE AL COMUN, SIRVE Á NINGUN. Manifiesta que los servicios hechos á cuerpos ó pueblos son regularmente poco agradecidos.

TENER MUCHAS CONCHAS. Frase familiar con que se da á entender que una persona es muy reservada, disimulada y astuta. Tambien se dice: *Tener mas conchas que un gálapago.*

QUIEN NO TE CONOCE TE COMPRE. Denota haberse conocido el engaño ó malicia de algun sugeto.

EL CONEJO IDO EL CONSEJO VENIDO. Reprende el descuido de los que acuden al remedio de las cosas despues de pasada la ocasion.

ANTES QUE CONOZCAS NI ALABES NI COHONDAS. Advierque antes de tratar y conocer alguna persona ó

cosa, es imprudencia alabarla ó vituperarla.

DAR EL CONSEJO Y EL VENCEJO. Previene que no se ha de contribuir solo con el consejo al remedio del prójimo, sino tambien con el socorro de los medios posibles.

TRASQUÍLENME EN CONSEJO, Y NO LO SEPAN EN MI CASA. Se dice de los que estan infamados en toda la república, y quieren encubrirlo en su casa y parentela.

AUNQUE SEAS MUY SABIO Y VIEJO NO DESDEÑES CONSEJO, Enseña que por mas esperimentado que uno sea, siempre le puede convenir tomar consejo.

POCO Á POCO HILA LA VIEJA EL COPO. Enseña lo mucho que se adelanta con la perseverancia en el trabajo.

HUÉLGOME UN POCO, MAS HILO MI COPO. Da á entender que se debe aliviar el trabajo buscando el descanso á su tiempo

EL QUE TE DICE LA COPLA ESE TE LA HACE. Denota que se suele atribuir la injuria al que la dice, aunque sea en nombre de otro.

SI EL CORAZON FUERA DE ACERO, NO LE VENCIERA EL DINERO. Da á entender la dificultad que hay en resistir las tentaciones de la codicia.

TAL HORA EL CORAZON BRAMA, AUNQUE LA LENGUA CALLA. Enseña no convenir muchas veces explicar uno su sentimiento.

BUEN CORAZON QUEBRANTA MALA VENTURA. Exhorta á no descaecer en los infortunios, porque con el ánimo se hacen mas tolerables, y aun suele enmendarse ó evitarse la desgracia.

TAN PRESTO VA EL CORDERO COMO EL CARNERO. Enseña que no hay que fiarse en la mocedad, porque tan presto muere el mozo como el viejo.

CORDERILLA MEGA MAMA Á SU MADRE Y Á LA AGENA. Este

refran enseña que con apacibilidad y agrado se vencen las dificultades, y se logra lo que se desea. Cuando se quiere dar á entender que los que son de condicion apacible, se hacen lugar en todas partes; y al contrario, los que son de genio áspero y fuerte, aun de los suyos son aborrecidos, se dice: *El cordero manso mama á su madre y á cualquiera; el bravo, ni á la suya ni á la agena.*

CORNADA DE ANSARON, UÑARADA DE LEON. Se aplica á los escribanos, para denotar cuan perjudicial es cualquier yerro ó falta de legalidad en su oficio.

TRAS CORNUDO APALEADO, Y MÁNDANLE BAILAR. Reprende la injusticia de los que quieren que quien recibe un mal tratamiento quede sin disgusto.

EL JUEGO DE LA CORREGÜELA, CÁTALA DENTRO Y CÁTALA FUERA. Se dice por los que son inconstantes y mudables.

CORRIDA DE CABALLO Y PARADA DE BORRICO. Se dice del que empieza alguna cosa con garbo, y luego la hecha á perder.

BAILO BIEN Y ECHAISME DEL CORRO. Advierte que por lo regular los que deben ser mas atendidos, son despreciados del vulgo.

DE CORSARIO Á CORSARIO NO SE PIERDE SINO LOS BARRILES. Enseña que los de una misma clase no se suelen hacer daño unos á otros.

CADA COSA EN SU TIEMPO Y LOS NABOS EN ADVIENTO. Enseña que fuera de su lugar y tiempo pierden mucho las cosas.

DEL COSTAL VACÍO NUNCA BUEN BODIGO. Enseña que del pobre nunca se debe esperar dádiva grande.

COSA MALA NUNCA MUERE. Se da á entender el sentimiento que se tiene de ver perecer las cosas buenas, y permanecer las malas.

COSTUMBRES DE MAL MAESTRO SACAN HIJO SINIESTRO. Advierte los daños que se siguen de dar un padre mal maestro á sus hijos.

COSTUMBRE BUENA Ó COSTUMBRE MALA, EL VILLANO QUIERE QUE VALA. Denota lo poderosas que son en el pueblo las costumbres muy arraigadas.

COSTUMBRES Y DINEROS, HACEN LOS HIJOS CABALLEROS. Da á entender que los buenos procederes y modales, juntos con las riquezas, adquieren la atencion y aprecio de lás gentes.

A LA MALA COSTUMBRE QUEBRARLE LA PIERNA. Enseña que no se debe seguir un abuso con pretexto de que es costumbre.

LA COZ DE LA YEGUA NO HACE MAL AL POTRO. Significa que las reprensiones ó castigos de quien los da por amor, no hacen mal, sino bien.

QUIEN NO CREE EN BUENA MADRE CREERÁ EN MALA MADRASTRA. Da á entender que los que no hacen caso de las advertencias amistosas de los que los estiman, al fin abren los ojos cuando experimentan el castigo.

LA CRENCHA AL OJO, MARIDO TIÑOSO. Da á entender que cuando es el marido descuidado ó miserable, suele andar la muger desaliñada y descompuesta.

CRIA CUERVOS, Y TE SACARAN LOS OJOS. Esplica que los beneficios hechos á los ingratos les sirven de armas para pagar con mal el bien.

EL VESTIDO DEL CRIADO DICE QUIEN ES SU SEÑOR. Denota que el porte de los criados suele manifestar las calidades del amo.

EL CRIAR ARRUGA Y EL PARIR ALUCIA. Denota que la muger que cria suele desmejorarse, y la que pare se pone de mejor semblante

LA TIERRA DO ME CRIARE, DÉMELA DIOS POR MADRE.

Da á entender que cada uno se halla contento en la tierra donde se ha criado.

LA VIÑA Y EL POTRO CRÍELA OTRO. Denota que todos los principios suelen ser costosos y difíciles.

CRIATURA DE UN AÑO SACA LA LECHE DEL CALCAÑO. Se aplica á los niños robustos que maman mucho y con fuerza.

LA CRUZ EN LOS PECHOS, Y EL DIABLO EN LOS HECHOS. Refran con que se reprende á los hipócritas que, con la capa ó apariencia de virtud, intentan encubrir sus vicios. Tambien se dice: *Detras de la cruz está el diablo.*

CADA CUBA HUELE AL VINO QUE TIENE. Explica que por las acciones exteriores se suelen conocer las calidades internas de las personas.

QUIEN TE CUBRE TE DESCUBRE. Explica que los mismos atavios y riquezas que tiene el que no los merece, son causa de que se averigue su indignidad.

POR VOS CANTÓ EL CUCLILLO. Se aplica al tercero que se aprovecha de la riña de otros dos.

SANAN CUCHILLADAS, MAS NO MALAS PALABRAS. Enseña que es menor mal el de herir que el de desacreditar ú afrentar á alguno, porque este es irreparable, y aquel puede tener cura.

EL MAL PAJARILLO LA LENGUA TIENE POR CUCHILLO. Expresa que el maldiciente se daña á sí mismo.

ESCARBÓ EL GALLO Y DESCUBRIÓ EL CUCHILLO. Manifiesta que los que andan averiguando lo que no les conviene, suelen descubrir lo que no quisieran.

DESPUES DE VENDIMIAS, CUÉBANOS. Denota que alguna cosa se ha hecho despues de pasada la ocasion en que se necesitaba.

SO BAINA DE ORO CUCHILLO DE PLOMO. Advierte que

muchas veces las mejores apariencias engañan.

Quien cuece y amasa de todo rasa. Se denota que en todos los cargos y oficios se padecen ciertas incomodidades inevitables.

Cuenta y razon sustenta amistad. Enseña que aun entre los mayores amigos debe haber formalidad en las cuentas.

A cuentas viejas barajas nuevas. Refran que aconseja que cuando las cuentas y negocios estan muy embrollados, es preciso tomar un nuevo partido.

Haya buena cuenta, y blanca no parezca. Este refran enseña que se deben siempre llevar con mucha formalidad las cuentas, aunque no se trate de pagar por entonces.

Cual el cuervo, tal su huevo. Denota que de ordinario los hijos suelen ser como sus padres.

Lo mismo es á cuestas que al hombro. Da á entender que como se haga la cosa, importa poco que se haga de un modo ó de otro.

Cuida bien lo que haces, no te fies de rapaces. Enseña que no conviene fiarse en negocios de importancia de gentes sin experiencia.

Cuidados agenos matan al asno. Enseña que es de necios tomar cuidado en lo que no les importa.

Culpa no tiene, quien hace lo que debe. Enseña que el que cumple con su obligacion, no es responsable de las resultas.

La culpa del asno echarla á la albarda. Se aplica á las personas que, por no confesar su ignorancia, y disculpar sus yerros y defectos, los atribuyen á otros que no han tenido alguna parte en ellos.

Quien mucho se abaja, el culo enseña. Advierte que la sumision y humildad no ha de degenerar en bajeza.

ENTRE AMIGOS Y SOLDADOS, CUMPLIMIENTOS SON ESCUSADOS. Enseña que entre los que se tratan con amistad y llaneza, no se repara mucho en ceremonias.

LO QUE SE APRENDE EN LA CUNA SIEMPRE DURA. Expresa que las cosas que se aprenden, y las costumbres que se adquieren en la primera edad, con dificultad se olvidan ó se dejan.

ANTAÑO MURIÓ EL MULO Y HOGAÑO LE HIEDE EL CULO. Nota á los que renuevan quejas de agravios antiguos

QUIEN NO CASTIGA CULITO, NO CASTIGA CULAZO. Enseña que los padres que no cuidan de corregir los defectos de sus hijos cuando pequeños, tampoco cuando grandes enmiendan sus faltas graves.

NO HAY PEOR CUÑA QUE LA DEL MISMO PALO. Expresa que de ordinario ninguno es peor para enemigo, que el que ha sido amigo, compañero, etc., ó del mismo oficio ó familia.

DONDE NO VALEN CUÑAS, APROVECHAN UÑAS. Con que se nota que las cosas que no se pueden conseguir con la fuerza, se logran con la maña ó industria.

NO SE ACUERDA EL CURA DE CUANDO FUE SACRISTAN. Reprende al que habiendo sido elevado á algun empleo, ó no hace caso de los de su esfera antigua, ó castiga y reprende con rigor los defectos que él cometia, y debia disimular.

MAS CURA LA DIETA QUE LA LANCETA. Significa que el buen régimen contribuye mas que las medicinas á conservar y restablecer la salud.

EL TIEMPO CURA AL ENFERMO, QUE NO EL UNGUENTO. Da á entender que el tiempo es la mas eficaz medicina en los males.

El viejo que se cura cien años dura. Advierte cuanto conduce el buen régimen para alargar la vida, aun en la edad avanzada.

A perro viejo nunca cuz cuz. Denota que no es fácil engañar al que está práctico ó experimentado en el asunto de que se trata.

DAD

Quien da bien vende, si no es ruin el que prende. Refran que enseña que el que sabe usar de la liberalidad, grangea con lo que da.

Quien da luego, da dos veces. Locucion proverbial que alaba la prontitud del que da lo que se le pide.

Dádivas quebrantan peñas. Se da á entender que con los dones ó presentes se suelen vencer las mayores dificultades.

Da y ten y harás bien. Refran que da á entender cuanto se necesita de la prudencia para que el liberal no toque en el vicio de pródigo. Tambien se dice: *El dar y el tener seso ha menester.*

Donde las dan, las toman. Frase proverbial que enseña que al que hace algun daño ó habla mal, se suele pagarle en la misma moneda.

De tal mano tal dado. Da á entender que el liberal y generoso nunca da con escasez, y al contrario el mezquino. Tambien se dice del que da que sentir á otro maliciosamente.

Lo mejor de los dados es no jugarlos. Enseña que lo mas prudente es evitar las ocasiones y los riesgos.

LAS DAMAS AL DESDEN PARECEN BIEN. Enseña que las mugeres, á quienes dotó la naturaleza de gentileza y hermosura, es ociosa la demasiada compostura en los adornos; y tambien advierte que las verdaderas gracias de la hermosura son las naturales, y que para realzarlas, el arte se ha de encubrir, y ha de imitar á la naturaleza.

POCO DAÑO ESPANTA, Y MUCHO AMANSA. Este refran enseña que cuando son ligeros los contratiempos, no hacen mas que causar alguna perturbacion; pero cuando son grandes, enseñan y corrigen.

ESTE TIRA DARDO QUE SE PRECIA DEL ARADO. Refran con que se denota que el buen labrador, como acostumbrado al trabajo, sale por lo comun buen soldado.

AUNQUE EL DECIDOR SEA LOCO, EL ESCUCHADOR SEA CUERDO. Refran que advierte la prudencia que conviene usar cuando se escuchan palabras picantes y provocativas.

SACAME DE AQUÍ Y DEGUELLAME ALLÍ. Da á entender que muchas veces por librarse del mal que se padece se desea otro mayor.

ESPANTOSE LA MUERTE DE LA DEGOLLADA. Reprende al que nota los defectos de otros teniéndolos él mayores, tal vez de la misma especie.

QUIEN Á LOS TREINTA NO ASESA, NO COMPRARÁ DEHESA. Este refran advierte que el que no tiene juicio cumplidos los treinta años, con dificultad le tendrá despues para adelantar sus intereses ó conveniencias.

AL DELICADO POCO MAL Y BIEN ATADO Da á entender que el que está acostumbrado á felicidades, se abate con cualquiera contratiempo, como al que se ha criado siempre sano le hace mas impresion la mas ligera enfermedad.

Mas vale cordo al telar que delgado al muladar. Enseña que no se deben apurar tanto las cosas y quererlas tan exquisitas que se pierda todo.

Bueno es dello con dello, toma el macho y ve por ello. Enseña que no se debe despreciar lo que alguno ofrece, aunque sea poco y con alguna incomodidad.

De buenos y de mejores á mi hija vengan demandadores. Explica el deseo que tienen los padres de que muchos pretendan á sus hijas para casarlas y tener donde escoger.

Uno come la fruta aceda y otro tiene la dentera. Explica que algunos suelen sufrir la pena de la culpa que otros cometen.

Antes de la hora gran denuedo, venidos al punto mucho miedo. Reprende á los baladrones y á los que ofrecen hacer muchas cosas cuando no hay riesgo alguno ni estan en ocasion de hacerlas, que por lo comun no egecutan nada de lo que prometen, y en llegando la ocasion se acobardan y amilanan.

Derecho apurado tuerto ha tornado. Condena el rigor de la severidad, y enseña que la justicia se debe templar con la prudencia, para que no decline en crueldad.

Con un poco de tuerto llega el hombre á su derecho. Denota que para conseguir lo que se nos debe de justicia, conviene alguna vez sufrir alguna vejacion, y ceder algo de su derecho.

Esa es la derecha, y la torcida la del candil. Moteja á los que hacen algun disparate, ó toman una cosa por lo contrario de lo que es. Tambien se dice: *Esa es la derecha y dábate con la zurda*

Cada uno alega en derecho de su dedo. Refran que

denota la inclinacion que todos tenemos á defender lo que nos pertenece ó acomoda.

Lo que hace el loco á la derrería, hace el sábio á la primería. Refran por el cual se enseña que el necio, despues de muchos desengaños, y á mas no poder, tiene que practicar aquello mismo que el prudente y considerado ejecuta con prevision desde luego.

Un solo golpe no derriba un roble. Enseña que para el buen éxito de cualquiera solicitud, no basta una sola instancia ó ruego.

De desagradecidos está el infierno lleno. Se denota que la ingratitud es el mas aborrecible, y el mas comun de todos los vicios.

Escoba desatada, persona desalmada. Advierte la suma dificultad que cuesta coordinar lo desordenado.

Al descalabrado nunca le falta un trapo, que roto, que sano. Refran con que se da á entender que no hay necesidad ó trabajo que no tenga algun remedio ó alivio.

Hijo descalostrado medio criado. Se da á entender el riesgo de morir que tienen los niños en los primeros dias de su infancia, en que maman la primera leche ó calostro.

Iráse lo amado y quedará lo descolorado. Da á entender que, pasado el deleite que causa alguna pasion desordenada, queda solo el descredito, el deshonor ó la vergüenza.

Descansar, y tornar á beber. Con que se nota al que, con porfia y tenacidad, sostiene una opinion, y aunque alguna vez cese ó calle, vuelve á la porfia. Tambien se dice *¿Qué hemos de hacer? Descansar, y tornar á beber*, y significa la firme resolucion de proseguir lo que se empren-

de, y no desistir del empeño, suceda lo que sucediere.

Lo que tiñe la mora, otra verde lo descolora. Enseña que se suele hallar el remedio ó consuelo de los daños ó males en lo mismo que los causa ú ocasiona, si se sabe hacer buen uso de ello.

Al desdichado poco le vale ser esforzado. Enseña que ni el valor, ni el mérito, ni la prudencia humana bastan para contrastar la fortuna contraria.

Desdichas y caminos hacen amigos. Denota que el correr la misma suerte en las adversidades, produce la amistad, así como el caminar juntos.

Lo que uno deshecha, otro lo ruega. Enseña que lo que para unos es inútil y despreciable, para otros es útil y apreciable.

El mucho desorden trae mucho órden. Con que se denota que los gastos supérfluos y prodigalidad obligan despues á vivir con estrechez.

Quien desparte lleva la peor parte. Refran que advierte á los mediadores la prudencia con que deben proceder.

Cuando fueres por despoblado no fagas desaguisado, porque cuando fueres por poblado irás á lo vezado. Este refran enseña que ni aun en lo oculto se deben hacer acciones malas, porque la costumbre suele arrastrar á egecutarlas en público ó con descaro.

Desposado de hogaño caro vale el paño. Refran que se dice de los recien casados, por los muchos gastos de la boda.

Quien destaja no baraja. Este refran advierte que para evitar quimeras y pleitos, conviene prevenir todos los lances al principio de algun negocio.

No dé Dios á nuestros amigos tanto bien que nos desconozcan. Denota cuanto mudan á los hombres las prosperidades y la fortuna, que hacen que no conozcan á sus antiguos amigos.

No hay mayor mal que el descontento de cada cual. Denota que el disgusto con que se reciben los males é infortunios, los aumenta.

Nunca falta un roto para un descosido. Da á entender que por infeliz y miserable que sea una persona, no falta quien la aprecie.

Vienes á deseo, huélesme á poleo. Refran que explica el gusto ó deseo con que se recibe á alguno que ha tardado y se deseaba, y aconseja que no se familiarice uno mucho para hacerse mas estimable.

Quien de ageno se viste, en la calle le desnudan. Reprende á los que quieren lucir con los trabajos agenos, porque fácilmente se descubre el engaño y quedan desairados.

Desnudo nací, desnudo me hallo, ni pierdo ni gano. Se dice por el que no tiene ambicion y se conforma facilmente aunque pierda ó deje de adquirir algunos bienes.

Destron el consejo, la lengua el ciego. Refran que enseña que el juicio y prudencia debe bien consultar y pesar las palabras antes que las pronuncie la lengua.

Quien pia ó promete, en deuda se mete. Explica la fuerza que tiene la promesa de alguna cosa, pues por ella queda obligado el que la hace á cumplir lo que prometió.

El deudor no muera, que la deuda en pie se queda. Da á entender la esperanza que queda de cobrar mientras vive el deudor.

Dia de sobornio pónte el completorio. Refran que

aconseja se anticipen en dias ocupados las obligaciones indispensables para no faltar á ellas.

EL DIA QUE TE CASAS, Ó TE CURAS, Ó TE SANAS. Aconseja la prudencia, especulacion ó consejo de que se debe usar para tomar estado.

AL BUEN DIA ABRELE LA PUERTA, Y PARA EL MALO TE APAREJA. Aconseja se aprovechen las ocasiones favorables, y se prepare el ánimo para las adversidades que puedan sobrevenir.

EN BUEN DIA, BUENAS OBRAS. Espresion familiar que se dice irónicamente de los que, en dias señalados y notables, se emplean en hacer cosas malas.

HOY ES DIA DE ECHAD AQUÍ, TIA. Refran que denota que hay ocasiones en que se debe gastar con esplendidez.

MAS DIAS HAY QUE LONGANIZAS. Refran que reprende á los que se apresuran demasiado en los negocios que dan tiempo. Se emplea tambien como espresion familiar, para denotar que no urge el decir ó hacer alguna cosa.

A TRES DIAS BUENOS, CABO DE MAL EXTREMO. Enseña lo poco estables y duraderas que son las felicidades de este mundo.

NOS POR LO AGENO Y EL DIABLO POR LO NUESTRO. Enseña que lo que se adquiere por malos medios, no solo no se logra, sino que regularmente es causa de que se pierda aun lo que se posée con algun derecho.

TODOS LOS DIAS OLLA, AMARGA EL CALDO. Refran con que se da á entender que, por buena que sea una cosa, se hace fastidiosa cuando es muy repetida. Este mismo refran se dice tambien de los dos modos siguientes: *Cada dia olla, amarga el caldo;* ó *Cada dia gallina, amarga la cocina.*

YENDO DIAS, Y VINIENDO DIAS. Locucion familiar con que se da á entender que ha pasado algun tiempo indeterminado de un suceso á otro. Úsase mas comunmente en los cuentos y novelas.

DE PADRE SANTO HIJO DIABLO. Da á entender que no siempre aprovecha la buena crianza en los hijos si estos son de mal natural.

EL HOMBRE ES FUEGO, LA MUGER ESTOPA, LLEGA EL DIABLO Y SOPLA. Enseña el riesgo que hay en el trato frecuente y familiar de hombres y mugeres, por la fragilidad humana.

TANTO QUISO EL DIABLO Á SUS HIJOS QUE LOS SACÓ LOS OJOS. Reprende á los que indiscretamente dan gusto á sus hijos en perjuicio de su buena educacion.

DIABLOS SON BÒLOS. Locucion proverbial con que se denota la poca seguridad que se debe tener en las cosas contingentes.

HAY UN DIABLO QUE SE PARECE Á OTRO. Locucion muy usada por via de comparacion, cuando se quiere excusar algun determinado sugeto de que no ha hecho alguna cosa, diciendo: *No será esa persona, porque hay muchos* DIABLOS *que se parecen unos á otros.*

LO BIÉN GANADO SE LO LLEVA EL DIABLO, Y LO MÀLO Á ELLO Y Á SU AMO. Refran que advierte la facilidad con que se suelen disipar los caudales, especialmente los mal adquiridos.

RÍESE EL DIABLO CUANDO EL HAMBRIENTO DA AL HARTO. Refran que reprende al que invierte el órden de las cosas, aunque sea con pretextos honestos.

CUANDO EL DIABLO REZA ENGAÑARTE QUIERE. Reprende á los hipócritas, y generalmente á todos los que, con buenas apariencias, encubren mala alma ó dañada intencion.

QUIEN DICE LO QUE QUIERE, OYE LO QUE NO QUIERE. Reprende la libertad en el hablar sin reflexion y prudencia, y enseña que las palabras han de ser medidas y pesadas con madurez, para que no originen respuesta que sea sensible ó injuriosa al que la motiva.

OTRA AL DICHO JUAN DE COCA. Expresion familiar con que se nota la importante repeticion de alguna cosa.

DEL DICHO AL HECHO HAY GRAN TRECHO. Previene la distancia que hay entre lo que se dice y lo que se egecutá, y enseña que no debe confiar enteramente en las promesas, pues suele ser mucho menos lo que se cumple que lo que se ofrece.

HAY DIFERENCIA EN LO VANO, DARLE DE CODO Ó DARLE DE LA MANO. Explica la diferencia que hay entre el cariño y el desprecio.

DAR DIENTE CON DIENTE. Frase con que se denota el demasiado frio que padece alguno, ó el excesivo miedo con que se halla.

VALIENTE POR EL DIENTE. Espresion con que se zahiere al que se jacta de valentias, dándole á entender que solo para comer es bueno.

A PAN DURO, DIENTE AGUDO. Aconseja la actividad y diligencia que se debe poner para superar las cosas arduas y dificultosas.

PRIMERO SON MIS DIENTES QUE MIS PARIENTES. Explica que cada uno debe primero mirar por sí que no por los otros, por muy allegados que sean.

CUANDO PIENSES METER EL DIENTE EN SEGURO, TOPARAS EN DURO. Refran que esplica el engaño del que, cuando juzga fácil conseguir algun negocio, encuentra grandes dificultades.

POCO VA DE DIESTRO Á DIESTRO. Locucion con que se explica la igualdad de dos en la habilidad, des-

treza ó astucia, dando á entender asi que cada uno le percibe ó penetra bien al otro la intencion, ó le previene en lo que va á ejecutar.

A UN DIESTRO UN PRESTO. Enseña que hay ocasiones en que aprovecha y sirve mas la prontitud y celeridad en ejecutar alguna cosa, que la habilidad y destreza.

EL MAS DIESTRO LA YERRA. Locucion con que se da á entender la facilidad de caer en algun descuido ó yerro, aun los mas advertidos y prudentes.

DE DIESTRO Á DIESTRO, EL MAS PRESTO. Da á entender que entre dos igualmente hábiles, astutos y sagaces, el mas pronto en resolver ó emprender el intento lleva la ventaja.

LOS DIEZMOS DE DIOS, DE TRES BLANCAS SISAN DOS. Reprende á los quo desfalcan algo de lo que deben pagar.

LA DILIGENCIA ES MADRE DE LA BUENA VENTURA. Enseña cuanto influye el cuidado y actividad en el logro de las solicitudes.

AMOR NI DINERO NO PUEDE ESTAR ENCUBIERTO. Explica la facilidad quc hay en conocer quien es rico, pues su porte y gastos lo dan á entender por lo comun, del mismo modo que le sucede al enamorado.

EL DINERO HACE AL HOMBRE ENTERO. Enseña la disposicion que tiene un hombre que no necesita hacer su fortuna para obrar con rectitud y entereza.

POR DINERO BAILA EL PERRO, Y POR PAN SI SE LO DAN. Explica la fuerza del dinero, que influye aun en aquellos á quienes no sirve ni aprovecha.

POR MI DINERO PAPA LE QUIERO. Indica el derecho que cada uno tiene á que sea de la mejor condicion y calidad aquello que le cuesta su dinero.

BIEN TE QUIERO, BIEN TE QUIERO, MAS NO TE DOY MI DINERO. Refran que reprende á los que hacen muchos agasajos y cariños, y faltan en el tiempo de la necesidad.

QUIEN TIENE DINEROS PINTA PANDEROS. Manifiesta la facilidad con que logra el rico lo que se le antoja.

DE DINEROS Y BONDAD, LA MITAD DE LA MITAD. Refran que da á entender que en caudales y virtudes suele ser muy equivoca la opinion general.

DINERO OLVIDADO, NI HACE MERCED NI GRADO. Refran que enseña que las cosas útiles dejan de serlo cuando no se hace uso de ellas. Tambien se dice: *Lo olvidado, ni agradecido ni pagado.*

DIOS ME DEPARE MESON QUE LA HUÉSPEDA ME HAGA ALGO, Y EL HUESPED NON. Refran que da á entender lo mucho que la muger puede con su maña y arte en el manejo de las cosas de la casa.

DIOS TE DÉ OVEJAS É HIJOS PARA ELLAS. Refran que enseña cuanto importa que el mismo dueño sea quien cuide de su hacienda.

DIOS Y VIDA COMPONEN VILLA. Este refran advierte que es necesario el trabajo y diligencia personal para conseguir las cosas con el auxilio de Dios, y que es una temeridad dejarlo todo á su providencia.

ESO SE HACE, LO QUE Á DIOS APLACE. Refran que nos advierte que interviene Dios en todos los sucesos, disponiéndolos ó permitiéndolos.

LO QUE DIOS DA, LLEVARSE HA. Refran que exhorta á la conformidad en los trabajos, considerándolos como enviados de Dios, que siempre busca nuestro mayor provecho.

MAS VALE Á QUIEN DIOS AYUDA, QUE QUIEN MUCHO MADRUGA. Refran contra los que confian mas en

sus diligencias, que en la ayuda de Dios.

MAS PUEDE DIOS QUE EL DIABLO. Locucion proverbial con que nos animamos á proseguir en algun buen propósito, aunque se presenten estorbos maliciosos.

QUIEN SE MUDA, DIOS LE AYUDA. Refran que aconseja mudar de medios, cuando los primeros no salen bien.

QUIEN YERRA Y SE ENMIENDA, Á DIOS SE ENCOMIENDA. Refran que da á entender que á nadie se le debe culpar de las faltas que él mismo ha corregido.

ROGAR Á DIOS POR SANTOS, MAS NO POR TANTOS. Refran con que se expresa que la demasiada abundancia, aunque sea de cosas delicadas, buenas, y que se deseaban, muchas veces es molesta y perjudicial.

TRES COSAS DEMANDO SI DIOS ME LAS DIESE, LA TELA, EL TELAR, Y LA QUE LO TEJE. Refran que reprende á los ambiciosos que con nada se contentan.

VAYA BENDITO DE DIOS. Locucion familiar con que se manifiesta haber perdonado á alguno algun agravio, ó que no se quiere mas trato con él.

DIOS DESAVENGA Á QUIEN NOS MANTENGA. Advierte que de las discordias y desavenencias de unos suele resultar utilidad y provecho para otros.

AQUEL ES RICO QUE ESTÁ BIEN CON DIOS. Refran que enseña que la verdadera riqueza es la virtud.

A QUIEN DIOS NO LE DIÓ HIJOS, EL DIÁBLO LE DIÓ SOBRINOS. Refran que expresa que al que por su estado no tiene cuidados, le sobrevienen por otra parte ó por otros motivos inexcusables.

DA DIOS ALAS Á LA HORMIGA PARA MORIR MAS AINA. Refran que manifiesta que el abuso de los medios proporcionados para un digno fin, suele convertirlos en perdicion y daño.

Da dios almendras al que no tiene muelas. Refran que se suele decir cuando las riquezas ó conveniencias recaen en algun sugeto que no puede disfrutarlas. Este refran se dice tambien de los dos modos siguientes: *Da Dios habas á quien no tiene quijadas. Da Dios mocos á quien no tiene pañuelo.*

De menos nos hizo dios. Locucion que explica la esperanza que se tiene de conseguir lo que se intenta, aunque parezca desproporcionado.

Dios los cria y ellos se juntan. Da á entender que los que son semejantes en las inclinaciones y en el genio, se buscan unos á otros. Mas comunmente se aplica esta locucion á los malos que á los buenos.

Dios me dé contienda con quien me entienda. Refran que denota que siempre conviene tratar con gentes que entiendan lo que se disputa.

A quien no habla no le oye dios. Reprende la cortedad de aquellos que por no atreverse á esplicar sus solicitudes las malogran.

Obrar bien, que dios es dios. Refran que esplica que el que cumple con su obligacion no tiene que hacer caso de murmuraciones, pues Dios le sacará bien.

Por su mal crió dios alas á la hormiga. Refran en que se advierte que suelen perderse ó acabar desgraciadamente los que llegan á grandes empleos y conveniencias si no hacen buen uso de su fortuna. Tambien se dice: *Por su mal le nacieron alas á la hormiga.*

Plegue a dios que orégano sea y no se nos vuelva alcaravea. Refran con que se denota el rezelo de que suceda lo contrario de lo que se desea ó pretende.

QUIEN DE LOS SUYOS SE ALEJA, DIOS LE DEJA. Refran que esplica que al que abandona culpablemente á sus parientes, Dios le abandonará tambien.

GUÁRDETE DIOS DEL DIABLO, DE LODOS AL CAMINAR Y DE ALBOROTO DE PUEBLO. Tambien se dicen los siguientes: *No te dé Dios moza adivina ni muger latina, oficial nuevo ni barbero viejo, amigo reconciliado ni viento que entra por horado, y á tus hijos guarde de padrastro.*

DIOS CONSIENTE Y NO PARA SIEMPRE. Recuerda la justicia y castigo de Dios al que obra mal, confiado en su espera y misericordia.

DIOS DA EL FRIO CONFORME LA ROPA. Advierte que Dios da el socorro segun la necesidad.

DIOS NO COME NI BEBE, MAS JUZGA LO QUE VÉ. Recuerda la presencia de Dios en todo lugar, para que nosotros procedamos rectamente, como que hemos de ser juzgados por quien vé nuestras obras.

DIOS QUE DA LA LLAGA DA LA MEDICINA. Enseña que debemos esperar el remedio de nuestros males de la misma mano de Dios que nos los envia.

A DIOS ROGANDO Y CON EL MAZO DANDO. Nos amonesta hagamos, de nuestra parte, cuanto alcanzen nuestras fuerzas para el logro de nuestros deseos sin exigir que Dios haga milagros.

A QUIEN DIOS SE LA DIERE SAN ANTON SE LA BENDIGA. Explica la disposicion que tiene alguno á conformarse con la providencia en el buen ó mal éxito de sus pretensiones ó deseos.

DAIS POR DIOS AL QUE TIENE MAS QUE VOS. Reprende la necedad de muchos que, sin eleccion ni discernimiento, reparten aun lo que á ellos mismos hará falta entre los que no lo han menester.

DE DIOS VIENE EL BIEN Y DE LAS ABEJAS LA MIEL. Enseña que Dios es el único autor del bien, por cualquier medio que nos venga.

NO HIERE DIOS CON DOS MANOS. Enseña que los castigos de Dios siempre nos vienen templados por su misericordia, pues nunca son iguales á nuestras faltas.

CUANDO DIOS AMANECE, PARA TODOS AMANECE. Enseña que debemos comunicar nuestros bienes y felicidades á los demas.

CUANDO DIOS NO QUIERE SANTOS NO PUEDEN. Avisa que cuando no se tiene ganada la voluntad del que ha de conceder alguna gracia, no hay que fiar en mediaciones de amigos ó intercesores.

CUANDO DIOS QUIERE CON TODOS LOS AYRES LLUEVE. Enseña que todo obedece á la voluntad de Dios, disponiendo que los medios que se creen mas contrarios al logro de alguna cosa, sirvan para su consecucion.

CADA UNO ESTORNUDA COMO DIOS LE AYUDA. Significa que cada uno hace las cosas del mejor modo que sabe ó puede.

A QUIEN MADRUGA DIOS LE AYUDA. Advierte que la buena diligencia suele tener feliz éxito en las pretensiones.

CADA SEMANA TIENE SU DISANTO. Consuela á los que tienen trabajos, representándoles que con el tiempo suelen interrumpirse ó minorarse.

POR LAS VÍSPERAS SE CONOCEN LOS DISANTOS. Enseña que el prudente observa y hace juicio de los sucesos por los antecedentes y señales que los preceden.

DOLOR DE MUGER MUERTA DURA HASTA LA PUERTA. Explica lo poco que algunos sienten el enviudar.

VANSE LOS AMORES Y QUEDAN LOS DOLORES. Da á en-

tender que los fines de los amores son amargos y tristes ordinariamente.

DONDE QUIERA QUE FUERES HAZ COMO VIERES. Enseña cuanto conviene no singularizarse, sino seguir los usos y costumbres del pais en que cada uno se halla.

LA DONCELLA HONESTA, EL HACER ALGO ES SU FIESTA. Aconseja la necesidad de tener ocupadas las jóvenes para preservarlas de los vicios que ocasiona la ociosidad.

LA DONCELLA Y EL AZOR LAS ESPALDAS HÁCIA EL SOL. Refran que advierte que asi como ofende el azor la vista del sol, ofende tambien á la honestidad de las doncellas dejarse ver demasiado.

QUIEN ADAMA Á LA DONCELLA, EL ALMA TRAE EN PENA. Refran que da á entender cuan graves son á los jóvenes los cuidados del amor.

DOS Á UNO TORNARME HE GRULLO. Da á entender que es prudencia ceder y retirarse cuando las fuerzas contrarias son superiores.

DOS POTROS Á UN CAN BIEN LO MORDERÁN. Da á entender la ventaja del mayor número en los combates y peleas.

EL QUE NO DUDA NO SABE COSA ALGUNA. Enseña cuanto perjudica á la averiguacion de la verdad la facilidad en creer, y la precipitacion y falta de examen.

AL BUEN PAGADOR NO LE DUELEN PRENDAS. Da á entender que el que quiere cumplir con lo que debe, no le cuesta dificultad dar cualquiera seguridad que le pidan.

A QUIEN LE DUELE, LE DUELE. Espresion con que se da á entender que por mucha parte que se tome en los males ó cuidados de otro, nunca es tanta como la de aquel que los tiene ó padece.

El golpe de la sarten, aunque no duele tizna. Da á entender que las calumnias contra alguno, aunque siendo claras y reconocidas por tales no parezca que le perjudican, suelen dejar alguna mancha en su reputacion.

Duerme á quien duele y no duerme quien algo debe. Denota que los hombres honrados mas sienten y se desvelan por deber y no poder pagar, que por padecer algun dolor.

Dueña culpada mal castiga mallada. Da á entender que el que se halla culpado no puede reprender á otro.

Dueña que de alto hila, de alto se remira. Denota la presuncion y vanidad que tienen algunas mugeres de ser muy hacendosas.

Dueña que en alto hila, abajo se humilla. Da á entender cuan espuesto y sujeto á inconvenientes es el levantarse uno á mas alto lugar que el que á su estado y ejercicio corresponde, como la muger que no quiere hilar sentada en el suelo, sino en alto, y por lo mismo tiene que bajarse cada vez que se cae el huso.

Cuando os pedimos dueña os decimos, cuando os tenemos cómo queremos. Refran que da á entender lo vario de los hombres en la estimacion que hacen de la persona á quien piden una cosa al tiempo de solicitarla, y despues que la han conseguido.

Yo dueña y vos doncella ¿quién barrerá la casa? Refran que da á entender que cada uno debe cumplir con las obligaciones de su estado ó ministerio, sin pretender cargarlas á otro.

A cada puerta su dueña. Denota el cuidado con que se deben guardar algunas cosas.

Dueña que mucho mira poco hila. Da á entender

que la muger ventanera nunca será muy hacendosa.

ADONDE NO ESTÁ EL DUEÑO, AHÍ ESTÁ SU DUELO. Refran que enseña cuanto importa la presencia del señor para que se hagan bien y con cuidado sus cosas.

QUIEN MUCHO DUERME POCO APRENDE. Refran en que se advierte que para saber es necesario mucho desvelo y aplicacion.

DUERME JUAN Y YACE, QUE TU ASNO PACE. Refran que da á entender el descuido y sosiego con que puede vivir el que ha despachado lo que está á su cargo.

¿A DÓ VAS DUELOS? Á DO SUELO. Esplica que los males y trabajos no suelen venir solos, sino que suceden unos á otros.

DUELOS ME HICIERON NEGRA, QUE YO BLANCA ME ERA. Da á entender lo mucho que acaban los sentimientos.

LOS DUELOS CON PAN SON MENOS. Da á entender que son mas soportables los trabajos habiendo bienes y conveniencias.

VAYAN LAS DURAS CON LAS MADURAS. Se usa para significar que debe llevar las incomodidades de un empleo ú oficio, el que tiene las utilidades y los provechos.

YO DURO Y VOS DURO ¿QUIÉN LLEVARÁ LO MADURO? Explica la dificultad de concluir un ajuste ó convenio entre dos porfiados y temosos.

MAS DA EL DURO QUE EL DESNUDO. Da á entender que siempre se ha de esperar mas del avaro que tiene que dar, que del liberal que no tiene.

ESC

YA ESCAMPA, Y LLOVIA GUIJARROS. Locucion metafísica y familiar con que se nota la pesadéz y teson con que alguno intenta persuadir lo que no tiene fundamento. Tambien se dice cuando sobre un daño recibido sobrevienen otros mayores.

ALGUNO ESTA EN EL ESCAÑO, QUE Á SÍ NO APROVECHA Y Á OTRO HACE DAÑO. Refran que se aplica á los que ocupan algun puesto ó gozan de favor sin fruto propio y con daño de otros.

ESCARCHA REBOLLUDA, AL SEGUNDO Ó TERCER DIA SUDA. Refran que denota que despues de haber caido dos ó tres escarchas grandes y seguidas, regularmente llueve.

DIJO EL ESCARABAJO Á SUS HIJOS: VENID ACÁ MIS FLORES. Refran que explica cuanto engaña la pasion en el juicio de los dotes y gracias de las personas que amamos.

HASTA LOS ESCARABAJOS TIENEN TOS. Locucion familiar con que se reprende á los que hacen ostentacion de cualidades que no le son propias.

EL MAL ENCANTADOR CON LA MANO AGENA SACA LA CULEBRA. Moteja al que, desconfiado de su habilidad, se vale de auxilio ageno para ostentarla.

DE LOS ESCARMENTADOS SE HACEN LOS ARTEROS. Denota cuanto valen las experiencias de los daños y trabajos sufridos, para enseñar el modo de evitar en adelante las ocasiones peligrosas. Tambien se dice de los tres modos siguientes: *De los escarmentados se hacen los avisados. El escarmentado busca el vado. El escarmentado bien conoce el vado.*

NINGUNO SE EMBRIAGA DEL VINO DE CASA. Advierte que las cosas propias no satisfacen, antes suelen causar fastidio.

NO HAY MANJAR QUE NO EMPALAGUE Y VICIO QUE NO ENFADE. Enseña que asi como los manjares, aunque sean sabrosos llegan á fastidiar, asi los placeres viciosos, aunque parezcan deleitables al principio, llegan á causar pena y tormento.

LO QUE NO SE EMPIEZA NO SE ACABA. Refran que manifiesta vencerse la primera dificultad de un negocio con solo principiarle.

MAS TIENE EL RICO CUANDO EMPOBRECE QUE EL POBRE CUANDO ENRIQUECE. Advierte que de ordinario tiene mas el rico cuando viene á menos, que el pobre que va saliendo de su pobreza.

CUANDO LA SUCIA EMPUCHA, LUEGO ANUBLA. Da á entender que el que dilata por pereza lo que debe hacer á su tiempo, suele hallar despues embarazos al hacerlo.

HOMBRE ENAMORADO, NUNCA CASA CON SOBRADO. Da á entender que los enamorados son ordinariamente disipadores de sus haciendas, y no atienden á adelantarlas.

JUZGAN LOS ENAMORADOS QUE TIENEN TODOS LOS OJOS VENDADOS. Denota que el que está apasionado cree que nadie vé lo que el quisiera que no viese.

QUIEN PRESTO ENDENTECE, PRESTO ENMUDECE. Indica que el niño que arroja temprano los dientes, temprano dejará de mamar, con lo que su madre se hará presto preñada, y él tendrá pronto hermano.

QUIEN ENDURA, CABALLERO VA EN BUENA MULA. Enseña que conviene vivir con economía, para conservar la decencia.

EL QUE ES ENEMIGO DE LA NOVIA ¿ CÓMO DIRÁ BIEN DE LA BODA. Refran que enseña que el dictamen ó prudente noticia de las cosas, se debe siempre tomar de quien está desapasionado. Cuando se quiere enseñar no deberse dar fé á los dichos de los testigos apasionados y quejosos, se dice: *El que es enemigo de la novia, no dice bien de la boda.*

QUIEN Á SU ENEMIGO POPA Á SUS MANOS MUERE. Refran que enseña que el que desprecia á su enemigo, suele ser víctima de su vana confianza.

AL ENEMIGO QUE HUYE, LA PUENTE DE PLATA. Enseña que en ciertas ocasiones conviene facilitar la huida al enemigo.

DE LOS ENEMIGOS LOS MENOS. Se usa cuando se trata de deshacerse de los que causan algun perjuicio.

¿ QUIÉN ES TU ENEMIGO ? EL QUE ES DE TU OFICIO. Advierte que la emulacion suele reinar entre los hombres de una misma clase, ejercicio, etc.

ENERO Y FEBRERO COMEN MAS QUE MADRID Y TOLEDO. Refran usado por los ganaderos ú otras personas que tratan en carnes, para espresar lo que estas se disminuyen con la falta de yerbas que en estos meses se padece.

EN ENERO NI GALGO LEBRERO NI HALCON PERDIGUERO. Refran que enseña que en el mes de enero no debe cazarse.

QUIEN TIENE ENEMIGOS NO DUERMA. Refran que advierte el cuidado, cautela y vigilancia que se ha de tener con los enemigos, para que no nos cojan desprevenidos sus asechanzas ó invasiones.

EL POLLO DE ENERO, Á SAN JUAN ES COMEDERO. Denota que los pollos que nacen por enero, estan en sazon para San Juan.

EL POLLO DE ENERO SUBE CON EL PADRE AL GALLINERO.

Da á entender que es mas á propósito el frio para este género de animales, que el tiempo templado ó caluroso.

SI QUIERES CEDO ENGORDAR, COME CON HAMBRE Y BEBE Á VAGAR. Enseña que para nutrirse bien, es necesario comer solo cuando hay apetito, y beber despacio.

NO HAY TAL CAMA COMO LA DE LA ENJALMA. Manifiesta que no hay lecho duro ni incómodo cuando hay buena disposicion ó gana de dormir.

HIJA ENLODADA, NI VIUDA NI CASADA. Da á entender que quien ha perdido su opinion y fama, con dificultad hallará acomodo ó establecimiento.

QUIEN YERRA Y SE ENMIENDA, Á DIOS SE ENCOMIENDA. Da á entender que á nadie se le debe culpar de las faltas que el mismo ha cometido.

AL QUE YERRA PERDONALE UNA VEZ, MAS NO DESPUES. Advierte que es razon disimular y perdonar el primer error; pero si son repetidos los yerros no merecen disculpa, y que se deben castigar.

AL BUEN ENTENDEDOR POCAS PALABRAS. Da á entender que el sugeto capaz y de buen entendimiento, comprende facilmente lo que se quiere decir.

CADA UNO SE ENTIENDE, Y TRASTEJABA DE NOCHE. Moteja al que hace algun despropósito, estando persuadido á que procede con acierto.

TANTO ENTORNÓ QUE TRASTORNÓ. Enseña que los demasiadamente impertinentes, suelen hechar á perder las cosas por perfeccionarlas y apurarlas mas de lo que conviene.

LA LETRA CON SANGRE ENTRA. Da á entender que el que quisiere saber ó adelantar en cualquiera cosa, ha de ser á costa de trabajo y fatiga.

LA VEZ DE LA ENSALADA, NI LA PIERDAS, NI SERÁ AGUADA.

Enseña que despues de la ensalada se debe beber vino puro.

Esas son entradas de pavana. Modo de hablar familiar con que se moteja á alguno que viene con gran seriedad y misterio á solicitar alguna friolera ó cosa sin sustancia.

Entrañas y arquetas, á los amigos abiertas. Manifiesta la franqueza y confianza que se debe tener con los amigos.

Envaine vmd. seor carranza. Expresion familiar con que se dice á uno que se sosiegue y deponga la cólera ó enfado.

Si la envidia fuera tiña, cuantos tiñosos habria. Locucion familiar con que se nota al envidioso disimulado.

Despues que te erré nunca bien te quise. Se usa para denotar que ordinariamente se aborrece al que se ha ofendido, por el temor de que se vengue.

Escoba desatada, persona desalmada. Este refran denota que no se puede sacar ningun partido bueno de una cosa ó persona que está en desórden.

Muchas veces el que escarba, lo que no querria halla. Denota que los hombres demasiadamente curiosos en apurar las cosas, suelen encontrar lo que les es nocivo y causa gran pesar.

Cuando nace la escoba, nace el asno que la roya. Este refran enseña que ninguno es tan feo que no halle su igual con quien acomodarse.

La primera muger escoba, la segunda señora. Enseña que suelen los que se casan dos veces tratar mejor á la segunda muger que á la primera.

El dia que no escobé, vino quien no pensé. Advierte que es muy conveniente el vivir prevenido y

aparejado para lo que pueda sobrevenir.

CON ESCOBILLA EL PAÑO, Y LA SEDA CON LA MANO. Enseña que á cada uno se ha de tratar conforme corresponde á su genio y educacion.

A QUIEN DAN, NO ESCOGE. Advierte que el que recibe un beneficio, debe mostrarse satisfecho, por no incurrir en la nota de ignorante é ingrato.

A QUIEN DAN EN QUE ESCOGER LE DAN EN QUE ENTENDER. Nota la dificultad que se halla en atinar con lo que es mas conveniente, cuando se ha de elegir por el propio conocimiento.

GRAN PLACER NO ESCOTAR Y COMER. Se dice de los que son convidados á algun banquete ó festejo, y tambien de los que se entran de gorra sin que los llamen, y disfrutan algun festejo sin costarles nada.

LO MAS ENCOMENDADO LLEVA EL GATO. Advierte que lo que mas se cuida es lo que suele extraviarse ó perderse.

A LA QUE Á SU MARIDO DESHONRA, SEÑOR Y TU LA AYUDA. Explica que, por ser tan grave el delito de la muger que comete adulterio, es necesario el auxilio de Dios y las exhortaciones de los buenos, para que conozca su pecado, y se arrepienta.

YO Á VOS POR HONRAR, VOS Á MÍ POR DESHONRAR. Se dice de los que corresponden con ingratitud á los beneficios que se les hacen.

QUIEN VIEJO ENGORDA DOS MOCEDADES GOZA. Significa que el hombre que engorda llegado á viejo, disimula la edad, y goza salud tan robusta como si fuera mozo.

TAÑE EL ESQUILON, Y DUERMEN LOS TORDOS AL SON. Se dice de los que han perdido el miedo á la reprension, y no hacen caso del que dirán.

ESCRIBE ANTES QUE DES, Y RECIBE ANTES QUE ESCRIBAS.

Enseña las precauciones con que se ha de comerciar y tratar los negocios, para no exponerse á las pérdidas que ocasiona el descuido y la demasiada confianza.

POR BUENO Ó POR MALO, EL ESCRIBANO DE TU MANO. Enseña cuanto contribuye, para el buen éxito de un negocio, tener de su parte al principal agente de él.

QUIEN ESCUCHA SU MAL OYE. Reprende á los demasiadamente curiosos y amigos de oir lo que hablan otros.

ESCUDERO POBRE, TAZA DE PLATA Y OLLA DE COBRE. Advierte que la mejor economía consiste en tener alhajas de mayor duracion, aunque se gaste algo mas al tiempo de comprarlas.

ESCUDERO DE GUADALAJARA, DE LO QUE PROMETE Á LA NOCHE NO HAY NADA Á LA MAÑANA. Refran que reprende la volubilidad de los ánimos inconstantes.

DONDE FUISTES PAGE NO SEAS ESCUDERO. Enseña se deben evitar los motivos de envidia que causan á los que han sido sus compañeros los que ascienden á clase mas honorífica.

EN EL ESCUDILLAR VERÁS QUIEN TE QUIERE BIEN Y QUIEN TE QUIERE MAL. Denota que el modo de hacer los beneficios y distribuir los empleos, descubre la mayor ó menor aficion y particular inclinacion del que los reparte.

LO QUE SE USA NO SE ESCUSA. Advierte que nos debemos conformar con la costumbre comun del tiempo siempre que sea lícita y honesta.

AL ESPANTADO LA SOMBRA LE ESPANTA. Denota que el que ha padecido algun trabajo ó contratiempo, con cualquier motivo se rezela y teme no le vuelva á suceder.

QUIEN ESPERA, SE DESESPERA. Explica la mortifica-

cion del que vive en una esperanza incierta de lograr el fin de sus deseos.

QUIEN ESPERA EN LA ESFERA, MUERE EN LA RUEDA. Refran que advierte que no debe el hombre poner su confianza en este mundo inconstante.

LA ESPERIENCIA ES MADRE DE LA CIENCIA. Enseña que sin el uso y conocimiento práctico, difícilmente se alcanza el verdadero y perfecto de lo que se aprende y estudia.

NO SAQUES ESPINAS DONDE NO HAY ESPIGAS. Aconseja que no se trabaje sin esperanza de fruto.

NO SE HA DE ESPRIMIR TANTO LA NARANJA, QUE AMARGUE EL ZUMO. Enseña la prudencia y moderacion con que se debe proceder para evitar las malas resultas que suele causar el llevar las cosas al extremo.

EL CUERDO NO ATA EL SABER Á ESTACA. Enseña que el hombre sabio y prudente no se deja llevar á ciegas de la opinion.

A DONDE PENSAIS HALLAR TOCINOS NO HAY ESTACAS! Advierte cuanto se engañan algunos creyendo que otros tienen grandes facultades cuando carecen de lo necesario.

SIETE ESTADOS DEBAJO DE TIERRA. Espresion metafórica de que se usa para denotar que alguna cosa está muy oculta ó escondida. Cuando se dice: *Meter* ó *sepultar* siete estados debajo de tierra, entonces es una frase exagerativa con que se intenta amedrentar á alguno.

NO ESTIRAR LA PIERNA MAS DE LO QUE ALCANZA LA MANTA. Aconseja que no se gaste mas de lo que corresponde á las facultades de cada uno.

EL RUIN CUANTO MAS LE RUEGAN MAS SE ESTIENDE. Advierte que los hombres de pocas obligaciones se entonan y ponen mas hinchados, al paso que se

les hacen mas ruegos para que condesciendan á alguna súplica.

LA ESTOPA CABE EL MANCEBO, DIGOLE FUEGO. Refran que advierte el riesgo que hay en la demasiada familiaridad entre hombres y mugeres. Tambien se dice: *No está bien el fuego cabe las estopas.*

NO BASTAN ESTOPAS PARA TAPAR TANTAS BOCAS. Advierte lo dificúltoso que es impedir la murmuracion que es casi general.

CADA UNO ESTORNUDA COMO DIOS LE AYUDA. Significa que cada uno hace las cosas del mejor modo que sabe ó puede.

FAM

POR FALTA DE HOMBRES BUENOS Á MI PADRE HICIERON ALCALDE. Se suele decir cuando se da algun empleo á persona poco inteligente, ó menos digna, por no haber para el otro mas á propósito.

EL CUARTO FALSO DE NOCHE PASA. Esplica que las cosas malas se procuran hacer ocultamente, para que no se puedan distinguir.

COBRA BUENA FAMA, Y ECHATE A DORMIR. Da á entender que el que una vez adquiere buena fama, con poco trabajo la conserva.

UNOS TIENEN LA FAMA, Y OTROS CARDAN LA LANA. Advierte que muchas veces se atribuye á uno lo que otro hizo

BUENA FAMA, HURTO ENCUBRE. Aconseja que se procure adquirir buena opinion, porque con ella se puede disimular algun defecto, si le hay.

SI QUIERES BUENA FAMA, NO TE DÉ EL SOL EN LA CAMA. Refran que reprende á los perezosos, alaba á los diligentes.

LA MALA LLAGA SANA, LA MALA FAMA MATA. Con que se denota cuan dificil es de borrarse la mala opinion una vez adquirida.

LAS MIGAJAS DEL FARDEL, Á LAS VECES SABEN BIEN. Enseña que las cosas que por de poca monta se desprecian, suelen aprovechar en algunas ocasiones.

PESO Y MEDIDA QUITAN AL HOMBRE FATIGA. Aconseja el buen régimen y órden que se debe tener en las acciones de la vida humana.

CUANDO PITOS FLAUTOS, CUANDO FLAUTOS PITOS. Modo de hablar del estilo jocoso con que se esplica que las cosas suceden, ó se ejecutan al contrario de como se esperaban, ó debian hacer.

EL AMOR Y LA FE EN LAS OBRAS SE VE. Denota que las obras son las que dan el mas seguro testimonio de la intencion.

FEBRERO CEBADERO. Refran que se dice para espresar que la lluvia en este mes afianza la cosecha de la cebada.

CADA UNO CUENTA DE LA FERIA COMO LE VA EN ELLA. Denota que cada uno habla de las cosas segun el provecho ó daño que ha sacado de ellas.

PUERCO FIADO GRUÑE TODO EL AÑO. Esplica lo trabajoso que es el verse un hombre adeudado, por la molestia continua de los acreedores.

DE QUIEN PONE LOS OJOS EN EL SUELO, NO FIES TU DINERO. Aconseja que nos guardemos de los hipócritas.

NO ESTAR PARA FIESTAS. Estar desazonado y enfadado, ó no gustar de lo que se propone.

QUIEN TE HACE FIESTAS QUE NO TE SUELE HACER, Ó TE QUIERE ENGAÑAR, Ó TE HA MENESTER. Refran que da á entender el cuidado con que deben mirarse los aduladores.

NATURAL Y FIGURA, HASTA LA SEPULTURA. Esplica no ser fácil mudar de genio.

NO ESTAR PARA FIRMAR. Locucion con que se da entender que alguno, por embriagado, ha perdido todo juicio, y no es habil para cuidar de sus cosas.

AL FIN SE CANTA LA GLORIA. Locucion con que se da á entender que, hasta estar concluida una cosa, no se puede hacer juicio cabal de ella.

FINGIR RUIDO POR VENIR Á PARTIDO. Esplica la astucia y malicia de algunos que, porque no tienen razon, quieren hacerse temer para conseguir lo que desean.

NI DE LAS FLORES DE MARZO, NI DE LA MUGER SIN EMPACHO. Denota lo poco que se puede esperar de la muger que ha empezado á perder la vergüenza, del mismo modo que del campo cuando se adelanta demasiado antes que llegue la primavera.

COMO MIL FLORES. Espresion con que se esplica la galanura y buen parecer de alguna cosa.

DIJO EL ESCARABAJO Á SUS HIJOS: VENID ACÁ MIS FLORES. Esplica cuanto engaña la pasion en el juicio de las dotes y gracias de las personas que amamos.

POR CODICIA DE FLORIN NO TE CASES CON RUIN. Aconseja que nadie se deje llevar de solo el interes para casarse.

TRAS DEL VICIO VIENE EL FORNICIO. Enseña que fácilmente se pasa de un vicio á otro.

FORTUNA Y ACEITUNA, Á VECES MUCHAS, Y Á VECES NINGUNA. Refran que da á entender que así como la cosecha de la aceituna rara vez es mediana, así tambien es la fortuna que rara vez se contenta con la mediania.

FORTUNA TE DÉ DIOS HIJO, QUE EL SABER POCO TE BASTA.

Con que se da á entender que regularmente no se suele atender al mérito de los sugetos.

Al hombre osado la fortuna le da la mano. Da á entender que se suelen lograr mejor las cosas cuando se emprenden sin reparo ni timidez.

Fray modesto nunca fue prior. Espresion proverbial con que se da á entender que no siempre conviene la timidéz y encogimiento, especialmente para lograr algun empleo ó dignidad.

Fraile que fue soldado, sale mas acertado. Refran en que se advierte que el que despues de haber adquirido desengaño de las cosas del mundo entra en religion, suele salir mejor religioso.

Fraile que pide por dios, pide para dos. Esplica que en las obras de caridad que se hacen con el prójimo, no solo se interesa el que las recibe, sino tambien el que las hace, por el mérito que adquiere con Dios.

Mas vale vuelta de llave, que conciencia de fraile. Advierte que nosotros debemos buscar y tomar las seguridades que nos parezcan mejores para la conservacion de la hacienda, y no confiarnos de nadie.

Al freir de los huevos. Espresion metafórica y familiar con que se espresa el tiempo en que se ha de ver si alguna cosa ha de llegar á tener efecto, y asi se dice: *Fulano está con esperanza de que ha de lograr su intento; pero al freir de los huevos lo verá.*

No vienen frieras sino á ruines piernas. Se da á entender que los males y trabajos suelen venir por lo regular á los mas débiles.

La masa y el niño en verano han frio. Enseña el cuidado con que deben tenerse las cosas que por su naturaleza son delicadas.

En fúcia del conde no mates al hombre. Refran que aconseja que nadie obre mal, confiado en que tiene valedores, porque estos no siempre pueden defenderle del daño que le amenaza.

Donde fuego se hace, humo sale. Da á entender que, por mas ocultas que se hagan las cosas, no dejan de rastrearse.

Acometa quien quiera, el fuerte espera. Refran en que se advierte que es mas valor esperar con serenidad el peligro, que acometerle.

No es por el huevo, sino por el fuero. Con que se significa que alguno sigue con empeño un pleito ó negocio, no tanto por la utilidad que de él espera, cuanto porque prevalezca la razon que le asiste.

Huir del fuego, y dar en las brasas. Se aplica al que, procurando evitar un inconveniente ó daño, cae en otro mayór.

A fuerza de villano yerro en mano. Refran que enseña que á quien no escucha razones es menester resistirle por fuerza.

GAI

Andese la gaita por el lugar. Frase con que se explica el poco cuidado que se tiene de algunas cosas populares, ó la indiferencia con que se miran.

El gaitero de bujalance, un maravedí porque empiece y diez porque acabe. Refran que se dice por los que son molestos y pesados en su trato y conversacion, siendo por otra parte dificiles de entrar en ella, haciéndose de rogar

LA GALA DEL NADADOR ES SABER GUARDAR LA ROPA. Da á entender que en cualquiera cosa ó negocio lo mas importante es cuidar de no sufrir algun daño ó detrimento.

LA GALGA DE LUCAS. Espresion con que se da á entender que alguno falta en la ocasion forzosa.

A LA LARGA EL GALGO Á LA LIEBRE MATA. Advierte que no se alcanza lo que se pretende á las primeras diligencias, pero que se logra si estas se repiten con continuacion.

A GALLEGO PEDIDOR CASTELLANO TENEDOR. Advierte el desaire que deben sufrir los importunos y molestos.

CADA GALLO CANTA EN SU MULADAR; y algunos añaden: *y el bueno en el suyo y ageno.* Refran que advierte que cada uno manda en su casa ó ministerio, y que el hombre de distinguido mérito es atendido en todas partes.

COMO EL GALLO DE MORON, CACAREANDO Y SIN PLUMA. Expresion familiar que se aplica á los que conservan algun orgullo, aunque en la pendencia ó negocio en que se metieron queden vencidos.

DACA EL GALLO, TOMA EL GALLO, QUEDAN LAS PLUMAS EN LA MANO. Refran que enseña que por manejar ó revolver demasiado algunas cosas, suelen desmejorarse ó perderse.

EL QUE SOLO COME SU GALLO, SOLO ENSILLA SU CABALLO. Refran que enseña que el que no dé de lo que tiene ni ayude á los demas, no halla quien le socorra ni ayude en lo que ha menester.

OTRO GALLO ME CANTARÁ. Espresion con que se esplica que en otras circunstancias distintas sucederia mejor suerte ó fortuna.

EL GALLO Y EL GAVILAN NO SE QUEJAN POR LA PRESA, SINO POR QUE ES SU RALEA. Refran que se aplica á

la gente de malas inclinaciones, que hacen daños aun cuando no tienen ánimo de hacerlos.

METÍ GALLO EN MI CILLERO, HÍZOSE MI HIJO Y MI HEREDERO. Refran que se dice del que voluntariamente recibe á alguno en su casa, el cual luego por fuerza se hace dueño de ella.

AL GALLO QUE CANTA LE APRIETAN LA GARGANTA. Advierte el daño que se puede seguir de no callar el delito cometido.

OYÓ EL GALLO CANTAR Y NO SUPO EN QUE MULADAR. Moteja al que dió una noticia que no ha entendido bien, ó dice alguna cosa confusamente por ignorancia ó mala inteligencia.

VIVA LA GALLINA Y VIVA CON SU PEPITA. Aconseja que no se debe intentar el curar radicalmente ciertos achaques habituales, por el riesgo que puede haber de perder la vida.

ALDEANA ES LA GALLINA, Y CÓMELA EL DE SEVILLA. Refran que advierte que no se deben despreciar las cosas por ser humildes ó criadas en tierra pobre.

LA GALLINA DE MI VECINA, MAS HUEVOS PONE QUE LA MIA. Refran que reprende á los envidiosos, que siempre tienen por mejor lo que otros poseen. Tambien se dice: *La gallina de mi vecina, mas gorda está que la mia.*

HOLGAD GALLINAS, QUE MUERTO ES EL GALLO. Da á entender la falta que hace la cabeza en una casa ó comunidad, por la libertad que se toman los dependientes; con especialidad parece que señala la falta de un marido en su casa.

SOBRE UN HUEVO PONE LA GALLINA. Enseña que es muy del caso tener algun principio, aunque sea corto, en cualquiera materia para adelantar en ella.

TAN CONTENTA VA UNA GALLINA CON UN POLLO, COMO OTRA CON OCHO. Enseña el amor y cuidado de las madres con los hijos, al modo de la gallina que recoge debajo de sus alas y cuida de un pollo solo como la que tiene muchos.

MAS VALE PAN CON AMOR QUE GALLINA CON DOLOR. Enseña que cuando no hay amor entre casados ú otras personas, sirve de poco la riqueza y el regalo, como al contrario se lleva bien la pobreza cuando le hay.

DE SER BUENA NO HE GANA, DE SER MALA, DAMELO EL ALMA. Refran que enseña la inclinacion natural, especialmente en la gente moza, de darse á los pasatiempos y diversiones, y el cuidado que se debe tener en la edad temprana. Algunos dicen: *De ser buena no he gana, no se me tienen los pies en casa.*

DONDE HAY GANA HAY MAÑA. Reprende á los que rehusan hacer lo que se les manda, con el pretexto frivolo de que no saben hacerlo.

NO SE GANÓ ZAMORA EN UNA HORA. Significa que las cosas grandes y arduas necesitan de tiempo para ejecutarse ó lograrse.

ENTRE RUIN GANADO POCO HAY QUE ESCOJER. Da á entender que entre varias personas ó cosas ninguna es á propósito para el fin ó asunto de que se trata.

¿DE DÓNDE LE VINO AL GARBANZO EL PICO? Se denota y reprende al que, siendo de baja esfera ó linaje y de pocas prendas, se ensoberbece, y desvanece jactándose.

SECA LA GARGANTA, NI GRUÑE NI CANTA. Refran con que los bebedores disculpan su aficion á beber á menudo.

CINCO Y LA GARRA. Espresion familiar con que se da

á entender que ciertas cosas que se tienen es solo á costa de tomarlas ó haberlas hurtado, aludiendo á los cinco dedos de la mano con que se toman.

A LA MUGER Y Á LA VIÑA EL HOMBRE LA HACE GARRIDA. Da á entender que en la galanura y buen porte de la muger se conoce la estimacion que hace de ella su marido, asi como se conoce en la lozania de la viña el cuidado de su dueño.

LA GATA DE MARI RAMOS. Espresion con que se nota á alguno de que disimuladamente y con melindre pretende alguna cosa, dando á entender que no la quiere.

GATO ESCALDADO DEL AGUA FRIA HUYE. Denota que el que ha esperimentado algunos daños en ocasiones y lances peligrosos, con dificultad entra aun en los de menor riesgo.

GATO MAULLADOR, NUNCA BUEN CAZADOR. Se aplica al que habla mucho, y obra poco.

HASTA LOS GATOS TIENEN ROMADIZO. Refran con que se reprende á los que hacen ostentacion de cualidades que no les son propias. *Véase Escarabajos.*

PIERDE EL GAÑAN PORQUE LOS AÑOS SE LE VAN. Refran que da á entender que para el trabajo penoso del campo, es necesaria la fuerza y robustéz.

EL BUEY VIEJO ARRANCA LA GATUÑA DEL BARBECHO. Da á entender que no se deben despreciar ligeramente las cosas viejas, las cuales suelen ser muchas veces de grande provecho y mayor utilidad que las nuevas.

CON LAS GLORIAS SE OLVIDAN LAS MEMORIAS. Da á entender que el que sube á altos empleos ó tiene grandes gustos y satisfacciones, suele olvidar los amigos y los beneficios recibidos.

UNA GOLONDRINA NO HACE VERANO. Refran que enseña que un ejemplar no hace regla.

UN SOLO GOLPE NO DERRIBA UN ROBLE. Refran que enseña que, para el buen éxito de cualquiera solicitud, no basta una sola instancia ó ruego.

PIDE EL GOLOSO PARA EL DESEOSO. Esplica que algunos, con el pretesto de pedir para otros, solicitan por sí lo que desean.

EL GOLPE DE LA SARTEN, AUNQUE NO DUELE, TIZNA. Da á entender que las calumnias contra alguno, aunque siendo claras y reconocidas por tales no parezca que le perjudican, suelen dejar alguna mancha en su reputacion.

POR MIEDO DE GORRIONES NO SE DEJAN DE SEMBRAR CAÑAMONES. Refran que advierte que las cosas útiles y necesarias no se deben dejar de hacer, porque haya algun riesgo ó dificultad en ellas.

GOTA Á GOTA LA MAR SE APOCA. Demuestra que todas las cosas llegan á su fin por grandes que sean.

LA GOTERA CAVA LA PIEDRA. Enseña que la constancia ó continuacion vence las mayores dificultades.

QUIEN NO ADOBA Ó QUITA GOTERA, HACE CASA ENTERA. Refran que enseña el cuidado con que se debe acudir al remedio de los males en sus principios antes de que sean grandes.

EL GOZO EN EL POZO. Refran con que se da á entender haberse desvanecido alguna cosa con que se contaba.

MAS VALE CAER EN GRAÇIA, QUE SER GRACIOSO. Enseña que á veces puede mas la fortuna y dicha de un sugeto, que el mérito de otro.

DANDO GRACIAS POR AGRAVIOS, NEGOCIAN LOS HOMBRES SABIOS. Enseña y aconseja que agradecer las injurias, pagándolas con beneficios y agasajos, es

mejor y mas acertada máxima de los hombres prudentes y discretos.

MAS VALE COMER GRAMA Y ABROJO, QUE TRAER CAPIROTE EN EL OJO. Refran que enseña que mas vale poco con libertad, y adquirido legitimamente, que mucho sin ella, ó no adquirido por medios lícitos.

BUENA VA LA DANZA, Y DA EL GRANIZO EN LA ALBARDA. Se dice cuando algunos se estan divertiendo sin reparar ni advertir el daño que se les sigue.

GRANO Á GRANO ALLEGA PARA TU AÑO. Refran con que se denota lo mucho que importa la economia continuada, aunque sea en cosas pequeñas.

AHÍ ES UN GRANO DE ANÍS. Locucion familiar de que se usa irónicamente para denotar la gravedad ó importancia de alguna cosa.

ASPARSE Á GRITOS. Locucion familiar de que se usa para exagerar la fuerza y vehemencia con que suelen llorar los niños. Dícese tambien de las personas mayores que dan grandes gritos para llamar á otra.

GRULLA TRASERA PASA Á LA DELANTERA. Enseña que no por la precipitacion y celeridad se llega mas presto al fin.

GRUMOS DE ORO LLAMA LA LECHUZA Á SUS HIJOS. Refran que advierte ser muy fácil de preocuparse el que está inclinado á alguna persona, ó poseido de alguna pasion.

A PADRE GUARDADOR, HIJO GASTADOR. Advierte lo contrarios que suelen ser á veces los genios de los padres y de los hijos.

IR Á LA GUERRA NI CASAR, NO SE HA DE ACONSEJAR. Refran que, ademas del sentido recto, enseña lo espuesto que es dar dictamen en asuntos de éxito contingente y dudoso.

QUIEN NO QUIERA VER LÁSTIMAS, NO VAYA Á LA GUERRA. Reprende á los que se quejan despues de haber buscado el dano voluntariamente.

QUIEN NO SABE QUE ES GUERRA, VAYA Á ELLA. Reprende á los que juzgan de las cosas sin haberlas esperimentado.

ECHAR GUINDAS Á LA TARASCA. Locucion familiar con que se da á entender la facilidad con que alguno vence cualquiera dificultad. Tambien se dice este refran asi: *Echarle guindas á la tarasca.*

OTRA COSA ES CON GUITARRA. Locucion familiar con que se reprende al que se gloria de hacer una cosa que cree prudentemente no lo haria si llegase lance y ocasion de ejecutarla.

ALABO EL GUSTO. Locucion irónica con que se nota el mal gusto ó eleccion que una persona ha tenido en alguna cosa.

AL GUSTO DAÑADO Ó ESTRAGADO, LO DULCE LE ES AMARGO. Este refran enseña que es por lo comun ocioso reconvenir con suavidad al que está preocupado por alguna pasion vehemente.

SOBRE GUSTO NO HAY DISPUTA. Refran con que se significa que á quien tiene declarado su gusto por alguna cosa, no hay que proponerle razones para lo contrario.

MAS VALE UN GUSTO QUE CIEN PANDEROS. Significa que se prefiere un capricho al bien que puede resultar

HAB

EL HABAR DE CABRA SE SECÓ LLOVIENDO. Reprende á los que se empeoran con el beneficio.

NI HABLAR, NI PABLAR. Locucion familiar con que se denota el sumo silencio de algunos. Tambien se dice: *Ni habla, ni pabla.*

QUIEN MUCHO HABLA, MUCHO YERRA. Locucion proverbial con que se denota el inconveniente de la demasia en hablar.

CADA UNO HABLA COMO QUIEN ES. Da á entender que regularmente se esplica cada uno conforme á su nacimiento y crianza.

HABER LAS DE MAZAGATOS. Locucion metafórica que significa haber una gran pendencia ó riña. Tambien se dice: *Haber las de San Quintin.*

MAS VALE SABER QUE HABER. Enseña que debe preferirse la ciencia á la riqueza.

EL HÁBITO NO HACE AL MONGE. Enseña que el esterior no siempre es una señal cierta del interior.

QUIEN HACE LO QUE QUIERE, NO HACE LO QUE DEBE. Refran que reprende la demasiada libertad y voluntariedad en el obrar, que comunmente hace exceder de lo justo.

AL HACER TEMBLAR, Y AL COMER SUDAR. Refran con que se reprende á los criados que son flojos y glotones.

HACER BIEN NUNCA SE PIERDE. Enseña lo mucho que importa hacer buenas obras, y que siempre resulta alguna utilidad al que las hace, aunque sean mal correspondidas.

HACES MAL, ESPERA OTRO TAL. Enseña que si queremos vivir en paz y sin pesadumbres, no las causemos á otros, porque de hacer mal siempre se sigue padecer.

QUIEN DA SU HACIENDA ANTES DE LA MUERTE, MERECE QUE LE DEN CON UN MAZO EN LA FRENTE. Refran que enseña cuanta circunspeccion sea menester para traspasar á otro en vida sus dominios, estados,

bienes ó empleos, por la facilidad con que sobrevienen despues motivos de arrepentimiento.

HACIENDA DE SOBRINO QUÉMALA EL FUEGO, Y LLÉVALA EL RIO. Reprende á los tutores y curadores. Dícese especialmente de los parientes, porque estos por lo regular se suelen comer y consumir la hacienda de los menores, y cuando se llegan á pedir las cuentas quedan perdidos unos y otros.

HACIENDA TU DUEÑO TE VEA. Indica los considerables perjuicios á que por lo comun está sujeto el que abandona enteramente sus cosas al cuidado de otro.

HACINO SODES GOMEZ, PARA ESO SON LOS HOMBRES. Refran con que por un modo irónico se zahiere á los mezquinos y avaros.

ACÁ Y ALLÁ MAS HADAS HÁ. Refran que advierte que por todas partes hay trabajos y miseria.

A MALAS HADAS MALAS BRAGAS. Refran que enseña que la mala ropa suele ser indicio de la poca fortuna.

DESPUES DE MARIA CASADA, TENGAN LAS OTRAS MALAS HADAS. Se aplica al que únicamente atiende á su negocio, mirando con absoluta indiferencia el interes ageno.

HADOS Y LADOS HACEN DICHOSOS Ó DESDICHADOS. Enseña que la suerte del hombre es buena ó mala, segun que lo dispone la providencia, y que en ella tienen mucha parte las personas á que uno se arrima.

HÁGOTE PORQUE ME HAGAS, QUE NO ERES DIOS QUE ME VALGAS. Denota que las mas veces obramos por interes en favorecer á otros, esperando de ellos alguna recompensa.

NI SÉ SI HALAGA, NI SÉ SI AMAGA. Se aplica á ciertas personas que usan de palabras tan ambiguas,

que pueden tomarse en buena y mala parte.

SI TANTOS HALCONES LA GARZA COMBATEN, Á FE QUE LA MATEN. Se denota que, si la multitud se conjura contra uno, no hay resistencia que pueda contrastar.

AY CUITADA DE MÍ! QUE AQUÍ LO PUSE, Y NO LO HALLO AQUÍ. Se zahiere á las personas descuidadas en la guarda de las cosas.

AY, AY, QUE ME HE HALLADO POR ANDAR ABAJADO. Se denota que, para hacer uno su fortuna ó lograr algo, conviene que ande vigilante y solícito, procurando grangear con sumisiones y ruegos la voluntad del que reparte las gracias y mercedes.

HAMBRE Y ESPERAR, HACEN RABIAR. Declara lo insoportable que son estas dos cosas.

HAMBRE Y FRIO ENTREGAN AL HOMBRE Á SU ENEMIGO. Se denota ser á veces tal la fuerza de la necesidad, que se ve uno en la precision de practicar los oficios que mas se le resisten.

HAMBRE QUE ESPERA HARTURA, NO ES HAMBRE. Alienta á llevar con paciencia los trabajos á que se ha de seguirse una gran recompensa.

A PAN DE QUINCE DIAS, HAMBRE DE TRES SEMANAS. Se denota haber algunas cosas tan repugnantes de suyo que, para arrostrar á ellas, es menester que estreche mucho la necesidad.

MAS DISCURRE UN HAMBRIENTO QUE CIEN LETRADOS. Refran con que se da á entender cuan ingenioso es el hombre cuando se ve en algun apuro.

A HAMBRE NO HAY PAN BAZO. Refran con que se da á entender que cuando aprieta la necesidad no se repara en delicadezas. Tambien se dice este refran de los tres modos siguientes: *A la hambre no hay mal pan. A buena hambre no hay pan duro, ni falta salsa á ninguno. A*

gran hambre no hay pan malo, ni duro ni bazo.

LA HAMBRE HACE ENTRAR Á UNO POR LAS PUERTAS DE SU ENEMIGO. Refran que persuade á no tener enemistad alguna, porque puede ser que la pobreza le obligue á meterse por sus puertas.

NI CON TODA HAMBRE AL ARCA NI CON TODA SED AL CÁNTARO. Refran con que se da á entender que en ocasiones pide la prudencia que se contenga uno y aguante.

HARINA ABALADA NO TE LA VEA SUEGRA NI CUÑADA. Refran que aconseja no descubra uno las propias faltas á sus émulos, porque no es fácil que las disimulen.

EN LA CASA DONDE NO HAY HARINA, TODO ES MOHINA. Se da á entender que la pobreza y miseria suele ocasionar disgustos y desazones entre las familias.

CERNER, CERNER, Y SACAR POCA HARINA. Refran que denota que algunos se afanan en cosas que de suyo traen poca utilidad.

ESO ES HARINA DE OTRO COSTAL. Locucion familiar con que se da á entender la diferencia que hay de una cosa á otra, ó que una especie es absolutamente agena del asunto de que se trata.

BIEN CANTA MARTA, DESPUES DE HARTA. Refran con que se denota que las conveniencias y satisfacciones, traen consigo humor festivo y alegre.

MUERA MARTA, Y MUERA HARTA. Se aplica á los que no se detienen en hacer su gusto, por grave perjuicio que esto les acarree.

EL BUEY Ó CABALLO HARTO NO ES COMEDOR. Significa que la continuacion en los deleites causa fastidio.

EL HARTO DEL AYUNO NO TIENE DUELO Ó CUIDADO NINGUNO. Se denota que los que viven en la prospe-

ridad y abundancia, como no conocen la miseria, suelen no compadecerse de los necesitados.

HARTO AYUNA QUIEN MAL COME. Significa padecer demasiado quien no tiene que comer.

QUIEN SOLO COME EN EL PLATO, QUE SOLO GUARDE EL HATO. Se dice contra algunas personas que, llevándose ellas todo el provecho, quieren echar parte de la carga sobre hombros agenos.

HAZA DO ESCARBA EL GALLO. Refran en que se advierte que si uno ha de cuidar bien de sus heredades, conviene las tenga cerca del pueblo de su residencia.

HAZ BIEN, Y GUARDATE. Da á entender la ingratitud de los hombres, que ordinariamente pagan los beneficios recibidos con malas obras y daños.

CUANDO LLUEVE EN HEBRERO TODO EL AÑO HA TEMPERO. Refran con que se manifiesta la buena disposicion que adquiere la tierra con las lluvias de febrero

QUIEN HA LAS HECHAS, TIENE LAS SOSPECHAS. Refran contra los que juzgan mal de otros por lo que ellos esperimentan en sí; y tambien da á entender que el que comete algun delito se hace sospechoso en cualquier otro de igual clase.

A NUEVOS HECHOS, NUEVOS CONSEJOS. Advierte que, segun las circunstancias, tiempos y costumbres, varian las leyes.

A MAL HECHO RUEGO Y PECHO. Enseña que, despues de cometido un delito, no queda mas recurso que la conformidad y el ruego por el perdon.

QUIEN MUCHO MIRA LOS FINES, NUNCA HIZO BUEN HECHO. Enseña que los muy mirados y detenidos en resolver pierden por lo comun las ocasiones de hacer grandes cosas.

A LOS DESDICHADOS SE LES SUELE HELAR LAS MIGAS EN-

TRE LA BOCA Y LA MANO. Se advierte que, por mas bien puestos que tenga cada uno sus negocios y pretensiones, nó se confie enteramente, porque pueden sobrevenir tales circunstancias que todo se desvanezca.

ARA CON HELADA, MATARAS LA GRAMA. Refran que enseña que, arrancadas con el arado las raices de las malas yerbas, se secan fácilmente en tiempo de hielos.

DE PAJA Ó DE HENO MI VIENTRE LLENO. Que usan algunos para denotar que, como tengan comida en abundancia, no se paran en que los manjares sean delicados ó groseros.

A LA HEMBRA DESAMORADA, Á LA ADELFA LA SEPA EL AGUA. Refran con que se maldice á las personas de áspera condicion y genio desagradecido, aludiendo al amargor de la adelfa.

HEREDÁSTELO, Ó GANÁSTELO? Espresion proverbial que da á entender la facilidad con que se malgastan los caudales que no ha costado trabajo adquirir.

QUIEN LO HEREDA, NO LO HURTA. Refran que se dice de los hijos que salen con las mismas inclinaciones y propiedades que tienen sus padres.

QUIEN NO HEREDA, NO MEDRA. Se denota ser muy difícil que uno junte grandes caudales y riquezas con sola su industria y trabajo.

DEL HOMBRE HEREDADO NUNCA TE VERÁS VENGADO. Se da á entender cuan difícil es hacer valer uno sus derechos cuando litiga contra un poderoso.

HERMANO AYUDA, Y CUÑADO ACUÑA. Da á entender los encontrados efectos que de ordinario se esperimentan entre hermanos y cuñados.

ENTRE PADRES Y HERMANOS NO METAS TUS MANOS. Aconseja no se tome parte en los disturbios entre pa-

rientes, porque estos fácilmente se componen, y despues se pierde la amistad entre unos y otros.

MI HIJA HERMOSA, EL LUNES Á TORO, Y EL MARTES Á ZAMORA. Se aplica á las mugeres andariegas, y amigas de hallarse en todas las diversiones.

POR UN CLAVO SE PIERDE UNA HERRADURA. Se advierte que el descuido sobre algunas cosas, al parecer de poco momento, suele acarrear pérdidas y daños muy graves.

UNA HERRADA NO ES CALDERA. Espresion familiar con que uno se escusa, cuando ha incurrido en alguna equivocacion ó ligero error.

AL HERRERO CON BARBAS, Y Á LAS LETRAS CON BABAS. Refran que enseña que ciertas artes mecánicas que necesitan fuerza para ejercerse, solo se aprenden en edad algo vigorosa, y que las ciencias se han de empezar desde la edad tierna.

EL HERRERO DE ARGANDA, EL SE LO FUELLA Y EL SE LO MACHA, Y EL SE LO LLEVA A VENDER Á LA PLAZA. Refran que se aplica al que hace las cosas que le conviene y necesita, sin valerse de auxilio ni favor ageno.

HIDALGO HONRADO, ANTES ROTO QUE REMENDADO. Refran que enseña que la honradez obliga á abrazar antes la pobreza, que á remediarla con indignidad

EL HIDALGO DE GUADALAJARA, LO QUE PONE Á LA NOCHE NO CUMPLE Á LA MAÑANA. Refran con que se nota al que falta á su palabra.

CON LO QUE SANA EL HIDALGO ENFERMA EL BOLSILLO. Este refran manifiesta que las cosas importantes, no se consiguen sin trabajo y costa.

POCA HIEL HACE AMARGA MUCHA MIEL. Se denota que un pesar, por pequeño que sea, quita el gusto

que causa un placer aunque sea grande; y tambien que es muy perjudicial una mala compañía, pues uno malo puede perder á muchos.

QUIEN TE DIÓ LA HIEL TE DARÁ LA MIEL. Refran que da á entender que la correccion de los superiores, aunque parezca amarga, produce efectos dulces.

QUIEN Á HIERRO MATA, Á HIERRO MUERE. Denota que regularmente suele uno esperimentar el mismo daño que hizo á otro.

MEAR CLARO Y DAR UNA HIGA AL MÉDICO. Refran que indica que el que goza buena salud, no necesita de médico.

LO QUE ES BUENO PARA EL HÌGADO, ES MALO PARA EL BAZO. Refran con que se da á entender que lo que aprovecha para unas cosas, suele dañar para otras.

CADA PAJARILLO TIENE SU HIGADILLO Denota que aun las personas de genio dulce suelen á veces irritarse.

EN TIEMPO DE HIGOS NO HAY AMIGOS. Se zahiere á los que, en los tiempos de su prosperidad ó fortuna, se olvidan de los amigos que tuvieron antes de ella.

HIJA, NI MALA SEAS, NI HAGAS LAS SEMEJAS. Refran que aconseja, no solo el obrar bien y guardar la pureza, sino tambien el evitar cualesquiera acciones ó señas que puedan parecer mal y dar escándalo.

CUANDO Á TU HIJA LE VINIERE EL HADO, NO AGUARDES QUE VENGA SU PADRE DEL MERCADO. Refran que significa que no se debe dejar pasar la ocasion de la buena fortuna, por pequeños reparos políticos.

SUFRIRÉ HIJA GOLOSA Y ALBENDERA, MAS NO VENTANE-

RA. Refran en que se advierte que aunque los padres tengan alguna condescendencia con sus hijas en algunos defectos, como ser golosas ó poco aplicadas al trabajo, de ningun modo deben permitir que sean frecuentes en partes en donde puedan ser vistas.

TRES HIJAS Y UNA MADRE, CUATRO DIABLOS PARA EL PADRE. Este refran advierte como se aunan las hijas con la madre cuando riñe con el marido, y tambien para pedirle lo que no alcanza su posibilidad.,

VEZASTE TUS HIJAS GALANAS, CUBRIÉRONSE DE YERBA TUS SEMBRADAS. Este refran pronostica infelicidad y malos sucesos á los padres que permiten que su muger é hijas gasten con exceso á su estado en galas y visitas, pues les faltarán medios para cultivar su hacienda, de que procederá la pobreza y ruina de su casa

MALA NOCHE Y PARIR HIJA. Denota tener mal éxito algun negocio ó pretension despues de haber aplicado el mayor trabajo y cuidado para conseguirle.

A BIEN TE SALGAN, HIJA, ESOS ARREMANGOS. Irónicámente denota el mal fin que tiene la desenvoltura y licencioso despejo de las doncellas.

MI HIJA ANTONIA SE FUE Á MISA, Y VIENE Á NONA. Reprende á las mugeres que salen, ó se mantienen fuera de su casa con aparentes pretestos, porque siempre dan que presumir ó censurar.

A LA HIJA MALA DINEROS Y CASALLA. Denota cuanto deben cuidar los padres de casar á las hijas que descubren malas inclinaciones, sin reparar en los gastos que esto les ocasione.

A LA HIJA CASADA SALÉNNOS YERNOS. Reprende á aquellos que, no habiendo querido remediar antes los

trabajos de alguno, despues que por otro lado se remediaron, acuden con ofertas y muestras de deseo de remediarlos.

MUCHAS HIJAS EN CASA TODO SE ABRASA. Da á entender el gasto grande que causa el acomodo de muchas hijas.

HIJO AGENO, MÉTELE POR LA MANGA, SALIRSE HA POR EL SENO. Refran que reprende á los desagradecidos, y se toma de la costumbre antigua de meter por una manga y sacar por otra al que se adoptaba por hijo.

HIJO FUISTE PADRE SERÁS, CUAL HICISTE TAL HABRÁS. Enseña que como los hijos trataren á sus padres, serán tratados ellos cuando lo sean.

HIJO NO TENEMOS, Y NOMBRE LE PONEMOS Reprende á los que disponen de antemano de las cosas de que no tienen seguridad.

AL HIJO DEL RICO NO LE TOQUES EL VESTIDO. Da á entender que los ricos son regularmente poco sufridos

AL HIJO DE TU VECINO LÍMPIALE LAS NARICES, Y MÉTELE EN TU CASA. Advierte á los padres que, para casar á sus hijos, escojan personas, cuyas prendas y calidades les sean conocidas.

EL HIJO DE LA GATA RATONES MATA. Denota el poderoso influjo que tiene en los hijos el ejemplo y las costumbres de los padres.

EL HIJO DEL BUENO PASA MALO Y BUENO. Enseña que la buena educacion contribuye mucho á llevar con igualdad la próspera y adversa fortuna.

EL HIJO DE LA CABRA DE UNA HORA Á OTRA BALA. Denota que el hombre de ruin nacimiento, cuando menos se piensa, descubre sus bajos principios.

HIJO DE VIUDA, Ó MAL CRIADO Ó MAL ACOSTUMBRADO. Refran con que se da á entender la falta que ha-

ce el padre pará la buena educacion de los hijos.

Hijo descalostrado, medio criado. Refran con que se da á entender el riesgo de morir que tienen los niños en los primeros dias de su infancia en que maman la primera leche ó calostro.

Hijo envidador no nazca en casa. Refran que manifiesta los desórdenes y perjuicios que trae consigo el vicio del juego.

Hijo malo, mas vale doliente que sano. Refran que advierte los pesares que ocasionan á los padres los hijos de malas inclinaciones.

Hijos y dineros, menos cuidados dan cuando son menos. Este refran enseña que no debe descuidarse el padre en la educacion de los hijos, ni el poderoso en cuidar de sus criados.

Hijo sin dolor, madre sin amor. Este refran enseña que lo que cuesta poco trabajo y fatiga, se estima poco.

Como mi hijo entre frayle, mas que no me quiera nadie. Refran que esplica cuan amigos somos de conseguir nuestros deseos, aun á pesar ageno.

¿Cual hijo quieres? al niño cuando crece y al enfermo mientras adolece. Refran que enseña que el cariño de los padres se mueve especialmente, y se aumenta á la vista de las necesidades ó desgracias de los hijos.

Cada uno es hijo de sus obras. Locucion familiar con que se denota que la conducta ó modo de obrar de una persóna, le da mejor á conocer que las noticias de su nacimiento ó linage.

Ventura te dé dios hijo, que saber poco te basta. Este refran denota que el que tiene favor y proteccion, aunque no tenga mérito, consigue facilmente lo que desea.

El hijo del asno dos veces rebuzna al dia. Refran

con que se advierte cuan natural es que los hijos imiten á los padres en las costumbres, ó los discipulos á los maestros.

Los hijos de buena capa son duelos. Refran que denota que los bien nacidos naturalmente se inclinan á protejer á los necesitados.

Quien tiene los hijos al lado, no morirá ahitado. Refran en que se advierte el grande amor de los padres, que muchas veces se privan de lo que necesitan, y se lo quitan de la boca para darlo á sus hijos.

El hijo muerto y el apio en el huerto. Refran que nota á los que por descuido dejan pasar la ocasion de librarse de algun daño cuando está en su mano el remedio, con alusion á la madre que por olvido deja de aplicar el apio del huerto á su hijo enfermo de ahito.

Hijos y pollos muchos son pocos. Se dijo por los muchos que se desgracian de unos y otros antes que se vean crecidos y grandes.

Hijos de tus bragas, bueyes de tus bacas. Refran con que se denota el mayor cuidado que se tiene de las cosas propias respecto de las agenas.

Muchos hijos y poco pan, contento con afan. Denota que no puede haber gusto cumplido en una familia, cuando falta lo necesario para mantenerla.

No me pesa que mi hijo enfermó, sino de la mala maña que le quedó. Refran que advierte que rara vez se corrigen los resabios que una vez se contraen.

Quien tuviere hijo varon, no llame á otro ladron. Este refran enseña que no debe censurar los defectos agenos el que está espuesto á que de algun modo le suceda á él.

ESTE NUESTRO HIJO DON LOPE, NI ES MIEL, NI HIEL, NI VINAGRE, NI ARROPE. Refran que se aplica á las personas que son inútiles para todo.

LOS HIJOS DE MARI-RABADILLA, CADA UNO EN SU ESCUDILLA. Refran que reprende la poca union que suele haber entre los de una misma familia.

EL HIJO BORDE Y LA MULA CADA DIA SE MUDAN. Refran que demuestra la poca estabilidad de operaciones en la gente rústica y mal nacida.

A TÍ TE LO DIGO HIGUELA, ENTIÉNDELO TÚ MI NUERA. Se usa cuando, hablando con una persona, se reprende indirectamente á otra que se quiere lo entienda y se corrija.

QUIEN HILA Y TUERCE, BIEN SE LE PARECE. Manifiesta que siempre se le luce el trabajo á quien se dedica á su ministerio con constancia y aplicacion.

HILANDERA LA LLEVAIS VICENTE, QUIERA DIOS QUE OS APROVECHE. Denota que no siempre suelen salir hacendosas las mugeres, aunque lo sean antes de casarse.

POR EL HILO SE SACA EL OVILLO. Denota que por la muestra y por el principio de una cosa, se conoce lo demas de ella.

MI CASA Y MI HOGAR CIEN DOBLAS VAL. Denota el grande aprecio que se hace de la casa propia.

DOS TOCAS EN UN HOGAR, MALAS SON DE CONCERTAR. Advierte que donde hay muchos que manden, no van las cosas bien gobernadas.

A MI PADRE LLAMAN HOGAZA, Y YO MUERO DE HAMBRE. Moteja á los que ostentan tener parientes muy ricos, ó haberlo sido sus antepasados, estando ellos en suma pobreza.

EL MUERTO A LA FOSADA, Y EL VIVO Á LA HOGAZA. Se denota el pronto consuelo que regularmente tienen los hombres en la pérdida de sus parientes y amigos.

La hogaza no embaraza. Enseña que lo necesario no debe mirarse como estorbo.

No se mueve la hoja en el arbol sin la voluntad del señor. Denota que comunmente no se hacen las cosas sin fin particular.

Quien se pone debajo de la hoja, dos veces se moja. Denota la imprudencia de los que por conseguir alguna cosa desatienden otras y las pierden.

Con el toque se prueba el oro, y el hombre con la plata y oro. Se denota que asi como la piedra de toque descubre los quilates que tiene el oro, asi en las riquezas y abundancia, ó en los asuntos de intereses se conocen las buenas ó malas calidades que tiene el hombre.

Muchas veces lleva el hombre á su casa cosa con que llore. Enseña que no se debe permitir á cualquiera, sin mucho discernimiento, el trato familiar dentro de casa.

A quien cuece y amasa no hurtes hogaza. Refran que advierte que al que está esperimentado y práctico en alguna cosa, no se le puede engañar en ella con facilidad.

Hombre apasionado no quiere ser consolado. Refran que advierte que el que está poseido de alguna vehemente afliccion, no admite ningun consuelo.

Hombre apercibido, medio combatido. Refran que enseña que el que se previene en tiempo, lleva vencida la mitad del combate ó peligro.

Al hombre mezquino, bástale un rocino. Refran que enseña que solo á los generosos conviene aumentar los gastos de su casa, mas no á los miserables que se lamentan de los gastos mas precisos.

Al hombre osado, la fortuna le da la mano Refran

con que se manifiesta que suelen lograrse mejor las cosas cuando se emprenden sin reparo ni timidez

Al hombre vergonzoso el diablo lo llevó á palacio. Refran que advierte que se necesita de mucho despejo y abertura de genio para tratar y conversar en los palacios, por la gente de autoridad y calidad que asiste á ellos; ó que no sabe alguno aprovecharse de él para lo que pudiera conseguir.

Hombre adeudado cada año apedreado. Se dice aludiendo á los perjuicios que padecen los que tienen deudas, como sucede de ordinario á los labradores que al tiempo de recoger sus frutos se los embargan, que es lo mismo que si se les hubiesen apedreado.

Hombre prevenido vale por dos. Advierte la gran ventaja que lleva en cualquier lance ó empeño el que obra con prevencion.

Hombre bellaco tres barbas ó cuatro. Advierte que el que es pícaro y astuto muda de semblante, segun le conviene.

Hombre pobre todo es trazas. Enseña que la pobreza por lo comun es ingeniosa, aplicándose á buscar y poner en práctica todos aquellos medios que discurre posibles para su alivio.

Hombre que presta, sus barbas mesa. Advierte el cuidado con que se debe prestar, para no tener que arrepentirse.

De hombre arraigado no te verás vengado. Advierte la dificultad que hay en tomar venganza de personas hacendadas y poderosas.

El hombre perezoso, en la fiesta es acucioso. Moteja al descuidado, que no aplicándose al trabajo en los dias feriados, quisiera en los festi-

vos desquitar lo que ha dejado de hacer en los otros por su negligencia.

De hombre que no habla y de can que no ladra. Advierte nos debemos guardar de ellos, porque de ordinario son traidores y hacen el tiro antes de ser sentidos.

Anda el hombre á trote, para ganar su capote. Refran en que se denota la solicitud grande de los hombres con objeto de adquirir lo necesario para su conveniencia y decencia.

Bien merca á quien no le dicen hombre bestia. Refran que advierte el cuidado que deben tener los que tratan y comercian. Tambien se dice este refran del modo siguiente: *Bien merca quien no responde al hombre bestia.*

Buen hombre pero mal sastre. Locucion que se dice de las personas de buena índole ó génio, pero de corta ó ninguna habilidad.

De hombres es errar, de bestias en el error perseverar. Refran que enseña que los hombres han de ser dóciles, y no tercos y obstinados en sus dictámenes.

El hombre mezquino, despues que ha comido ha frio. Este refran enseña que al trabajador robusto y laborioso, el comer le da ánimo para volver al trabajo; pero al flojo y debil se le quita.

El hombre propone y Dios dispone. Refran que enseña que el logro de nuestras determinaciones, pende precisa y únicamente de la voluntad de Dios.

El hombre sentado, ni capúz tendido, ni camison curado. Este refran enseña que el trabajo y diligencias se pierden y malogran con la pereza y ociosidad.

Ni hombre cordobés, ni cuchillo pamplonés, ni

MOZA BURGALÉS, NI ZAPATO DE BALDÉS. Refran que indica la mala calidad que tienen de ordinario estas cosas.

NI HOMBRE TIPLE NI MUGER BAJON. Refran que arguye por la irregularidad de las cosas, los malos ó pervertidos efectos de ellas.

NO HAY HOMBRE CUERDO Á CABALLO. Locucion con que se da á entender que con gran dificultad suele obrar y proceder templada y prudentemente, el que se halla puesto en la ocasion de propasarse.

NO SON HOMBRES TODOS LOS QUE MEAN EN LA PARED. Refran con que se manifiesta que no se debe juzgar de las cosas por las señales esteriores, y que no todos tienen las prendas correspondientes á la escelencia de su ser.

GUARDATE DE HOMBRE MAL BARBADO Y DE VIENTO ACANALADO. Advierte nos guardemos de los hombres de poca barba, porque comunmente son de condicion áspera; como tambien de los vientos que pasan por lugares estrechos, porque son mas fuertes y nocivos.

HONRA Y PROVECHO NO CABEN EN UN SACO. Enseña que regularmente los empleos de honor y distincion no son de mucho lucro.

QUIEN Á LOS SUYOS SE PARECE, HONRA MERECE. Refran que se dice por los que ejecutan algunas acciones semejantes á las que ejecutaron sus padres ó parientes. Tambien se dice: *Bien haya quien á los suyos se parece.*

ANTES DE LA HORA GRAN DENUEDO, VENIDOS AL PUNTO MUCHO MIEDO. Refran que reprende á los baladrones, y á los que ofrecen hacer muchas cosas cuando no hay riesgo alguno, ni estan en ocasion de hacerlas; que por lo comun no ejecutan

nada de lo que prometen, y en llegando la ocasion se acobardan y amilanan.

A TAL HORA TE AMANEZCA. Locucion familiar que se suele decir al que llega tarde á alguna cosa ó especie de que está tratando; y tambien al que trueca las horas del dia al hablar de ellas.

DE HORA Á HORA DIOS MEJORA. Refran que aconseja esperar de la misericordia de Dios el remedio de nuestros males; pues no se olvida de enviarle pronto cuando conviene. Algunos dicen: *De hora á hora Dios mejora las horas.*

EN CHICA HORA DIOS OBRA. Este refran enseña que las obras de Dios no estan circunscriptas á términos y espacios precisos.

NO SE GANÓ ZAMORA EN UNA HORA. Refran con que se significa que las cosas grandes y árduas necesitan de tiempo para ejecutarse ó lograrse.

PARA LOS DESDICHADOS SE HIZO LA HORCA. Se denotan los efectos de la pobreza desvalida sin empeño ni proteccion

HALLAR LA HORMA DE SU ZAPATO. Locucion irónica que se dice para dar á entender que alguno ha encontrado otro que le entiende sus mañas ó artificios, ó quien le resista y se oponga á sus intentos. Tambien se dice la misma locucion para significar que alguno ha encontrado lo que le acomoda ó desea.

¿QUIÉN TE HIZO ACUCIOSA? HORMENTO Y AGUA ROJA. Refran tomado de los rústicos, que advierte ser las ocasiones las que hacen á los hombres solícitos y cuidadosos, asi como la levadura, significada por la voz *hormento* ó *fermento*, y el agua caliente por el agua roja, precisan á la muger á que acuda á amasar el pan al tiempo conveniente.

No seais hornera, si teneis la cabeza de manteca. Este refran advierte que nadie se encargue de lo que no puede desempeñar.

Horro mahoma, y diez años por servir. Refran irónico que se dice de los que erradamente hacen cuenta de estar fuera de alguna obligacion, faltándoles mucho para haber de cumplir y quedar libres.

Casa hospedada comida y denostada. Reprende á los que pagan los benificios con ingratitudes.

Al hospital por hilas, ó por mantas. Locucion que reprende la imprudencia de pedir á otro lo que consta que necesita y le falta para sí.

El oficial al diablo le dió el hortal. Reprende á los que, teniendo oficio en que ocuparse, buscan diversiones y cuidados que los divierten de lo principal y mas importante.

A ciento hostiga quien á uno castiga. Refran que advierte lo provechoso que es para escarmiento el castigo de los delitos.

Hoy venida, cras garrida. Contra los que al primer paso de su fortuna se engrien y ensoberbecen.

Hacer un hoyo para tapar otro. Refran que reprende á aquellos que para evitar un daño ó cubrir una trampa, hacen otra.

La hoz en el haza y el hombre en la casa. Refran que zahiere á los que debiendo estar trabajando, se hallan ociosos.

La casa hecha y el huerco a la puerta. Se dice de los que, habiendo alcanzado lo que pretendian con gran solicitud, en lográndolo, se mueren sin disfrutarlo.

Humo y mala cara sacan á la gente de casa. Refran que enseña que los que tienen mal modo ahuyentan á las gentes.

METIÓTE EN LA HUERTA, Y NO TE DIÓ DE LA FRUTA DE ELLA. Refran contra el poderoso que pone á la vista el premio, y en llegando la ocasion no le da.

HUERTO Y TUERTO, Y MOZO Y POTRO, Y MUGER QUE MIRA MAL, QUIÉRENSE TRATAR. Refran que advierte que en muchas cosas aprovecha mas la maña que la fuerza.

VIENES DE LA HUESA, Y PREGUNTAS POR LA MUERTA. Nota á los que afectan ignorancia de lo que saben.

EL HUESO Y LA CARNE, DUÉLENSE DE SU SANGRE. Refran que esplica el sentimiento natural que toman los parientes reciprocamente en sus adversidades, aun cuando esten mal entre sí.

HUESO QUE TE CUPO EN PARTE, ROELE CON SUTIL ARTE. Enseña que en las desgracias que nos vienen sin culpa, es necesario estudiar el modo de hacerlas mas tolerables.

QUIEN TE DA UN HUESO NO TE QUIERE VER MUERTO. Enseña no nos quiere mal el que parte con nosotros de lo que tiene aunque sea poco ó malo.

HUESPEDA HERMOSA, MAL PARA LA BOLSA. Refran que enseña que en las posadas, cuando la huespeda es bien parecida, no se repara en el gasto.

HUESPED TARDÍO, NO VIENE MANIVACÍO. Denota que el caminante que piensa llegar tarde á la posada, regularmente lleva prevencion de comida.

HUESPED CON SOL HA HONOR. Da á entender que el caminante que llega temprano, y antes que otros á la posada, logra las conveniencias que hay en ella.

AJA NO TIENE QUE COMER Y CONVIDA HUÉSPEDES. Refran que reprende á los que por vanidad, estando necesitados, hacen gastos supérfluos.

IRÁNSE LOS HUÉSPEDES Y COMEREMOS EL GALLO. Re-

fran con que se denota que se difiere á alguno el castigo que merece, por respeto de los que estan presentes, hasta que se vayan.

CACAREAR Y NO PONER HUEVO. Locucion familiar que se dice á los que prometen mucho y no dan nada.

NO ES POR EL HUEVO, SINO POR EL FUERO. Refran con que se significa que alguno sigue con empeño un pleito ó negocio, no tanto por la utilidad que le resulte, cuanto porque prevalezca la razon que le asiste.

HUIR DE LA PESTILENCIA CON TRES LLL ES BUENA CIENCIA. Enseña que, para evitar lo que nos puede traer daño, se debe huir *luego, lejos* y *largo tiempo*, como del pais en que se padece peste.

ÈL HURTAR ES COSA LINDA, SI COLGASEN POR LA PRETINA. Da á entender que el castigo hace contener á los hombres, y evita los delitos.

HUSADA MENUDA Á SU DUEÑO AYUDA. Enseña que la labor continuada, aunque sea de corta consideracion, contribuyé á mantener las casas.

HUYE DEL MALO QUE TRAE DAÑO. Aconseja cuanto debemos evitar las malas compañías.

IDA

IDA Y VENIDA POR CASA DE MI TIA. Se reprenden las falsas razones con que algunos cohonestan sus estravios particulares.

LA IDA DEL HUMO. Locucion con que al irse alguno se da á entender el deseo de que no vuelva, ó el juicio que se hace de que no volverá.

A USO DE IGLESIA CATEDRAL, CUALES FUERON LOS PADRES LOS HIJOS SERÁN. Refran que enseña el influjo que tienen los ejemplos, y en especial los de los padres para con los hijos.

IGLESIA, Ó MAR, Ó CASA REAL. Esplica los tres medios de hacer fortuna, que son: el de las dignidades eclesiásticas, el comercio, y el servicio del rey en su casa.

IGNORANCIA NO QUITA PECADO. Locucion con que se esplica que la ignorancia de las cosas que se deben saber no exime de culpa.

NO SE PUEDE IGUALAR SINO RUIN CON SU PAR. Da á entender que no conviene el que se junten, ó unan personas que no son de igual clase, etc.

POBRE IMPORTUNO SACA MENDRUGO. Enseña que el que es constante en pedir, regularmente consigue lo que desea.

INDIRECTA DEL PADRE COBOS. Locucion familiar. El medio ó proposicion con que claramente se pide alguna cosa, ó se dice á otro lo que le es desagradable.

CUANDO EN VERANO ES INVIERNO Y EN INVIERNO VERANO, NUNCA BUEN AÑO. Refran con que se denota lo dañoso que es á los frutos y á la salud la irregularidad de las estaciones.

IRA DE HERMANOS, IRA DE DIABLOS. Da á entender que son mucho peores los efectos de la ira cuando es entre personas que por el parentesco ú otros motivos deben tener mas union y amistad.

JOR

AL SALIR DE LA POSADA, ES LA MAYOR JORNADA. Advierte que la mayor dificultad de las cosas consiste en principiarlas.

JUAN LANAS. Locucion que se aplica al hombre de genio apocado, que se presta con facilidad á todo cuanto se quiere hacer de él.

JUEGO DE MANOS, JUEGO DE VILLANOS. Reprende el retozar y jugar con las manos, como impropio de las gentes bien nacidas y de buena crianza.

A LA RAMERA Y AL JUGLAR Á LA VEJEZ LES VIENE EL MAL. Advierte que los vicios de la mocedad se pagan en la vejez con los males que ellos mismos acarrean.

JURA MALA EN PIEDRA CAIGA. Enseña que no se debe ejecutar lo malo, aunque se haya jurado.

SI EL JURAMENTO ES POR NOS, LA BURRA ES NUESTRA POR DIOS. Da á entender la facilidad con que algunos juran en falso por su propio interes.

JUSTICIA MAS NO POR MI CASA. Enseña que todos desean que se castiguen los delitos; pero no cuando son ellos los culpados.

PAGAR JUSTOS POR PECADORES. Locucion con que se esplica que ordinariamente los pobres y desamparados pagan por los poderosos y válidos, y los inocentes por los culpados.

LAD

LABRADOR DE CAPA NEGRA, POCO MEDRA. Se da á entender que lo que pierde á los labradores es el lujo.

LABRADOR CRUCHERO NUNCA BUEN APERO. Se denota que el labrador que se distrae en la caza, adelanta poco en la labranza.

PERRO LADRADOR, POCO MORDEDOR. Enseña que de ordinario los que hablan mucho hacen poco.

LADRE EL PERRO, Y NO MUERDA. Enseña que no son temibles las amenazas cuando se está seguro de que no tendrán efecto.

POR UN LADRON PIERDEN CIENTO EN EL MESON. Refran que esplica la sospecha que se concibe contra otros por el daño que uno ha causado.

LA OCASION HACE AL LADRON. Significa que muchas veces se hacen cosas malas que no se habian pensado por verse en oportunidad para ejecutarlas.

OJOS HAY QUE DE LAGAÑAS SE ENAMORAN. Enseña que el gusto no siempre se gobierna por la razon.

NO BEBAS EN LAGUNA, NI COMAS MAS QUE UNA ACEITUNA. Refran que indica ser espuesto y contra la salud ejecutar estas cosas.

SALIR DE LAGUNAS Y ENTRAR EN MOJADAS. Refran que se dice cuando apenas uno ha salido de un mal negocio ó enredo, y cae en otro tan malo ó peor que no habia previsto. Tambien se dice: *Salir del todo y caer en el arroyo. Salir de las llamas y caer en las brasas.*

IR POR LANA Y VOLVER TRASQUILADO. Refran que se usa para denotar que son iguales poco mas ó menos, ó de poco valor, algunas personas ó cosas de cuyo mérito respectivo se trata.

POCA LANA, Y ESA EN ZARZAS. Refran que se aplica al que tiene poco, y eso con trabajo ó riesgo.

CUAL MAS, CUAL MENOS, TODA LA LANA ES PELOS. Se manifiesta que es inútil la disputa cuando viene á ser lo mismo una que otra.

NO VIVE MAS EL LEAL QUE CUANTO QUIERE EL TRAIDOR. Advierte el peligro á que se esponen los que descubren su pecho y secretos á personas de cuya fidelidad no estan asegurados.

DE LOS LEALES SE HINCHEN LOS HOSPITALES. Denota que á las personas mas acreedoras á los pre-

mios y mercedes, se las suele dejar por lo comun abandonadas á su escasa fortuna.

LO QUE EN LA LECHE SE MAMA, EN LA MORTAJA SE DERRAMA. Denota que todo cuanto se difunde é imprime en los primeros años, bueno ó malo en cualquiera linea, suele arraigar de manera que se retiene toda la vida.

POR DO QUIERA HAY SU LEGUA DE MAL CAMINO. Locucion que enseña que en cualquiera cosa que se intente hacer se encuentran dificultades. Tambien se dice: *Tener alguna cosa su legua ó su pedazo de mal camino.*

NO DIGA LA LENGUA POR DO PAGUE LA CABEZA. Advierte no se digan palabras que acarreen daño al que las dice.

QUIEN LENGUA HA, Á ROMA VA. Enseña que el que duda, ó ignora, debe preguntar, para lograr el acierto.

NO DICE MAS LA LENGUA QUE LO QUE SIENTE EL CORAZON. Refran con que se declara que cada uno habla segun sus inclinaciones y afectos, ó que lo que dice alguno con la mayor vehemencia es señal de que está fuertemente persuadido de su realidad.

LEÑA DE ROMERO Y PAN DE PANADERA, LA BORDONERIA ENTERA. Con este refran se denota la holgazaneria de los labradores que compran el pan por no amasarlo y cocerlo en su casa, y tienen leña ligera y de poco calor y duracion, por no ir á buscar la recia mas lejos.

LA LEÑA CUANTO MAS SECA MAS ARDE. Advierte que la lascivia suele ser mas vehemente en los ancianos que en los jóvenes.

NO ES TAN FIERO EL LEON COMO LE PINTAN. Se denota que alguna persona no es tan áspera, fiera y

temible como se creia, ó que algun negocio es menos árduo y difícil de lo que se pensaba. Tambien se dice: *No es tan bravo el leon como le pintan.*

HECHA LA LEY, HECHA LA TRAMPA. Locucion familiar con que se da á entender que la malicia humana halla facilmente medios y escusas para quebrantar ó eludir un precepto apenas se ha impuesto.

LIBRO CERRADO, NO SACA LETRADO. Enseña que no aprovechan los libros, si no se estudia en ellos.

DONDE MENOS SE PIENSA SALTA LA LIEBRE. Da á entender el suceso repentino de las cosas que menos se esperaban.

CON LINDEROS Y ARRABALES. Locucion familiar que se dice cuando uno refiere alguna cosa por extenso, ó con demasiada prolijidad, contando todas sus circunstancias y menudencias.

UN LOBO Á OTRO NO MUERDE. Se esplica que las personas que tienen unos mismos intereses se disimulan mútuamente sus defectos.

EL LOBO ESTÁ EN LA CONSEJA. Refran que se usa para avisar que cese la conversacion cuando se murmura de alguno, que sin haberlo advertido está presente, ó llega de improviso.

EL LOBO Y LA VULPEJA, AMBOS SON DE UNA CONSEJA. Refran que significa lo mismo que: *Lo que la loba hace al lobo le place.* (*Véase loba.*)

CUANDO EL LOBO DA EN LA DULA, GUAY DE QUIEN NO TIENE MAS QUE UNA. Refran que esplica cuan mal queda al primer contratiempo el que tiene pocos bienes que perder.

DE LO CONTADO COME EL LOBO. Este refran advierte que por mas que se cuide de resguardar alguna cosa, no siempre se logra su seguridad.

DEL LOBO EL PELO, Y ESE DE LA FRENTE. Este refran enseña que del mezquino se tome lo que diere. Algunos dicen solamente la primera parte: *Del lobo el pelo.*

MUDA EL LOBO LOS DIENTES, Y NO LAS MIENTES. Advierte que los malignos, aunque crezcan en edad no suelen mudar de genio.

QUIEN CON LOBOS ANDA, Á AHULLAR SE ENSEÑA. Refran con que se esplica el poderoso influjo que tienen las malas compañías para pervertir á los buenos.

LA MUGER LOCA POR LA LISTA COMPRA LA TOCA. Reprende la ligereza é indiscrecion de los que entran en negocios sin examinar sus circunstancias.

Á PALABRAS LOCAS, OREJAS SORDAS. Aconseja que las cosas se tomen como de quien las dice, no haciendo caso de quien habla sin razon.

MAS SABE EL LOCO EN SU CASA QUE EL CUERDO EN LA AGENA. Este refran que se suele decir á los importunos que quieren apurar los motivos secretos de la conducta agena, enseña que en los negocios propios, mas sabe aquel á quien le pertenecen, por poco que entienda, que el que mirándolos desde lejos se introduce á juzgarlos sin conocimiento.

GOZA DE TU POCO, MIENTRS BUSCA MAS EL LOCO. Refran que reprende la desordenada fatiga de buscar los hombres lo que les sobra, pudiendo pasar con mayor descanso con lo que les basta y ya poseen.

EL LOCO POR LA PENA ES CUERDO. Se advierte que el castigo corrige los vicios, aun de los que carecen de razon.

UN LOCO HACE CIENTO. Refran con que se espresa el poderoso influjo que tiene el mal ejemplo para viciar las costumbres.

BURLAOS CON EL LOCO EN CASA, BURLARÁ CON VOS EN LA PLAZA. Advierte que si se le da ocasion al indiscreto para que se burle ó chancee con alguno en lugares secretos, lo hará tambien cuando no se quiera en parages públicos.

LOS NIÑOS Y LOS LOCOS DICEN LAS VERDADES. Advierte que la verdad se halla frecuentemente en las personas que no son capaces de reflexion, de artificio ni disimulo.

SI LA LOCURA FUESE DOLORES, EN CADA CASA HABRIA VOCES. Da á entender que el obrar con imprudencia es muy comun.

SALIR DEL LODO Y CAER EN EL ARROYO. Se dice de los que por evitar un mal pequeño, caen en otro igual ó mayor.

DE AQUELLOS POLVOS VIENEN ESTOS LODOS. Denota que muchos de los males que se padecen, provienen de errores ó desórdenes cometidos anteriormente.

QUIEN EN RUIN LUGAR HACE VIÑA, Á CUESTAS SACA LA VENDIMIA. Refran que enseña la poca utilidad que dan de sí las cosas que se hacen sin conocimiento, ó sin las disposiciones y preparativos que requieren.

A LUENGAS VIAS LUENGAS MENTIRAS Nota la facilidad con que se miente cuando se habla de tiempos y paises muy remotos.

LUNA CON CERCO LABAJO LLENO, ESTRELLA EN MEDIO LABAJO SECO. Refran con que se da á entender que la obscuridad de la luna es señal de lluvia.

LLAN

AQUEL VA MAS SANO, QUE ANDA POR LO LLANO. Advierte cuan conveniente es elegir en cualquiera cosa el camino ó medio mas seguro.

LAS LLAVES EN LA CINTA Y EL PERRO EN LA COCINA. Refran que se dice de las personas que siendo muy descuidadas, afectan ser muy cuidadosas.

EL QUE PRIMERO LLEGA ESE LA CALZA. Locucion proverbial con que se nota que el mas diligente logra por lo comun lo que solicita.

MAD

MADEJA ENTROPEZADA ¿QUIEN TE AZPÓ, PORQUÉ NO TE DEVANABA? Refran con que se reprende á los que enredando alguna cosa en los principios, despues la dejan sin concluir, para que otro tenga el trabajo de ponerla en órden.

MADEJA SIN CUERDA. Locucion metafórica que se dice de la persona que tiene muchas especies sin coordinacion ni método, ó que no tiene órden ni concierto en sus cosas y discursos.

MADRASTRA, EL NOMBRE LA BASTA. Refran con que se significa el poco amor que ordinariamente tienen las madrastras á sus hijastros.

MADRE ARDIDA HACE HIJA TOLLIDA. Este refran advierte que no deben ser las madres tan hacendosas que no dejen que trabajar á sus hijas

MADRE PIADOSA HACE HIJA MEDROSA. Enseña ser muy dañosa y perjudicial la demasiada piedad é in-

dulgencia de los superiores, porque, confiados en ella, los súbditos se hacen descuidados y flojos. Tambien se dice: *Madre piadosa hace hija asquerosa.*

CASTÍGAME MI MADRE Y YO TRAMPOSELAS. Refran que reprende á los que advertidos de una falta, incurren sin enmienda en ella frecuentemente, ó por descuido, ó buscando ocasiones libres de censura.

QUIEN NO CREE EN BUENA MADRE, CREERÁ EN MALA MADRASTRA. Refran que da á entender que los que no hacen caso de las advertencias amistosas de los que los estiman, abren al fin los ojos cuando esperimentan el castigo.

AL, MADRINA, QUA ESO YA ME LO SABIA. Refran con que se nota á las personas que cuentan como nuevas las cosas triviales y sabidas.

NO POR MUCHO MADRUGAR AMANECE MAS AINA. Refran que enseña que no se han de apresurar los negocios haciendo diligencias fuera de tiempo.

MAL AGENO DE PELO CUELGA. Advierte que los males agenos se sienten mucho menos que los propios, ó que cada uno mira por su interes sin importarle nada el del otro.

ALLÁ VAYAS MAL, Á DO TE PONGAN BUEN CABEZAL. Refran que denota que el mal que venga vaya á donde haya resistencia, ó á quien tiene medios de oponérsele los remedios eficaces y oportunos.

EL MAL DEL MILANO, LAS ALAS QUEBRADAS Y EL PICO SANO. Este refran se aplica á los que siendo cobardes hablan valentías, y ostentan el valor que no tienen.

MAS MAL HAY EN LA ALDEHUELA DEL QUE SE SUENA. Refran con que damos á entender ser mayor algun mal de lo que parece ó se presume.

PAGA LO QUE DEBES, SANARÁS DEL MAL QUE TIENES. Refran que aconseja la puntualidad en pagar las deudas, para librarse de los cuidados y molestias que ocasionan.

PARA EL MAL QUE HOY ACABA, NO ES REMEDIO EL DE MAÑANA. Refran que aconseja poner remedio á los males en tiempo oportuno.

AUNQUE MALICIA ESCUREZCA VERDAD, NO LA PUEDE APAGAR. Este refran advierte que aunque la malicia ó engaño procuren encubrir la realidad de las cosas sucedidas, el tiempo las descubre y manifiesta cuando menos se cree ó espera.

NI DE MALVA BUEN VENCEJO, NI DE ESTIERCOL BUEN OLOR, NI DE MOZO BUEN CONSEJO, NI DE RAMERA BUEN AMOR. Este refran enseña que de malas causas no deben esperarse buenos efectos.

MANCEBO ME FUÍ Y ENVEJECÍ, MAS NUNCA AL JUSTO DESAMPARADO VÍ. Este refran advierte que los justos son protejidos y ayudados de la Divina Providencia.

NO TEMAS MANCHA QUE SALE CON AGUA. Este refran nos enseña que no deben atemorizar mucho los males que tienen algun remedio.

ENTRA POR LA MANGA Y SALE POR EL CABEZON. Refran que reprende á los que viéndose favorecidos de alguno, se toman mas autoridad y dominio del que les corresponde. Pudo tomarse de la ceremonia que usaban antiguamente en Castilla para las adopciones, en las cuales el que adoptaba entraba la cabeza del adoptado por la manga de una camisa muy ancha, y sacándosela por el cabezon le daba paz en el rostro, y por este medio quedaba adoptado por hijo.

AL QUE MAL VIVE EL MIEDO LE SIGUE. Significa que al hombre de mala vida le está siempre acusan-

do la conciencia, y que teme le llegue el castigo que merece.

Bien vengas mal si vienes solo. Enseña que á los hombres regularmente no les viene una desgracia sola.

El mal entra á brazadas y sale á pulgadas. Denota que las enfermedades entran de golpe y salen muy despacio.

En mal de muerte no hay médico que acierte. Ademas de su recta significacion esplica metafóricamente que en las cosas que parecen inevitables, apenas hay providencia ó remedio que alcanze.

No hace poco quien su mal hecha a otro. Acusa al que atribuye á otro sus defectos é imperfecciones. Tambien se dice: *Es un loco quien su mal echa á otro.*

Quien canta, sus males espanta. Enseña que, para alivio de los males ó aflicciones, conviene buscar alguna diversion.

El malo siempre piensa engaño. Advierte la cautela con que viven los malos rezelándose de los demas.

Malo vendrá que bueno me hará. Advierte que muchas cosas se tienen por muy malas hasta que se esperimentan otras peores.

La manda del bueno no es de perder. Se usa para reconvenir á alguno con la promesa que ha hecho.

Manda y descuida, no se hará cosa ninguna. Advierte cuan necesaria es la vigilancia en los que mandan, para que se cumpla lo mandado.

Nadie le dió la vara, el se hizo alcalde y manda. Reprende á los entremetidos que se toman el cargo que no les corresponde ni les dan.

El mandar no quiere par. Advierte que, cuando son

muchos los que gobiernan, se suele perder el acierto por la discordia de los pareceres.

Buenas son mangas despues de pascua. Advierte que lo útil siempre viene bien, aunque venga tarde.

De la mano á la boca se pierde la sopa. Advierte que, por mas fundadas esperanzas que se tengan de conseguir alguna cosa, no hay seguridad de ella hasta que se alcanza.

Al villano dale el pie, y se tomará la mano. Aconseja no se tengan familiaridades con gente ruin, porque no se tomen mas confianza de lo que les corresponde.

Apuerco fresco y berengenas ¿quién terná las manos quedas? Denota cuan difícil es contener las pasiones halagadas por algun objeto que las atrae.

La mano cuerda, no hace todo lo que dice la lengua. Denota que el hombre prudente no ejecuta lo que ha dicho con inconsideracion.

Las manos en la rueca y los ojos en la puerta. Reprende á los que no tienen el pensamiento en lo que hacen.

Las manos del oficial, envueltas en cendal. Reprende la holgazaneria.

La una mano la otra lava, y las dos la cara. Muestra la mútua dependencia que tienen los individuos de cualquier cuerpo moral ó político.

Manos y vida componen villa. Da á entender que con el tiempo y el trabajo se hacen grandes cosas.

Ni los ojos á las cartas, ni las manos á las arcas. Reprende á los que intentan averiguar lo que no deben, y á los que toman lo ageno.

Cuando la sierra está tocada, en la mano viene el agua. Denota que cuando la sierra está cubierta de nubes, suele llover pronto.

CUANDO TE DIEREN EL BUEN DADO ÉCHALE LA MANO. Enseña no deberse desaprovechar la ocasion favorable.

QUIEN Á MANO AGENA ESPERA, MAL YANTA Y PEOR CENA. Denota cuan mal hace quien enteramente fia á otro sus propios negocios é intereses.

AUNQUE MANSO TU SABUESO, NO LE MUERDAS EN EL BEZO. Denota el cuidado que debe ponerse en no irritar ni exasperar aun á los que muestran suavidad y mansedumbre.

LA MANZANA PODRIDA, PIERDE Á SU COMPAÑÍA. Denota el estrago que causa el trato y conversacion de los malos.

DE BUENA MANO BUEN DADO. Este rafran denota que de una persona buena no debe temerse cosa mala. Cuando se dice: *De tal mano tal dado*, se da á entender que el liberal y generoso nunca da con escasez. Tambien se dice del que da que sentir á otro maliciosamente. Si se quiere notar á alguno de miserable por sus dádivas, se dice: *De ruin mano ruin dado.*

DICEN QUE ERES BUENO, METE LA MANO EN TU SENO. Este refran enseña que no se estime uno en mas de lo que conoce en sí mismo.

ARRE QUIEN ARÓ, QUE YA MAYO ENTRÓ. Refran que advierte deber hacerse las labores antes de mayo.

ALZOME A MI MANO, NI PIERDO NI GANO. Refran con que se denota que quien no está metido en algun empeño, puede obrar con libertad lo que le sea mas conveniente. Alude al juego de naipes, en donde el que es mano si no gana puede levantar sin nota.

MANOS BESA EL HOMBRE QUE QUISIERA VER QUEMADAS. Refran que se aplica al que obsequia ó sirve á alguno contra su voluntad: especialmente se

aplica á hombres envilecidos que porfian en servir á sus amos, á quienes odian.

MANOS DUCHAS MONDAN HUEVOS, QUE NO LARGOS DEDOS. Refran que muestra que la práctica es el medio mas á propósito para el acierto en los negocios.

MANO SOBRE MANO, COMO MUGER DE ESCRIBANO. Refran que reprende la ociosidad de las mugeres que confian demasiado en las lucrosas ganancias de la profesion de sus maridos.

EL QUE MALAS MAÑAS HA, TARDE Ó NUNCA LAS PERDERÁ. Refran que denota que la mala costumbre en arraigándose, con dificultad se quita.

A LA NOCHE CHICHIRIMOCHE, Y Á LA MAÑANA CHICHIRINADA. Reprende la inconstancia de los que á cada momento mudan de propósito.

DO VÁ LA MAR, VAYAN LAS ONDAS. Se denota que algunas veces conviene aventurar lo menos cuando se há perdido lo mas.

QUIEN NO SE AVENTURA, NO PASA LA MAR. Refran con que se advierte que muchas veces es necesario esponerse á algun riesgo para conseguir alguna cosa.

LA MAR QUE SE PARTE, ARROYOS SE HACE. Da á entender que aun de las cosas mas grandes, si se dividen entre muchos, les cabe poco á cada uno.

AHORRAR PARÁ LA VEJEZ, GANAR UN MARAVEDÍ, BEBER TRES. Reprende á los que gastan mas de lo que tienen.

ALLA SE LO HAYA MARTA CON SUS POLLOS. Enseña lo conveniente que es no meterse en negocios ó dependencias agenas.

MARIDO TRAS DEL LAR, DOLOR DE HIJAR. Refran que muestra cuan perjudicial es que el marido no trabaje en la hacienda.

MI MARIDO ES TAMBORILERO, DIOS ME LO DIÓ Y ASI ME

LO QUIERO. Persuade estar contento alguno con su suerte.

AL MARIDO MALO CEBALLO CON LAS GALLINAS DE PAR DEL GALLO. Enseña á las mugeres que tienen maridos de mala condicion, que el modo de sosegarlos no es reñir, sino procurar servirlos con mas cuidado y regalarlos; lo que esplica el que les den las gallinas que duermen junto al gallo, que son siempre las mas gordas.

MI MARIDO VA Á LA MAR, CHIRLOS MIRLOS VA Á BUSCAR. Zahiere á los noveleros que se huelgan de mentir.

PENSÉ QUE NO TENIA MARIDO Y COMIME LA OLLA. Refran contra los que inconsideradamente hacen las cosas, y sin pensar mas que en lo presente.

LLEVAD VOS MARIDO LA ARTESA, QUE YO LLEVARÉ EL CEDAZO, QUE PESA COMO EL DIABLO. Refran que denota que las cosas mas dificiles se encargan á otros, reservándose uno para sí las mas fáciles.

ANTES MARTIR QUE CONFESOR. Locucion con que se esplica la dificultad y resistencia que algunos muestran para declarar lo que se pretende saber de ellos.

LA QUE EN MARZO VELÓ, TARDE ACORDÓ. Refran que da á entender que el que no tomó las cosas en su debido tiempo se espone á no lograr lo que pretende.

SI MARZO VUELVE DE RABO, NI DEJA PASTOR ENZAMARRADO, NI CORDERO ENCENCERRADO. Este refran denota la inconstancia de la temperatura en este mes, y lo perjudiciales que suelen ser los hielos en él.

DE MALA MASA UN BOLLO BASTA. Este refran enseña que, cuando se compra por precision alguna cosa, solamente se toma lo preciso.

DE MALA MATA NUNCA BUENA ZARZA. Refran que enseña que de ruines y viciosos principios, no deben esperarse buenos y virtuosos fines.

ANDA EL ALMOHAZA, Y TOCA EN LA MATADURA. Refran que advierte que en las conversaciones se suelen á veces tocar puntos que lastiman á alguno en la honra ó en otra cosa sensible.

LA MAZA DE FRAGA SACA POLVO DEBAJO DEL AGUA. Enseña que algunos con su pesadez é importunidad logran hasta lo que parece imposible.

POR MEJORIA MI CASA DEJARIA. Refran que denota la inclinacion y deseo que tenemos de mejorar de fortuna.

MATENME CUERDOS Y NO ME DEN VIDA NECIOS. Denota cuan gran pena causa á los juiciosos y doctos ser juzgados por los que no lo son.

MATRIMONIO NI SEÑORIO, NO QUIERE FURIA NI BRIO. Advierte que los casamientos se han de hacer á gusto y voluntad de los contrayentes, y que los superiores deben tratar benigna y suavemente á sus súbditos.

EL MELON Y EL CASAMIENTO HA DE SER ACERTAMIENTO. Refran en que se advierte que el acierto en estas cosas mas suele depender de la casualidad que de la eleccion.

CRECERÁ EL MEMBRILLO Y MUDARÁ EL PELILLO. Refran que da á entender que algunas cosas se mudan perfeccionándose con el tiempo.

MENSAJERO FRIO, TARDA MUCHO Y VUELVE CON VACIO. Refran que enseña la diligencia y cuidado que se debe poner en los negocios y dependencias para lograr el fin.

MENSAJERO SOIS AMIGO, NO MERECEIS PENA, NO. Refran que da á entender que el que lleva un recado ó mensage, nunca es responsable.

MÉDICOS DE VALENCIA, HALDAS LARGAS Y POCA CIENCIA. Enseña el poco aprecio que debemos hacer de las esterioridades de los sugetos.

TODO ES MENESTER, MIGAR Y SORBER. Enseña que no se debe omitir medio alguno, aunque parezca de poca utilidad, respecto de los demas, para la consecucion de lo que se intenta.

EL MENTIR Y EL COMPADRAR, AMBOS ANDAN Á LA PAR. Este refran enseña que en las amistades afectadas, conspiran todos á engañarse unos á otros.

CASÓ PEDRO Y CASÓ MAL, CON TRES TIERRAS DE MERTAL. Aconseja que en tomar estado de matrimonio se proceda con madura reflexion, y no se apresure la eleccion porque la novia tenga algunos intereses, que suelen ser de poca monta.

CUANDO UN MES DEMEDIA Á OTRO SEMEJA. Da á entender que segun fuere el tiempo húmedo ó seco en la última mitad del mes, asi será en la primera mitad del mes venidero.

EL HIJO DEL MEZQUINO POCO PAN Y MUCHO VICIO. Enseña que el padre avariento y miserable deja entera libertad de ser vicioso á su hijo, con tal que no le pida ó le cueste dinero.

MIEDO HA PAYO QUE REZA. Advierte que en las adversidades aun los mas indevotos imploran el Divino auxilio.

MIENTE EL PADRE AL HIJO, Y NO EL HIELO AL GRANIZO. Enseña que al hijo suele faltarle el padre, pero que rarisima vez falta hielo despues del granizo.

QUIEN SIEMPE ME MIENTE, NUNCA ME ENGAÑA. Refran que advierte que al mentiroso no se le da credito aun cuando dice verdad.

MAS PRESTO SE COJE EL MENTIROSO, QUE EL COJO. Refran que enseña la facilidad con que suelen descubrirse las mentiras.

El mentir pide memoria. Enseña la facilidad con que se descubre la mentira en el que tiene costumbre de decirlas, por la inconsecuencia que es preciso que tenga.

Pierde el mes lo suyo, pero no el año. Refran que advierte que un mes perdido de labores se puede recobrar en los once restantes, pero no el año.

Quien come y condesa, dos veces pone mesa. Refran que recomienda la prudente economía.

Miedo guarda viña. Refran que explica que el temor del castigo suele ser eficaz remedio para contener á los hombres en su deber, y evitar los delitos. Dicen tambien: *Miedo guarda viña, que no viñadero.*

Al que de miedo se muere, de cagajones le hacen la sepultura. Refran que aconseja no se han de rendir los hombres á los contratiempos, sino que se deben esforzar para superarlos.

No hay miel sin hiel. Enseña la inconstancia y poca duracion de los bienes humanos, pues tras un suceso próspero y feliz, viene regularmente otro triste y desgraciado.

Miel en la boca y guarde la bolsa. Refran que aconseja que ya que uno no dé lo que le pidan, se escuse con buenas palabras.

No se hizo la miel para la boca del asno. Refran que reprende á los que eligen lo peor entre lo que se les presenta, despreciando lo mejor.

Quien anda entre la miel, algo se le pega. Refran que amonesta la dificultad de librarse de caer en falta ó culpa el que trata materias peligrosas.

Lo mio mio, y lo tuyo de entrambos. Se reprende la desordenada avaricia de algunos que quieren tener parte en los bienes de otro sin padecer el menor desfalco ni mengua en los suyos.

MIRA QUE ATES, QUE DESATES. Refran que advierte no se entre en las cosas sin mirar bien el fin que pueden tener.

QUIEN ADELANTE NO MIRA, ATRAS SE QUEDA. Refran que advierte cuan conveniente es premeditar ó prevenir las contingencias que pueden tener las cosas antes de emprenderlas.

MIRAIS LO QUE BEBO, Y NO LA SED QUE TENGO. Contra los que murmuran de las medras agenas, sin considerar el trabajo que les cuesta el conseguirlas.

LA MISA DÍGALA EL CURA. Refran con que se reprende á los que se meten á hablar de lo que no entienden, ó á hacer oficios que no son de su profesion.

NO ENTRA Á MISA LA CAMPANA, Y Á TODOS LLAMA. Refran contra los que persuaden á otros lo que ellos no hacen.

POR OIR MISA Y DAR CEBADA, NUNCA SE PERDIÓ JORNADA. Refran con que se advierte que el cumplimiento de la obligacion ó prudente devocion, nunca es impedimento para el logro de lo que se intenta justamente.

QUIEN SE LEVANTA TARDE, NI OYE MISA NI TOMA CARNE. Refran que reprende á los perezosos, á quienes la desidia priva regularmente de los frutos que podian conseguir con la diligencia.

LA MITAD DEL AÑO CON ARTE Y ENGAÑO, Y LA OTRA PARTE CON ENGAÑO Y ARTE. Refran que denota el modo de vivir de algunos, que sin tener cosa propia gastan y campan en fuerza de su habilidad y maña.

ANTES QUE MOHATRES NO TE ALABES. Denota que el que intenta engañar á otro, no puede jactarse hasta haberlo conseguido.

A GRAN SECA GRAN MOJADA. En el sentido recto entre los labradores es un género de pronóstico, ó esperanza de mucha lluvia, fundada en haber tardado mucho tiempo en llover. Y traslaticiamente se dice del que ejecuta alguna accion con esceso que dejó de hacer mucho tiempo, ó le sobreviene algun bien inesperado de que habia carecido.

MOLINILLO ASADO TE VEAS, QUE ASI RABEAS. Refran que enseña cuanto amoldan los cuidados y penalidades del matrimonio, aun al mas fuerte y robusto.

ESO SE QUIERE LA MONA, PIÑONCITOS MONDADOS. Nota ó zahiere al que apetece el premio sin que le cueste trabajo ó fatiga.

AUNQUE LA MONA SE VISTA DE SEDA, MONA SE QUEDA. Refran que enseña que la mudanza y fortuna de estado nunca puede ocultar los principios bajos sin mucho estudio y cautela.

¿PORQUÉ VA LA VIEJA Á LA CASA DE MONEDA? POR LO QUE SE LA PEGA. Refran que da á entender que la frecuencia á alguna parte, mas que de amistad ó cariño, nace por lo regular de la utilidad que se espera.

DEL MONTE SALE QUIEN EL MONTE QUEMA. Refran que avisa que los daños que se esperimentan suelen provenir de los domésticos y parciales.

GRANO Á GRANO SE ACABA EL MONTON DE ANTAÑO. Advierte que sacando con continuacion, aunque sea de algun repuesto, al fin se llega á agotar ó gastar todo.

A MORO MUERTO GRAN LANZADA. Refran con que se hace burla á los que se jactan de su valor cuando ya no hay riesgo.

LA MOZA MALA HACE AL AMA BRAVA. Refran que ad-

vierte que el mal proceder del súbdito hace irritar al superior por pacífico que sea.

A LA MOZA CON EL MOZO, Y AL MOZO CON EL BOZO. Da á entender que no se debe retardar mucho el casar á los mozos.

COMO LA MOZA DEL ABAD, QUE NO CUECE Y TIENE PAN. Reprende á los que quieren mantenerse sin trabajar, como sucede á los criados de los abades ó curas en algunos paises, que se mantienen de las ofrendas sin el trabajo de amasar y cocer el pan.

LA MOZA QUE CON VIEJO SE CASA, TRÁTESE COMO ANCIANA. Aconseja á las mugeres casadas la conformidad en el porte, en cuanto les sea posible, con sus maridos para la paz y quietud del matrimonio.

EL MOZO DEL GALLEGO, QUE ANDABA TODO EL AÑO DESCALZO, Y UN DIA QUERIA MATAR AL ZAPATERO. Aplícase á los que habiendo tenido tiempo para encargar que les hagan alguna cosa, por flojedad lo van dejando hasta la forzosa, y entonces matan con la priesa que meten, sin dar tiempo á los que la han de hacer

AL MOZO AMAÑADO, LA MUGER AL LADO. Advierte que al mozo industrioso y aplicado conviene casarle para que no se vicie.

A MOZO ALUCERO, AMO RONCERO. Aconseja que el criado goloso conviene que tenga un amo regañon y poco indulgente.

AL MOZO MAL MANDADO PONERLE LA MESA Y ENVIARLE AL RECADO. Refran que enseña que la esperanza del premio estimula y mueve para avivar en las diligencias aun al perezoso y poco diligente.

EL MOZO Y EL GALLO UN AÑO. Denota que suele ser conveniente mudar á menudo de gallo y de cria-

do: el primero porque pierde presto el vigor, y el segundo porque en antiguando no sirve con tanta diligencia.

De mozo á palacio, de viejo á beato. Da á entender lo que regularmente acaece á los hombres, que, cuando jóvenes, apetecen honras y diversiones, y solo en la vejez se dan á la virtud.

Mudanza de tiempos, bordon de necios. Contra los flojos y descuidados que, sin poner de su parte los medios, esperan en la mudanza del tiempo la de su fortuna.

Al que le duele la muela que se la saque. Locucion proverbial de que se suele usar para no tomar parte en negocios agenos.

Entre dos muelas molares nunca metas tus pulgares. Refran que aconseja no despartir ni meterse á poner paz entre los parientes muy cercanos.

Muerte no venga, que achaque no tenga. Refran con que se da á entender que nunca faltan disculpas ó pretestos para cualquier suceso desgraciado.

Mas vale dejar en la muerte al enemigo, que pedir en la vida al amigo. Refran que demuestra cuanto contribuye una justa economía para libertarse del rubor y penas que ocasionan las deudas.

A la muger mala poco la aprovecha la guarda. Enseña que al que es de mala inclinacion, y está habituado á vicios y ruindades, por mas diligencias que se hagan, es dificultoso sacarle de ellos.

A la muger casada el marido la basta. Da á entender que no debe la buena muger dar gusto sino á su marido.

La muger casada, en el monte es albergada. Ad-

vierte que la muger casada que tiene la honestidad y recato correspondiente á su estado, se hospeda y recoje seguramente en cualquiera parte.

LA MUGER DEL CIEGO ¿PARA QUIÉN SE AFEYTA? Vitupera el demasiado adorno de las mugeres con el fin de agradar á otros que á sus maridos.

A LA MUGER BARBUDA, DE LEJOS LA SALUDA. Refran que aconseja se huya de las mugeres que tienen barbas, por ser regularmente de mala condicion.

CON LA MUERTE Y EL DINERO, NO TE BURLES COMPAÑERO. Enseña el recato y cuidado con que se debe atender y gobernar uno y otro. Tambien se dice: *Con la muger y el dinero, no te burles compañero.*

A LA MUGER Y Á LA MULA, POR EL PICO LES ENTRA LA HERMOSURA. Refran que significa que la conveniencia y buen trato se manifiesta esteriormente en la hermosura y brio.

COMPUESTA NO HAY MUGER FEA. Refran que denota que el aseo y compostura encubren la fealdad.

DE TU MUGER Y DE TU AMIGO EXPERTO, NO CREAS SINO LO QUE SUPIERES DE CIERTO. Este refran enseña que no todo lo que se dice ú oye se debe creer, aunque se tenga buen concepto de quien lo dice, porque es facil padecer equivocacion ó engano.

LA MUGER ARTERA, EL MARIDO POR DELANTERA. Refran que enseña que la muger sagaz se escusa con su marido para dejar de hacer lo que no la conviene.

LA MUGER HONRADA, LA PIERNA QUEBRADA Y EN CASA. Refran que aconseja el recato y recogimiento que deben observar las mugeres, dándoles á entender que la que siempre está en visitas, en

paseos y funciones, no puede cumplir con las obligaciones de su casa, ni atender al orden y arreglo de su familia.

La muger del escudero, grande bolsa y poco dinero. Refran contra los que ostentan mas de lo que pueden.

La muger del viñadero, buen otoño y mal invierno. Refran que da á entender que la subsistencia de las mugeres depende comunmente del oficio ú ocupacion de sus maridos, como sucede á la del que guarda viñas.

La muger loca por la vista compra la toca. Refran que reprende la ligereza é indiscrecion de los que entran en negocios sin examinar sus circunstancias.

La muger que poco hila, siempre trae mala camisa. Refran que advierte que nunca falta que hacer á una muger en su casa, y que la que es descuidada y perezosa se la conoce en su trage pobre y desaliñado.

La muger y la camuesa, por su mal se afeitan. Refran con que se denota que los afeites en las mugeres comunmente se usan para encubrir ó disimular sus defectos, aludiendo á la camuesa, que cuando está mas colorada y parece mejor, suele hallarse podrida por dentro.

Muéstrame tu muger, decirte hé que marido tiene. Refran que da á entender que en el porte de los inferiores, se conoce el gobierno del superior.

Quien mas no puede con su muger se acuesta. Refran que se dice de aquellos que se contentan con lo licito, mas por necesidad que per virtud.

La muger algarera, nunca hace larga tela. Refran que advierte que la muger que habla mucho trabaja poco.

LA MUGER Y LA PERDIZ, DE ALCAÑIZ. Refran que denota que la muger de alcañiz es hacendosa, y la perdiz buena.

A LA MUGER Y Á LA PICAZA, LO QUE VIERES EN LA PLAZA. Refran que esplica la prudencia y consideracion con que se deben revelar los secretos y cosas de importancia, por el peligro de que los publiquen.

A LA MUGER CASTA, DIOS LA BASTA. Refran que enseña que al que es de mala inclinacion, y está habituado á vicios y ruindades, por mas diligencias que se hagan, es dificultoso sacarle de ellos.

A LA MUGER BAILAR Y AL ASNO REBUZNAR, EL DIABLO SE LO DEBIÓ DE MOSTRAR. Refran que indica la natural inclinacion y disposicion que tienen las mugeres á bailar.

LA MUGER Y LA CIBERA NO LA CATES Á LA CANDELA. Refran que enseña la precaucion con que se han de escoger estas cosas para no quedar engañado. Algunos dicen: *La muger y la teta no la cates á la candela.*

A LA MUGER BRAVA, DALLE LA SOGA LARGA. Aconseja se disimule con prudencia lo que no se puede remediar prontamente, aguardando ocasion y coyuntura á propósito para reprenderlo ó castigarlo.

LA MUGER Y LA GALGA, EN LA MANGA. Locucion festiva en favor de las mugeres pequeñas.

LA MUGER Y LA GALLINA HASTA LA CASA DE LA VECINA. Refran que advierte á las mugeres los riesgos á que se esponen por no estar recogidas en su casa. Tambien se dice: *La muger y la gallina por andar se pierden aina.*

LA MUGER Y LA SARDINA, DE ROSTROS EN LA CENIZA. Refran que advierte á las mugeres la aplicacion

que deben tener á las ocupaciones domesticas propias suyas.

LA MUGER Y LA PERA LA QUE CALLA ES BUENA. Refran que recomienda el silencio á las mugeres habladoras.

QUIEN QUISIERE MULA SIN TACHA, ÁNDESE Á PIE. Enseña que se deben tolerar y suplir algunos defectos en las cosas que por su naturaleza no pueden ser enteramente perfectas.

MULO COJO Y HIJO BOBO LO SUFREN TODO. Refran con que se da á entender que á las cosas que son menos apreciadas, se las espone á mayor trabajo.

ESTE MUNDO ES GOLFO REDONDO, QUIEN NO SABE NADAR VASE AL HONDO. Advierte los muchos riesgos que hay en el mundo, y cuan necesaria es la cautela y destreza para librarse de ellos.

PARA MÚSICA VAMOS, DIJO LA ZORRA. Nota al que fuera de propósito, y con pretesto de diversion, embaraza al que está ocupado en asunto sério.

NAD

QUIEN ANTES NACE, ANTES PACE. Advierte que los hijos primogenitos, especialmente los mayorazgos, se llevan lo que hay de hacienda, y quedan los segundos sin que comer.

NO CON QUIEN NACES, SINO CON QUIEN PACES. Refran que enseña que el trato y comunicacion hace mas que la crianza y linage en orden á las costumbres.

NADAR NADAR, Y Á LA ORILLA AHOGAR. Refran con que se da á entender que aunque alguno hizo todas las diligencias y esfuerzos posibles para reme-

diar algun daño ó conseguir algun fin, tuvo la desgracia de no lograr lo que deseaba y pretendia. Dícese tambien de los enfermos que despues de haberse estado medicinando largo tiempo, vienen á morir.

EL MEJOR NADADOR ES DEL AGUA. Refran con que se significa que el que frecuentemente se expone á los riesgos fiado en su destreza ó habilidad, regularmente perece en ellos.

NO ESTRUJAR TANTO LA NARANJA, QUE AMARGUE. Refran que enseña la moderacion con que se debe proceder para evitar las malas resultas que suele causar el llegar las cosas al estremo. Se dice tambien cuando se quiere enseñar la moderacion y prudencia que se debe observar en las pretensiones en todas líneas, para no desazonar con la instancia ó con la frecuencia. Algunos dicen: *No se ha de esprimir tanto la naranja, que amargue el zumo.*

NO ALABES NI DESALABES, HASTA SIETE NAVIDADES. Refran en que se advierte que no se celebren las cosas hasta que no esten concluidas.

NAVIDAD EN VIERNES, SIEMBRA POR DO PUDIERES: EN DOMINGO, VENDE LOS BUEYES Y HÉCHALO EN TRIGO. Este refran da á entender que cuando Navidad cae en viernes el año será abundante, y escaso si cae en domingo.

LA NAVIDAD AL SOL, Y LA DE FLORES AL FUEGO, SI QUIERES EL AÑO DERECHERO. Refran que denota que cuando la navidad cae con buen tiempo, es menester trabajar al campo, si se quiere tener el año bueno.

QUIEN NO TUVIESE QUE HACER ARME NAVIO, Ó TOME MUGER. Da á entender que el que estuviere ocioso, con cualquiera de estas dos cosas tendrá mucho en que ocuparse.

LA NECESIDAD HACE A LA VIEJA TROTAR. Se pondera cuanto aviva é incita al trabajo y á la diligencia la necesidad de adquirir lo preciso para conservar la vida.

LA NECESIDAD HACE MAESTRO. Refran con que se da á entender que la falta de lo que se ha menester, ó la precision del riesgo, hace ejecutar con habilidad y destreza lo que parece que no se sabia ó no se habia aprendido.

AL NECIO DEL DIESTRO, AL LOCO DEL CABESTRO. Refran que enseña el modo de tratar con ambos, y que al uno basta guiarle, y al otro es preciso llevarle por fuerza.

CUANDO EL NECIO ES ACORDADO, EL MERCADO ES YA PASADO. Refran que advierte cuan conveniente es hacer las cosas en tiempo oportuno.

EL NECIO HACE AL FIN LO QUE EL DISCRETO AL PRINCIPIO. Refran que significa lo mismo que *Lo que el loco hace á la derrería, hace el sábio á la primería.* (Véase Derrería).

MAS VALE SER NECIO QUE PORFIADO. Proloquio con que se da á entender que entre dos proporciones malas se debe evitar primero la que fuere mas notable, ó mas molesta y enfadosa.

A CADA NECIO AGRADA SU PORRADA. Enseña lo mucho que puede el amor propio, y el afecto ó pasion con que se miran las cosas, pues aunque claramente sean malas y nocivas, las hace parecer buenas, agradables y honestas.

NECIOS Y PORFIADOS HACEN RICOS Á LOS LETRADOS. Aconseja la poca razon con que se suelen moverse muchos pleitos, y que se siguen mas por tenacidad que por justicia.

YO ME ERA NEGRA Y VISTIÉRONME DE VERDE. Reprende á los que empeoran las cosas queriendolas com-

poner ó adornar por modos desproporcionados, ó queriendolas disimular ó escusar, las hacen mas notorias y reparables.

Mas vale rostro bermejo, que corazon negro. Reprende á los que por demasiado ó reprensible empacho ó rubor, dejan de comunicar sus aflicciones y necesidades á los que pueden remediarlas, ó servirles de alivio y consuelo.

En los nidos de antaño no hay pajaros. Refran que advierte que no se deje pasar la ocasion, por la dificultad que hay en hallarla cuando se busca.

No hallar nidos donde se piensa hallar pajarillos. Refran con que se espresa haber salido enteramente vanas las esperanzas de lo que se pretendia ó se buscaba.

Nieblas en alto, aguas en bajo. Se dice este refran porque en tiempo de nieblas siempre hay humedades.

Los niños, de pequeños, que no hay castigo despues para ellos. Refran que enseña que se deben corregir y castigar las malas inclinaciones que suelen mostrar los niños, porque con la edad se hacen incorregibles, ó es dificil el castigo.

Si el niño llorare acállelo su madre, y si no quiere callar, déjele llorar. Refran que aconseja que cada uno cumpla con lo que le toca, y no se meta en cuidados agenos.

Al niño y al mulo en el colo. Enseña que el castigo se debe ejecutar de modo y con la cautela de que sea escarmiento y no daño.

¿Si eres niño y has amor, que harás cuando mayor? Refran con que se da á entender que si no se corrigen las inclinaciones que se advierten en los niños, despues crecen y se aumentan con la edad, y se hace dificil la enmienda.

ARA CON NIÑOS, SEGARÁS CADILLOS. Refran que advierte la necesidad que hay de servirse de gente hábil y esperta en cualquier negocio, especialmente en la labranza, para coger buen fruto.

DICEN LOS NIÑOS EN EL SOLEJAR, LO QUE OYEN Á SUS PADRES EN EL HOGAR. Refran que enseña el cuidado y cautela que deben observar los padres delante de los hijos en acciones y palabras, porque ellos las aprenden incautamente de su ejemplo, y las dicen ó usan sin reparo ni reflexion.

EL NIÑO DUERME AL PESO, Y EL VIEJO AL SESO. Este refran se dice porque los niños tienen el sueño pesado y son dormilones, y al contrario los viejos.

NOCHE TINTA, BLANCO EL DIA. Refran que se dice porque cuando hay arreboles á la noche, es señal de buen tiempo al dia siguiente.

LO QUE DE NOCHE SE HACE, Á LA MAÑANA PARECE. Se reprende al que obra mal, fiado en la oscuridad de la noche, avisándole que la luz del dia descubrirá sus defectos.

LA NOVIA DE CONTADO Y EL DOTE EL PROMETIDO. Locucion proverbial con que se esplica que con solo la esperanza del util, se quiere obligar á alguno á lo que le es gravoso.

NOVIEMBRE Y ENERO TIENEN UN TEMPERO. Refran que se dice porque estos dos meses estan igualmente distantes del trópico de capricornio.

ARREMANGÓSE MI NUERA, Y VOLCÓ EN EL SUELO LA CALDERA. Refran que se aplica á los ociosos y dejados, que cuando quieren hacer algo, lo echan todo á perder por su torpeza y falta de habilidad.

DE NUEVAS NO OS CUREDES, QUE HACERSE HAN VIEJAS Y SABERLAS HEDES. Refran que reprende la demasiada curiosidad de saber lo que inmediatamen-

te no nos pertenece, debiéndose persuadir á que no hay cosa oculta que no revele el tiempo.

LAS MALAS NUEVAS SIEMPRE SON CIERTAS. Enseña cuanto mas espuesta está la naturaleza á las desgracias que á las felicidades, pues estas las mas veces se desvanecen, y aquellas casi nunca dejan de suceder.

QUIEN NO DA NUDO PIERDE PUNTO. Enseña que el querer atropellar ó abreviar demasiadamente las cosas, suele retardarlas por el mismo hecho.

OBR

QUIEN LLEVA LAS OBLADAS, QUE TAÑA LAS CAMPANAS. Refran que enseña que el que lleva la utilidad, debe llevar el trabajo.

OBRA COMENZADA, NO TE LA VEA SUEGRA NI CUÑADA. Aconseja que lo que uno quiere que llegue á efecto lo procure ocultar de quien se lo impida.

OBRAS SON AMORES, QUE NO BUENAS RAZONES. Refran que esplica que el mejor modo de dar á entender el amor y voluntad, es hacer beneficios al amado.

PRIMERO ES LA OBLIGACION QUE LA DEVOCION. Refran que enseña que la principal ocupacion debe ser en aquello que nos incumbe, sin distraernos á cosas estrañas.

OBREROS Á NO VER, DINEROS Á PERDER. Enseña que en las obras á que no estan á la vista sus dueños, suele gastarse el dinero inutilmente.

QUIEN MAL HACE, OBRERO COGE. Reprende al holgazan que, por no trabajar, paga á quien lo ejecute por él.

QUIEN QUITA LA OCASION, QUITA EL PECADO. Refran que aconseja se huya de los tropiezos, para evitar los daños.

LA OCIOSIDAD ES MADRE DE LOS VICIOS. Refran que enseña cuan conveniente es vivir ocupado, para no contraer vicios.

OFICIO DE CONSEJO HONRA SIN PROVECHO. Advierte que el que ha de servir á la república no ha de poner la mira al aprovechamiento, si no á la honra de hacer lo mejor.

¿QUÉ OFICIO TENEIS? ESTE QUE VEIS. Para burlarse de los holgazanes que hay en la república, que quieren vivir y mantenerse sin patrimonio ni oficio alguno, sino á costa agena.

QUIEN HA OFICIO HA BENEFICIO. Refran que enseña que es imposible conseguir utilidad sin trabajo.

OIR, VER Y CALLAR, RECIAS COSAS SON DE OBRAR. Refran que enseña el cuidado que se debe poner en estas tres cosas, pues cuesta tanta dificultad y repugnancia el observarlas.

ABRE EL OJO QUE ASAN CARNE. Se advierte á alguno que viva con cuidado y precaucion por el daño que amenaza.

OJOS MALOS, Á QUIEN LOS MIRA PEGAN SU MALATIA. Refran que advierte que el llegarse á las malas compañías siempre es peligroso, porque regularmente comunican y pegan sus malas costumbres.

OJOS QUE NO VEN, CORAZON QUE NO DUELE, LLORA Ó SIENTE. Refran que da á entender que las lástimas que estan lejos se sienten menos que las que se tienen á la vista.

EL OJO DEL SEÑOR ENGORDA AL CABALLO. Refran que advierte cuanto conviene que cada uno cuide de su hacienda.

El ojo limpiale con el codo. Refran con que se da á entender que á los ojos nada les daña tanto como el andar hurgándolos.

Lo que con el ojo veo, con el dedo adivino. Refran que da á entender que no es necesaria mucha advertencia para conocer lo que es patente y notorio.

Los ojos se abalanzan, los pies se cansan, las manos no alcanzan. Refran con que se esplica el deseo de alguna cosa que no se puede lograr.

No es nada lo del ojo, y le llevaba en la mano. Refran con que se pondera por antifrasis algun grave daño.

Olivó y acituno todo es uno. Refran que suele decirse á los que gastan el tiempo buscando diferencias en las cosas que sustancialmente no las tienen, y tambien á los que con impertinencia repiten una cosa, aunque con diferente nombre ó diversas palabras.

Olla que mucho hierve, sabor pierde. Aconseja no se saquen las cosas de sus trámites, porque de lo contrario suelen perderse.

No hay olla tan fea que no tenga su cobertera. Se da á entender que no hay persona ó cosa tan despreciable que no tenga quien la estime por algo.

Olla cabe tizones ha menester cobertera; y la moza do hay garzones, la madre sobre ella. Refran que denota el cuidado que se debe poner en evitar las ocasiones.

Olla sin sal, haz cuenta que no tienes manjar. Refran que enseña que las cosas que no tienen lo necesario, no aprovechan.

A olla que hierve, ninguna mosca se atreve. Refran con que se da á entender que á riesgo co-

nocido, no hay quien se atreva facilmente.

Ni olla sin tocino, ni boda sin tamborino. Refran que se dice porque tan á propósito es el tocino á la olla, como el bailar en la boda.

Oxe gallina, y ella estaba en la olla. Refran que se dice de los engaños que los hombres reciben en su hacienda, pensando tener lo que les han hurtado, y está ya casi comido.

Quien quisiere probar la olla de su vecino, tenga la suya sin cobertera. Refran contra los que intentan disfrutar á todos en cuanto pueden, y no corresponden haciendo bien á otros.

Oracion de perro no va al cielo. Esplica que lo que se hace de mala gana ó se pide con mal modo, regularmente no se estima ó no se consigue.

A cada oyaza su cobertaraza. Refran que esplica que á cada cosa se le ha de dar aquello que le corresponde ó ha menester.

Cada ollero su olla alaba, y mas si la trae quebrada. Refran que enseña que se debe desconfiar del que alaba mucho sus propias cosas, y mas cuando las quiere hacer valer.

El oro y el moro. Locucion irónica para ponderar el engaño de alguno que se cree le han de dar alguna cosa grande, ó la estimacion en que tiene alguna cosa que da ó que posee.

No es oro todo lo que reluce. Enseña no se deje uno engañar de la apariencia de las cosas, que muchas veces, aun cuando parecen mas preciosas, no lo son.

Cada oveja con su pareja. Enseña que cada uno se contenga en su estado, igualándose solo con los de su esfera, sin pretender ser mayor, ó bajarse á ser menor de lo que le compete.

Oveja chiquita, cada año es corderita. Refran que da á entender que las personas de pequeña estatura, suelen disimular mas la edad.

Oveja harta, de su rabo se espanta. Refran que habla contra los regalones y acomodados, á quienes cualquier esceso les hace novedad.

Oveja que bala, bocado pierde. Refran que enseña que el que se divierte fuera de su intento, se atrasa ó pierde en lo principal.

Oveja duenda mama á su madre y á la agena. Refran que enseña que la amabilidad y buen trato se concilia el agrado y benevolencia general.

Ovejas bobas, por do va una van todas. Refran que enseña el poder que tienen el ejemplo y la mala compañía.

Ovejas y abejas en tus dehesas. Refran que persuade que se tengan estas dos grangerías en tierras propias, porque en las agenas dan poca utilidad.

La mas ruin oveja, se ensucia en colodra. Refran con que se denota que las personas mas inútiles, suelen ser las mas perjudiciales.

Quien tiene ovejas tiene pellejas. Refran que advierte que el que está á la utilidad, tambien está espuesto al daño.

PAD

Padre dame pan, hijo cata á pita. Refran con que se nota al que da largas esperanzas en lo que se necesita, ó desea, ó no responde á propósito de lo que se pretende.

Padre no tuviste, madre no temiste, hijo mal despareciste, ó diablo te hiciste. Refran que ad-

vierte la falta que hace el padre para la buena crianza de los hijos.

A PADRE GANADOR, HIJO DESPENDEDOR. Refran con que se da á entender que frecuentemente sucede á un padre avaro un hijo pródigo. Algunos dicen: *A padre guardador, hijo despendedor:* ó *A padre endurador, hijo despendedor.*

A QUIEN ES PADRE, BÁSTALE MADRE. Refran que reprende al que, teniendo pocos méritos, se queja del poco premio.

CÁTANOS AQUI SIN PADRE. Advierte la falta que hacen los padres para la crianza y adelantamiento de los hijos, lo que reconocen despues que les han faltado.

DE PADRE COJO HIJO RENCO. Refran que esplica que los hijos regularmente sacan las costumbres y resabios de sus padres.

DEJEMOS PADRES Y ABUELOS, POR NOSOTROS SEAMOS BUENOS. Refran que advierte no hagamos vanidad de la gloria heredada, sino que la procuremos adquirir por nosotros mismos.

LOS PADRES Á YUGADAS, Y LOS HIJOS Á PULGADAS. Refran que esplica que cuando la herencia se ha de partir entre muchos hijos, por ricos que sean los padres, por muchas yugadas que tengan, siempre les toca á poco, y reparten á pulgadas.

NUESTROS PADRES Á PULGADAS, Y NOSOTROS Á BRAZADAS. Refran que advierte que lo que algunos juntan con trabajo, sus herederos suelen disiparlo en breve tiempo.

PREGUNTADLO Á VUESTRO PADRE, QUE VUESTRO ABUELO NO LO SABE. Refran con que se nota al que pregunta á quien no puede saber las cosas, especialmente cuando ha preguntado la que era na-

tural que la supiese, y no le ha dado razon de lo que intenta saber.

SIN PADRE NI MADRE, NI PERRO QUE ME LADRE. Locucion familiar de que se usa para manifestar la total independencia en que se halla alguno.

SOBRE PADRE NO HAY COMPADRE. Refran que enseña cuanto escede y aprovecha mas el amor del padre que el que proviene de cualquier otro título.

UN PADRE PARA CIEN HIJOS, Y NO CIEN HIJOS PARA UN PADRE. Refran con que se esplica y da á entender el verdadero y seguro amor de los padres para con los hijos, y la ingratitud con que estos suelen corresponderlos.

ENTRE PADRES Y HERMANOS NO METAS TUS MANOS. Aconseja no se tome parte en los disturbios entre parientes, porque estos facilmente se componen, y despues se pierde la amistad con unos y con otros.

QUIEN PADRE TIENE ALCALDE, SEGURO VA Á JUICIO. Enseña que algunas veces los respetos de amistad ó parentesco, hacen torcer la justicia.

TIRAOS PADRE, Y PASARSE HA MI MADRE. Reprende á las mugeres que quieren mandar las cosas y cargan todo el trabajo al marido, estándose ellas ociosas.

LA MALA PAGA SIQUIERA EN PAJA. Refran que enseña que se ha de tomar aquello que se pueda por no perderlo todo.

AL BUEN PAGADOR NO LE DUELEN PRENDAS. Refran que da á entender que el que quiere cumplir con lo que debe, no le cuesta dificultad dar cualquiera seguridad que le pidan.

PAGA LO QUE DEBES, SABRÁS LO QUE TIENES. Refran que aconseja la prontitud en la paga de lo ageno para gozar con quietud de lo que queda propio.

DONDE FUISTE PAGE, NO SEAS ESCUDERO. Refran que enseña que se deben evitar los motivos de envidia que causan á los que han sido sus compañeros los que ascienden á clase mas honorífica.

PAJARO TRIGUERO, NO ENTRES EN MI GRANERO. Enseña lo poco que se debe fiar de los que estan habituados al vicio.

PÁJARO VIEJO NO ENTRA EN JAULA. Refran que enseña que á los versados ó esperimentados en alguna cosa, no es facil engañarlos.

CHICO PÁJARO PARA TAN GRAN JAULA. Locucion con que se nota y zahiere al que fabrica ó habita casa que no es correspondiente por escesiva á su estado ó dignidad. Se estiende metafóricamente á significar el poco mérito ó prendas de alguno para el empleo ó dignidad que posee ó pretende.

MAS VALE PÁJARO EN LA MANO QUE BUITRE VOLANDO. Refran que aconseja no se dejen las cosas seguras, aunque sean cortas, por la esperanza de otras mayores que son contingentes.

QUIEN PÁJARO HA DE TOMAR, NO HA DE OJEAR. Refran que enseña que, para conseguir los fines, no se han de tomar los medios contrarios á ellos.

PAJARICO QUE ESCUCHA, ESCUCHA EL RECLAMO DE SU DAÑO. Refran que enseña que el vano que procura indagar la opinion que de él se tiene, suele oir cosas que le desagradan.

A CHICO PAJARILLO, CHICO NIDILLO. Refran que enseña que se debe medir con la calidad ó dignidad de los sugetos el porte y trato para no hacerse reparables.

AL PAJARILLO QUE SE HA DE PERDER, ALILLAS LE HAN DE NACER. Refran que enseña que la prosperidad y elevacion suele causar á muchos su ruina.

EL MAL PAJARILLO LA LENGUA TIENE POR CUCHILLO.

Refran que enseña que el maldiciente se daña á sí mismo.

Eso lo apartará la pala y el azadon. Refran con que se da á entender que solo la muerte puede desarraigar una costumbre ó amistad verdadera.

Palabra y piedra suelta, no tienen vuelta. Enseña la reflexion y cautela que se debe tener en proferir las palabras, especialmente las que pueden herir, porque una vez dichas, no se pueden recoger.

Palabras de santo y uñas de gato. Refran con que se le nota á alguno de hipócrita.

Palabras señaladas no quieren testigos. Refran que enseña el cuidado que se debe tener en hablar especialmente cosas de que con evidencia pueden reconvenir y convencer de algun hecho.

Palabras y plumas el viento las lleva. Enseña el poco caso que se debe tener en las palabras que se dan, por la facilidad con que se quiebran ó no se cumplen.

A palabras locas, orejas sordas. Denota que las cosas se toman como de quien las dice, no haciendo caso de quien habla sin razon.

De tal palo tal astilla. Locucion proverbial que da á entender que comunmente todos tienen las propiedades ó inclinaciones conforme á su principio ú origen.

Pan de bamba, molletes de zabatan, ajos de curiel, queso de peñafiel, y de cerrato la miel. Refran que denota que estas grangerias son buenas cuando proceden de los lugares que indica.

Pan negro y vino acedo, sostienen la casa en peso. Refran que se dice porque cuando el pan y el vino son malos, hay poco gasto.

Al enhornar se tuerce el pan. Refran que advier-

te el cuidado que se debe tener cuando se comienzan las cosas para que salgan bien hechas.

DURA EL PAN CON MIGAS DE AL. Refran con que se esplica que no es mucho que uno ahorre en alguna cosa, cuando para su manutencion y sustento puede tener recurso á otras.

DEL PAN DE MI COMPADRE, GRAN ZATICO Á MI AHIJADO. Refran en que se advierte que de los bienes agenos solemos ser muy liberales, aunque seamos escasos en dar de los nuestros.

EL PAN BIEN ESCARDADO HINCHE LA TROX Á SU AMO. Refran que denota las ventajas que se logran cuando se pone en cualquiera negocio la actividad y diligencia.

A FALTA DE PAN BUENAS SON TORTAS. Significa que el que no tiene nada, cuando logra alguna cosa, aunque sea corta, debe consolarse y estar contento.

A PAN DURO DIENTE AGUDO. Aconseja la actividad y diligencia que se debe poner para superar las cosas arduas y dificultosas.

A QUIEN NO LE SOBRA PAN, NO CRIE CAN. Enseña que todos deben arreglarse á sus rentas, y no contraer empeños indebidos por gastos escesivos.

AL QUE COME BIEN EL PAN, ES PECADO DARLE AJO. Advierte que con las personas que comen con gana las viandas regulares comunes, es superfluo gastar en salsas y manjares delicados.

CON PAN Y VINO SE ANDA EL CAMINO. Enseña que es menester cuidar del sustento de los que trabajan, si se quiere que cumplan con su obligacion.

EL PAN COMIDO Y LA COMPAÑIA DESHECHA. Se dice por los ingratos que, despues de haber recibido el beneficio, se olvidan de él y no hacen caso,

ó se apartan de aquel de quien le recibieron.

El pan pan, y el vino vino. Denota que se debe proceder con ingenuidad y franqueza.

Los amenazados comen pan. Da á entender que no todas las amenazas tienen efecto, ó que no se hace uso de ellas.

Ni tu pan en tortas, ni tu vino en botas. Esplica que es regla de la economía el que ninguno emplee su caudal en cosas que brevemente y con facilidad se consumen.

Por mucho pan nunca mal año. Enseña que el multiplicar las diligencias y medios para el logro de algun intento, siempre hace al caso, aunque parece que sobra.

Pan y callejuela. Locucion con que se esplica que á alguno se le deja libre el paso para que vaya donde quiera.

Pan y pan con ello, y pan para comello. Locucion que explica que una cosa es la misma que otra, y no tiene nueva utilidad, aunque se signifique como diversa.

Pan de ayer, carne de hoy, y vino de antaño traen al hombre sano. Refran que se dice porque, para ser saludables, el pan ha de ser sentado, la carne fresca y el vino añejo.

El buen paño en el arca se vende. Enseña que las buenas prendas por sí mismas son apetecibles y se dan á conocer sin necesidad de ostentarlas ni exagerarlas.

Paños lucen en palacio, que no hijosdalgo. Advierte que muchas veces se hace mas aprecio de los sugetos por el vestido y pompa esterior, que por la calidad y las prendas.

Remienda tu paño y pasarás tu año. Refran que aconseja la economía y cuidado que se debe te-

ner en las cosas de uso propio para que duren.

QUIEN SE VISTE DE MAL PAÑO, DOS VECES SE VISTE AL AÑO. Refran que advierte que es ahorro comprar los generos de mejor calidad, aunque sean mas caros que los ordinarios.

UNA EN EL PAPO Y OTRA EN EL SACO. Nota al que no se contenta con lo que le dan, y pide mas, y quiere llevar mas para otra ocasion: alude al convidado poco politico que ejecuta esto mismo con lo que se sirve de comida.

QUIEN NO PARECE, PERECE. Proverbio con que se espica que entre muchos que tienen interes en una cosa, por lo comun sale perjudicado el que no se halla presente.

DESPUES DE BEBER, CADA UNO DICE SU PARECER. Advierte que el exceso en el vino expone el secreto.

BIEN HAYA QUIEN Á LOS SUYOS SE PARECE. Refran que se dice por los que ejecutan algunas acciones semejantes á las que ejecutaron sus padres ó parientes.

QUIEN DÁ PARTE DE SUS CONEJOS, DE SUS TUERTOS HACE DERECHOS. Refran que denota que el que regala ó soborna suele lograr sus pretensiones, aunque no sean justas.

ESCARBA Y ESCARDA, Y COJERÁS BUENA PARVA. Refran que enseña que poniendo los medios convenientes, facilmente se logra el fin deseado.

A ESE PASO EL DIA ES UN SOPLO. Locucion metafórica con que se reprende al que gasta sin reparo ni moderacion.

PATO, GANSO Y ANSARON, TRES COSAS SUENAN, Y UNA SON. Refran que reprende á los que usan de muchas palabras para decir una misma cosa.

EL PATO Y EL LECHON, DEN CUCHILLO AL MASADOR. Refran

que denota la facilidad con que se corrompe la carne cruda de estos animales.

Poco y en paz, mucho se me haz. Refran que significa que cuando hay pobreza en una casa, con dificultad se puede mantener la paz.

No hay plazo que no llegue, ni deuda que no se pague. Reprende la imprudencia del que promete hacer alguna cosa de difícil ejecucion, fiado solo en lo largo del plazo que toma para ello, porque últimamente llega, y le es preciso cumplir su promesa.

Los placeres son por onzas, y los males por arrobas. Advierte que en esta vida son mas frecuentes los disgustos y pesares, que los gustos y satisfacciones.

Planta muchas veces traspuesta, ni crece ni medra. Se nota la inconstancia de algunos, que en ningun estado estan contentos; y buscando la mudanza de él, nunca adelantan.

A la plaza, el mejor mozo de la casa. Advierte que, para los negocios económicos, debe echarse mano del criado de mayor confianza y de mas habilidad.

Pleito bueno ó pleito malo, de tu mano al escribano. Enseña la mucha mano que estas personas públicas tienen en los negocios que estan á su cargo, y que de ellas depende tal vez su buen ó mal éxito.

El que mal pleito tiene á voces lo mete. Reprende el desacierto de aquellos que, destituidos de razon, procuran confundirla para que no se aclare la verdad.

En pleito claro no es menester letrado. Denota que la justicia y razon no necesitan de defensores.

Mas vale mal ajuste, que buen pleito. Enseña que

se deben evitar y huir los pleitos, de cualquier modo que sea, aun con detrimento en el ajuste, por la contingencia de perderlos, y la certidumbre de los gastos en ellos.

PECADORA DE SANCHA, QUERRIA BEBER Y NO TIENE BLANCA. Refran que denota lo sensible que es no poder satisfacer alguno sus deseos por falta de medios.

DAME PEGA SIN MANCHA, DARTE HE MOZA SIN TACHA. Enseña cuan dificil es hallar muger que no tenga algun defecto.

TANTO PICA LA PEGA EN LA RAIZ DEL TORVISCO, HASTA QUE QUEBRANTE EL PICO. Refran que enseña que las cosas no se deben llevar hasta el estremo.

QUIEN ANDA Á TOMAR PEGAS, TODA UNAS BLANCAS Y OTRAS NEGRAS. Refran que enseña que no siempre se consigue cumplidamente lo que se quiere ó se busca.

PEDRO ¿ PORQUÉ ATIZA ? POR GOZAR DE LA CENIZA ? Advierte lo mucho que suele influir el interés en las acciones humanas.

ALGO VA DE PEDRO Á PEDRO. Refran con que se da á entender la diferencia que hay de un sugeto á otro. Tambien se dice: *Mucho va de Pedro á Pedro.*

MUCHO OS QUIERO PEDRO, NO OS DIGO LO MEDIO. Refran que reprende la afectada ponderacion del cariño cuando se pretende, ó cuando las obras no corresponden.

PICAME PEDRO, QUE PICARTE QUIERO. Refran con que se reprende y procura contener á los que riñen y contienden tenazmente, sin querer ceder ninguno.

TAN BUENO ES PEDRO COMO SU COMPAÑERO. Refran con que se denota que tanto motivo hay para des-

confiar entre dos sugetos del uno como del otro.

ACERTÁDOLE HA PEDRO Á LA COGUJADA, QUE EL RABO LLEVA TUERTO. Refran con que irónicamente se reprende á los que se jactan de lo que no han hecho.

BIEN ESTÁ SAN PEDRO EN ROMA. Se dice contra cualquier mudanza que se propone á alguno que haga, si él juzga que no es de su conveniencia, respecto del estado en que se halla.

PEDIR SOBRADO PARA SALIR CON LO MEDIADO. Espresa que para conseguir algo, suele convenir pedir mucho.

PEINE ENCORDADO, CABELLO ENHEBRADO. Refran que enseña, que estando dispuestos los medios para alguna cosa, estan ya casi conseguidos los fines.

AL PELIGRO CON TIENTO, Y AL REMEDIO CON TIEMPO. Enseña que en las cosas peligrosas se ha de proceder con detencion, y en las que piden remedio, con actividad.

CUANDO EL PELO ENRASA Y EL RASO EMPELA, CON MAL ANDA LA SEDA. Refran que enseña que todas las cosas que salen de su estado son viciosas, ó estan cerca de perderse.

SÚFRASE QUIEN PENAS TIENE, QUE TIEMPO TRAS TIEMPO VIENE. Refran que aconseja que no se pierda la esperanza, aun en los mayores ahogos.

CONTRA PEON HECHO DAMA, NO PARA PIEZA EN TABLA. Enseña que el que desde estado humilde ha pasado á superior, intenta supeditar á los demas, y atropellarlo todo.

PERA QUE DICE RODRIGO, NO VALE UN HIGO. Refran que se dice porque la pera que, al comer rechina entre los dientes, no vale un higo.

PERDIZ AZORADA, MEDIO ASADA. Refran que se dice porque está mas tierna la perdiz despues de fatigada por el azor.

QUIEN DICE MAL DE LA PERA, ESE LA LLEVA. Zahiere al que disimula la voluntad ó gana que tiene de alguna cosa, poniéndola afectadamente defectos.

DE PERSONA BEODA, NO FIES TU BOLSA. Enseña que nadie debe fiar sus intereses á las personas á quienes los vicios perturban la razon.

PERRO ALCUCERO, NUNCA BUEN CONEJERO. Denota que el que se ha criado con regalo, no es á propósito para el trabajo.

PERRO LADRADOR, POCO MORDEDOR. Enseña que de ordinario los que hablan mucho hacen poco.

EL PERRO CON RABIA, Á SU AMO MUERDE. Aconseja que no se apure al que está encolerizado ó airado, porque como está fuera de razon, es muy arriesgado, pues faltándole esta no conoce ni respeta á nadie.

EL PERRO FLACO, TODO ES PULGAS. Da á entender que al pobre, mísero y abatido, todos le combaten, y procuran reducir á mayor miseria.

LÁDREME EL PERRO Y NO ME MUERDA. Enseña que no son temibles las amenazas cuando se está seguro de que no tendrán efecto.

EL PERRO DEL HERRERO DUERME Á LAS MARTILLADAS Y DESPIERTA Á LAS DENTELLADAS. Reprende á los que solo se presentan en las casas cuando hay algun motivo de placer ó de interes.

PERRILLO DE MUCHAS BODAS, NO COME EN NINGUNA POR COMER EN TODAS. Refran que enseña que todo lo pierde el que con codicia quiere abarcar muchas cosas.

PESCADOR DE CAÑA MAS COME QUE GANA. Se dice contra los que, por no trabajar, buscan ejercicio de poco trabajo y corta utilidad.

PESCADOR QUE PESCA UN PEZ, PESCADOR ES. Con que se consuela la persona cuya diligencia consigue

alguna pequeña parte de lo que solicita.

El pese para quien lo merece. Enseña que el premio se hizo para el mérito, y á él se le debe dar.

El pez que busca el cebo, busca el anzuelo. Enseña que es error grave dejarse engañar de la apariencia de las cosas, ó de alguna conveniencia aparente, en que suele estar escondido algun daño.

Este te hizo rico que te hizo el pico. Da á entender la utilidad que se sigue al que se le costea su manutencion.

Beba la picota de lo puro, que el tabernero medirá seguro. Reprende á los ministros de justicia que tomando para sí lo mejor, permiten á los abastecedores vendan lo peor y de mala calidad al pueblo.

Los pies del hortelano no echan á perder la huerta. Enseña que el que entiende las cosas que maneja, evita facilmente los yerros que comete el que se introduce á ellas sin inteligencia.

Ni pidas á quien pidió, ni sirvas á quien sirvió. Advierte la mudanza que hace en los ánimos la del estado ó conveniencia.

Piedra movediza, nunca moho la cobija. Aconseja que debe uno mantenerse constante en lo que ha emprendido, y no vario ni facil; porque el que tiene estas impropiedades, nunca conseguirá ni logrará cosa alguna.

No pierde por delgado, sino por gordo y mal hilado. Refran que da á entender que no siempre lo mas grueso y basto es de mas duracion.

Pierde el lobo los dientes, mas no las mientes. Refran que se dice de las personas que, aun en la vejez, se complacen de la vida de los libertinos.

ESTENDER LA PIERNA HASTA DONDE LLEGA LA SÁBANA. Aconseja que ninguno exceda en los gastos mas allá de su posibilidad, ni en las pretensiones solicite ni piense mas que en las que son correspondientes á su calidad y estado.

SI LA PILDORA BIEN SUPIERE, NO LA DORARÁN POR DE FUERA. Refran que se dice hablando de objetos que algunos ofrecen con simuladas ventajas, y que se descubre ser engañosas, aunque con capa dorada.

POBRE IMPORTUNO SACA MENDRUGO. Prueba que, para lograr lo que se desea, nada sirve mas que la constancia.

NO ESTAN BIEN DOS POBRES Á UNA PUERTA. Proverbio con que se esplica el estorbo que se causan recíprocamente los varios pretendientes á una misma ocupacion ó empleo.

DEL POBRE LA BOLSA CON POCO REBOSA. Explica que el pobre con poco se alegra, y le parece que tiene mucho.

POBREZA NO ES VILEZA. Enseña que nadie se debe afrentar y avergonzar de padecer necesidad, porque, llevada con paciencia, es muy acepta á Dios; reprende á los que desprecian al que la padece, y particularmente si es un pariente ó amigo.

LLORAME SOLO, Y NO ME LLORES POBRE. Esplica que el que tiene quien le favorezca, alguna vez mejorará su fortuna.

AL POBRE EL SOL SE LE COME. Se expresa que al desvalido nadie le atiende, antes conspiran todos por lo regular á ajarle, maltratarle ó deslucirle.

NO TE ABATAS POR POBREZA, NI TE ENSANCHES POR RIQUEZA. Refran que denota que en ningun estado ó clase se deje de obrar con modestia y decoro.

POBREZA NUNCA ALBA CABEZA. Advierte que del pobre

y desvalido nadie hace caso, ni le da la mano para poder medrar y mejorar de fortuna.

De lo poco poco, y de lo mucho nada. Se dice por los hombres que, en mediana fortuna, parecen liberales, y en haciéndose ricos son miserables; y enseña que en toda suerte de fortuna, contraria ó favorable, es menester vivir con igualdad.

Goza de tu poco mientras busca mas el loco. Reprende la desordenada fatiga de buscar los hombres lo que les sobra, pudiendo pasar con mayor descanso con lo que les basta, y ya poseen.

Muchos pocos hacen un mucho. Se aconseja el cuidado que se debe tener en los desperdicios cortos, porque continuados acarrean gran daño; ó en no perder las ganancias cortas, porque repetidas hacen cúmulo.

El polvo de la oveja alcohol es para el lobo. Refran que enseña lo poco que se repara en el daño y perjuicio que se puede seguir cuando se logra el gusto que se pretende.

Pólvora poca, y municion hasta la boca. Aconseja que, para el logro de algun intento, se pongan todos los medios que sean conducentes y seguros, procurando omitir ó moderar los que puedan tener algun riesgo.

Alábate polla que has puesto un huevo y ese huero. Refran con que se moteja á los que se alaban de haber hecho cosas de poca entidad ó importancia.

Pollino que me lleve, y no caballo que me arrastre. Aconseja la mediania, por mas segura y permanente una fortuna moderada que no las muy grandes, las cuales de ordinario estan sujetas á notables mudanzas y vaivenes. Suélese

tambien aplicar y decir de los cuerdos y prudentemente económicos, que se contentan con la decencia y porte correspondiente á sus medios y rentas, sin gastar superfluidades que no puedan mantener, y que solamente sirven de acarrear molestia al ánimo.

EL POLLO CADA AÑO, Y EL PATO MADRIGADO. Aconseja que el pollo se coma antes que llegue á ser gallo; y al contrario el pato, despues que haya padreado.

POLLO DE ENERO, PLUMAS Á DINERO. Refran que se dice porque en enero hay pocos pollos y valen muy caro.

PORFIA MATA LA CAZA. Enseña que, para el logro de las cosas dificiles, se necesita constancia.

PACEN POTROS COMO LOS OTROS. Advierte que no debe desestimarse el dictámen por ser de gente moza, pues pueden discurrir, y muchas veces discurren tan acertadamente como los ancianos y experimentados.

AL POTRO Y AL MOZO, EL ATAHARRE FLOJO Y APRETADO EL BOZO. Refran que enseña que se les ha de dar buen trato, y alimentarlos bien; pero que no se les ha de soltar la rienda para que no anden á su libertad.

PORFIAR, MAS NO APOSTAR. Aconseja que de dos males se evite el mayor.

EN PORFIAS BRAVAS, DESQUICIANSE LAS PALABRAS. Enseña la atencion y cuidado que se debe poner en no altercar ni contender con otro; y en caso de hacerlo, la moderacion que se debe observar en las palabras.

POTROS CAYENDO, Y MOZOS PERDIENDO, VAN ASESANDO. Refran con que se explica que los trabajos y contratiempos hacen cuerdos á los hombres.

Dos potros á un can bien le morderán. Refran que da á entender las ventajas del mayor número en los combates y peleas.

Bien predica, quien bien vive. Denota que ayuda mucho á la persuasion el buen ejemplo.

Quien pregunta no yerra. Aconseja cuan conveniente y provechoso es el informarse con cuidado y aplicacion de lo que se ignora, para no aventurar el acierto en lo que se ha de ejecutar.

A mas prisa gran vagar. Locucion proverbial con que se da á entender que no se deben atropellar las cosas ni sacarlas de su curso regular, porque se tarda mas en la ejecucion ó logro de ellas procediendo atropelladamente, que cuando se procede con cordura y lentitud.

La privacion es causa del apetito. Se pondera el deseo de las cosas que no podemos alcanzar, haciendo poco aprecio de las que poseemos.

No se puede repicar y andar en la procesion. Enseña que no se pueden hacer á un tiempo y con perfeccion dos cosas diferentes.

Quien menos procura, alcanza mas bien. En que se nota cuan dañosa es la demasiada solicitud en los negocios ó pretensiones, sucediendo varias veces, que quien hace menos diligencias suele conseguir mejor lo que se solicita.

No hay tonto para su provecho. Espresion proverbial con que se esplica que por poca capacidad que uno tenga, en llegando á su propia utilidad, discurre con acierto.

Al matar de los puercos, placeres y juegos; y estos otros: *Al comer de las morcillas placeres y risas: Al pagar de los dineros, pesares y duelos.* Refranes que manifiestan los trábajos que suelen sobrevenir á los que inconsiderada-

mente se empeñan ó contraen deudas, sin mirar primero el modo con que podrán pagarlas.

AL PUERCO Y AL YERNO, MOSTRARLE LA CASA, QUE EL SE VENDRÁ LUEGO. Enseña la facilidad con que se ejecutan las cosas en que se halla gusto ó interes, con que se va ó observa el parage donde le puede haber.

COMEREIS PUERCO Y MUDAREIS ACUERDO. Significa que el que usa cosas nocivas, tiene pronto que arrepentirse.

PUERCO FRESCO Y VINO NUEVO, CRISTIANILLO AL CEMENTERIO. Refran que se dice porque la carne de puerco fresca y el vino nuevo, son nocivos á la salud.

PUERCOS CON FRIO Y HOMBRES CON VINO, HACEN GRAN RUIDO. Denota que cuando los puercos tienen frio, gruñen tanto como alborotan los hombres embriagados.

A CADA PUERCO LE LLEGA SU SAN MARTIN. Muestra cuan general es la tribulacion, y que no hay estado, ni edad, ni calidad libre de trabajos.

AL MAS RUIN PUERCO LA MEJOR BELLOTA. Advierte que las mas veces logran las fortunas y bienes de este mundo los que menos lo merecen.

EL PUERCO SARNOSO REVUELVE LA POCILGA. Se da á entender que en las comunidades y repúblicas suelen ser los mas indignos los mas quejosos, y por eso los mas discolos é inquietos.

HURTAR EL PUERCO, Y DAR LOS PIES POR DIOS. Se moteja á los que juzgan que, con cualquier bien que hacen, encubren el daño grave que ocasionan aun en la misma línea.

CUANDO UNA PUERTA SE CIERRA, CIENTO SE ABREN. Con que se consuela en los infortunios y desgracias; pues tras un lance desdichado y fatal suele venir otro feliz y favorable.

A PUERTA CERRADA, EL DIABLO SE VUELVE. Enseña el cuidado que se debe tener en evitar las malas ocasiones.

PUERTA ABIERTA, AL SANTO TIENTA. Véase: *La ocasion hace al ladron.*

CADA UNO TIENE SU MODO DE MATAR PULGAS. Frase metafórica con que se aplica la variedad de géneros y modos particulares que cada uno tiene para discurrir ó ejecutar alguna cosa.

QUE

BUEN CORAZON QUEBRANTA MALA VENTURA. Exhorta á no descaecer en los infortunios, porque con el ánimo se hacen mas tolerables, y aun suele enmendarse ó evitarse la desgracia.

AL MAL USO QUEBRARLE LA PIERNA. Condena y reprende las acciones malas que se escusan con el uso y la costumbre; pues aunque por alguna circunstancia se hayan tolerado algun tiempo, se deben corregir, y será culpable su permanencia.

MAS VALE BUENA QUEJA, QUE MALA PAGA. Se dice del que abandona el premio por no parecerle correspondiente al mérito, y estima mas quedarse con motivo á la queja que mal satisfecho.

LA VERDAD ADELGAZA, PERO NO QUIEBRA. Exhorta á profesar verdad siempre; porque aunque se quiera sutilizar y ofuscar con astucia ó mentira, siempre queda resplandeciente ó victoriosa.

NO LE QUIERE MAL, QUIEN LE HURTA AL VIEJO LO QUE HA DE CENAR. Enseña la moderacion y regla que deben observar los muy ancianos, especialmente en la comida.

MAS HACE EL QUE QUIERE QUE NO EL QUE PUEDE. Enseña que la voluntad tiene la principal parte en los beneficios ó acciones, y que con ella los ejecuta aun el que parece que tiene menos posibilidad.

QUIEN BIEN QUIERE TARDE OLVIDA. Enseña que el cariño ó amor que ha sido verdadero, no le inmutan las contingencias del tiempo ni otras circunstancias, quedando siempre vivo, aun cuando parece que se entibia.

QUIEN BIEN QUIERE, BIEN OBEDECE. Explica que el cariño y la amistad facilita en el que la profesa todos los medios de complacer y dar gusto.

QUIEN BIEN TE QUIERE TE HARÁ LLORAR. Enseña que el verdadero cariño consiste en advertir y corregir al amigo en lo que yerra, posponiendo el pudor y sonrojo que le puede causar al fruto que pueda sacar con la reprension.

QUIEN TODO LO QUIERE TODO LO PIERDE. Reprende la demasiada ambicion, y avisa que ella suele ser causa de que se pierda aun lo que se pudiera conseguir.

SI BIEN ME QUIERES, TRÁTAME COMO SUELES. Enseña que no es verdadero el cariño que no tiene constancia.

QUIEN SE QUEMARE QUE SOPLE. Proverbio con que se previene y advierte que el que juzgare le comprende algun cargo que otro hace en general, procure purgarse de él.

ESOS SON OTROS QUINIENTOS. Expresion con que se esplica que alguno hace ó dice algun despropósito sobre el que ya ha hecho ó dicho.

QUIERES QUE EL TRIGO TE HONRE LA BARBA, MUÉLLELE LA CAMA. Refran que se dice porque, cuando se quitan las malas yerbas de la tierra, y no se

ahorran labores á esta, la cosecha es mas abundante y provechosa.

QUIEN NO MIENTE, NO VIENE DE BUENA GENTE. Refran que da á entender que los hombres de linage, alabando sus pasados, suelen alargarse y mentir, y quien no lo hace, parece no ser de buena casta.

RAT

RABANOS Y QUESO TRAEN LA CORTE EN PESO. Refran con que se significa que se deben atender las cosas mas mínimas en cualquier materia, para el logro de las mayores é importantes.

A LA RAMERA Y AL JUGLAR A LA VEJEZ LES VIENE EL MAL. Advierte que los vicios de la mocedad se pagan en la vejez con los males que ellos mismos acarrean.

SI MUCHO SABE LA RAPOSA, MAS SABE QUIEN LA TOMA. Refran que aconseja que nadie se fie en sus astucias y fraudes, que tal vez serán descubiertas.

A RAPOSO DURMIENTE, NO LE AMANECE LA GALLINA EN EL VIENTRE. Da á entender que no es la buena fortuna para los descuidados y negligentes.

LO QUE HAS DE DAR AL RATO, DÁSELO AL GATO. Aconseja se gaste de una vez con utilidad, y no se esponga al desperdicio ó hurto.

RATON QUE NO SABE MAS QUE UN HORADO, PRESTO ES CAZADO. Advierte la mucha dificultad que esperimenta de escaparse de cualquier peligro, quien no tiene para ello mas que un recurso.

ACOGI AL RATON EN MI AGUJERO, Y VOLVIÓSEME HEREDERO. Enseña no deberse hacer confianza de

quien puede sospecharse que con el tiempo abusará de ella.

RATONES ARRIBA, QUE TODO LO BLANCO NO ES HARINA. Enseña cuan espuesto está al error y engaño el que apetece y solicita las cosas por solo lo que aparecen y demuestran á los sentidos.

ALLA VAYAS RAYO, EN CASA DE TAMAYO. Refran que denota la indiferencia con que el amor propio mira los males agenos.

SO LA BUENA RAZON EMPECE EL ENGAÑADOR. Advierte que el que tira á engañar usa comunmente de buenas palabras y aparentes razones para lograr su fin.

DI TU RAZON, Y NO SEÑALES AUTOR. Enseña que en las cosas que pueden tener inconveniente, se calle el autor que las dijo, aun cuando haya precision de publicarlas.

REGLA Y COMPAS CUANTO MAS, MAS. Muestra cuanto conviene la cuenta y orden en las cosas.

A LO HECHO NO HAY REMEDIO, Y Á LO POR HACER CONSEJO. Refran que enseña la conformidad que se necesita en lo que ya se hizo cuando salió mal, y la prudencia y prevencion con que se debe obrar en adelante.

NO HAY MEJOR REMIENDO QUE EL DEL MISMO PAÑO. Enseña y aconseja que todo aquello que uno puede hacer por su mano y diligencia, no lo encargue á otro si desea conseguirlo.

A REMO Y SIN SUELDO. Locucion con que se da á entender que alguno trabaja sin utilidad.

ARES Ó NO ARES, RENTA ME PAGUES. Refran que enseña que, por dejar el labrador sin arar la tierra, no le escusa de pagar el arriendo.

A LA RES VIEJA, ALIVIELE LA REJA. Refran que significa que se debe procurar á los viejos el alivio en las cargas y trabajos.

Al reves me la vestí, y ándese así. Refran que reprende á los dejados ó descuidados que quieren proseguir en lo mal hecho.

Con el rey y la inquisicion, chiton. Enseña el respeto con que debemos hablar del soberano y de los tribunales de justicia.

Mata, que el rey perdona. Denota la seguridad con que algunos se arrojan á cometer escesos.

A rico no debas, y á pobre no prometas. Enseña á no comprometernos con persona que nos puede atropellar con su poder, ó molestar con sus instancias.

Del rico es dar remedio, y del viejo consejo. Se nota que á los ricos hizo Dios sus tesoros para el remedio de los pobres necesitados, y á los viejos maestros por la esperiencia que tienen de los negocios.

De rico á soberbio no hay palmo entero. Aconseja el buen uso de las riquezas para huir el vicio de la vanidad que regularmente las sigue.

Si quieres ser rico, calza de vaca y viste de fino. Reprende la profanidad en los trages, y enseña que se use de los géneros de mas duracion.

El mozo y amigo, ni pobre ni rico. Advierte que en criados y amigos la pobreza es carga pesada para el que trata con ellos, y los espone; y la riqueza los ensoberbece, y les hace desconocer su obligacion.

Riña de por san Juan, paz para todo el año. Refran que da á entender que de una pendencia muy reñida suele originarse una firme amistad.

A rio revuelto ganancia de pescadores. Refran con que se nota al que se vale industriosamente de las turbaciones ó desorden para buscar y sacar su utilidad.

A ROCIN VIEJO CABEZADAS NUEVAS. Refran que reprende á los viejos que se afeitan y adornan como si fuesen mozos.

PUES ARA EL ROCIN, ENSILLEMOS AL BUEY. Refran que advierte no se trastornen ni truequen las ocupaciones y ministerios de cada uno.

ROMERÍA DE CERCA, MUCHO VINO Y POCA CERA. Refran que da á entender que muchas veces se toman por pretesto las devociones para la diversion y el placer, y otras cosas que se debieran evitar.

A LAS ROMERIAS Y Á LAS BODAS VAN LAS LOCAS TODAS. Refran que se dice por el mal concepto que se hace de las mugeres que frecuentan las diversiones.

QUIEN MUCHAS ROMERÍAS ANDA, TARDE Ó NUNCA SE SANTIFICA. Refran que aconseja que no se ande vagando de una parte á otra, aun con pretesto de devocion, porque suele ocasionar vicios.

ROMERO AHITO SACA ZATICO. Refran que advierte la fuerza que suele hacer la importunidad del que pide, y la continuacion en instar en alguna pretension.

MAS VALE ROSTRO BERMEJO QUE CORAZON NEGRO. Refran que reprende á los que, por demasiado ó reprensible empacho ó rubor, dejan de comunicar sus aflicciones y necesidades á los que pueden remediarlas, ó servirles de alivio y consuelo. Dícese tambien del que oculta un disgusto ó enfado, y no le manifiesta al que le causó.

RUIN ES DON SANTOS, PROMETE ESCABECHE, Y PAGA CON AJOS. Refran que se dice al que, despues de haber prometido una recompensa, se desentiende de ello cuando llega el tiempo de cumplirla. Tambien se dice: *Bien reza, pero mal ofrece.*

SAN

El dinero del sacristan cantando se viene, y cantando se va. Advierte que lo que cuesta poco trabajo en adquirirlo, se gasta con facilidad.

A gran salto, gran quebranto. Enseña que la caida es tanto mas sensible, cuanto es mas elevado el empleo de que se decae.

Mas vale salto de mata que ruego de buenos. Enseña que el que ha cometido algun esceso, por el que teme que se le ha de castigar, mas le aprovecha el ponerse en salvo y escaparse, que no el que pidan por él personas de suposicion y autoridad.

Al buen callar llaman sancho. Declara las ventajas y buenos efectos que produce el callar, y los fatales que trae lo contrario.

Allá va sancho con su rocin. Refran con que damos á entender la gran amistad que dos se tienen, y que no se hallan separados.

Por san pablo, cigueña en campo. Significa que por san Pablo ya no hay que temer que vuelvan los frios. Tambien se dice: *Por San Blas, la cigueña verás.*

Con lo que sancho sana, domingo adolece. Refran que enseña que no todas las cosas se pueden aplicar á todos.

Lo mismo son sangrías que ventosas. Espresion con que se reprocha como inútil é impertinente el medio que alguno propone por equivalente, ni otro ya tomado.

Rogar al santo hasta pasar el tranco. Refran que

reprende á los ingratos que, hecho el beneficio, se olvidan de quien lo hizo.

SI QUIERES VIVIR SANO, HAZTE VIEJO TEMPRANO. Persuade á los mozos á usar de las precauciones y práctica de los viejos en los medios de conservar la vida, aprendiendo de ellos los que han elegido por su madurez y esperiencias.

ENTRE SANTOS Y SANTO PARED DE CAL Y CANTO. Refran que enseña ser muy peligrosas las ocasiones entre personas de distinto sexo, aunque sean de conducta arreglada.

DIJO LA SARTEN Á LA CALDERA: TIRTE ALLA, CULINEGRA. Refran que reprende á los que, estando tiznados con vicios y otros defectos dignos de nota, vituperan en otros las menores faltas, y los creen mas dignos de huir su comercio que de acercarlos á su compañía.

CUANDO LA SARTEN CHILLA, ALGO HAY EN LA VILLA. Refran que enseña que el rencor y voces del pueblo suelen tener algun origen.

NO HAY SECRETO QUE TARDE Ó TEMPRANO NO SEA DESCUBIERTO. Refran que enseña que nadie debe hacer una cosa mala, confiado en que no se sabia, porque el tiempo lo descubre todo; ó que no se debe fiar fácilmente el secreto por el peligro de que lo descubra.

MIRAIS LO QUE BEBO, Y NO LA SED QUE TENGO. Refran contra los que murmuran de las medras agenas, sin considerar el trabajo que les cuesta el conseguirlas.

SIRVE Á SEÑOR, Y SABRÁS DE DOLOR. Advierte que el que sirve á los poderosos, no suele sacar mas fruto que el pesar de verse desatendido.

QUIEN SIRVE, NO ES LIBRE. Enseña la precision con que el criado debe estar á la voluntad de su

amo, aun cuando se atraviesa la propia.

QUIEN FUE A SEVILLA, PERDIÓ LA SILLA. Se advierte que la ausencia suele causar la pérdida de empleos, ú otras mudanzas y novedades perjudiciales.

DAME DONDE ME SIENTE, QUE YO HARÉ DONDE ME ACUESTE. Refran que se dice de los entremetidos que con poco motivo que se les dé, toman mas licencia que la que corresponde.

QUIEN NO TRAE SOGA, DE SED SE AHOGA. Refran que denota cuanto conviene para todos casos la prevencion ó preparacion de los medios oportunos.

SOL DE INVIERNO SALE TARDE, Y SE PONE PRESTO. Refran que se dice de la amistad ó cariño que, habiendo sido estremado al principio, se acaba con facilidad, y dura poco tiempo.

SOL QUE MUCHO MADRUGA, POCO DURA. Refran que enseña que las cosas intempestivas demasiado tempranas suelen malograrse.

SI QUIERES BUENA FAMA, NO TE DÉ EL SOL EN LA CAMA. Reprende á los perezosos, y alaba á los diligentes.

SOL DE MARZO HIERE CON MAZO. Advierte que el sol en este mes es muy fuerte y dañoso.

Á SON DE PARIENTES BUSCA QUE MERIENDES. Refran que persuade á no darse al ocio en confianza de socorro ageno.

SOPLAR Y SORBER, NO PUEDE PUNTO SER. Refran que persuade que no puede lograrse á un tiempo las cosas incompatibles, como premio sin trabajo, ni libertad con servidumbre. Algunos dicen: *Soplar y sorber, no puede ser.*

NO HAY PEOR SORDO QUE EL QUE NO QUIERE OIR. Refran que esplica que son inútiles los medios con que se persuade al que con tenacidad y disimulo no quiere hacerse cargo de las razones de otros.

DE GRAN SUBIDA, GRAN CAIDA. Refran que advierte que cuanto mas eleva la fortuna á los hombres es mayor la caida. Tambien se dice: *Cuanto mayor es la subida, tanto mayor es la descendida.*

SUEGRA NI AUN DE AZUCAR ES BUENA. Refran que advierte que por lo comun las suegras se avienen mal con las nueras y con los yernos.

PARA MÍ NO PUEDO, DEVANARÉ PARA MI SUEGRO. Se aplica á los que piden favor para alguna persona indiferente, no teniéndole para sí.

APAÑA SUEGRO PARA QUIEN TE HEREDE, MANTO DE LUTO CORAZON ALEGRE. Refran que reprende el desconfiado afan de los que atesoran riquezas que suelen venir á parar en un heredero que las gasta alegremente.

LO QUE TE HA TOCADO POR SUERTE, NO LO TENGAS POR FUERTE. Refran que persuade á que solo es digno de aplauso lo que adquirió la virtud y el mérito propio.

TEJ

NO ESTÁ LA MAGDALENA PARA TAFETANES. Locucion proverbial con que se da á entender que alguno está desazonado ó enfadado, y por consiguiente en mala disposicion para conceder alguna gracia ó hacer lo que se le pide.

QUIEN TIENE TEJADO DE VIDRIO, NO TIRE PIEDRAS AL DE SU VECINO. Da á entender que el que tuviere motivos ó causas para ser censurado en alguna culpa, no zahiera á los demas.

TEJADO DE UN RATO, LABOR PARA TODO EL AÑO. Enseña que la obra hecha depriesa, ocupa mas tiempo en repararla.

MAS VALE GORDO AL TELAR, QUE DELGADO AL MULADAR. Advierte que no se deben apurar tanto las cosas, ni quererlas tan esquisitas que se pierda todo.

CADA LOCO CON SU TEMA. Que comparativamente esplica la tenacidad y apego que cada uno tiene á su propio dictamen y opinion, como los locos que por lo regular disparatan siempre sobre la especie que les ocasionó la locura.

CUAL EL TIEMPO, TAL EL TIENTO. Aconseja la prudencia en acomodarse á las circunstancias y al tiempo, midiendo en ellas las operaciones ó intentos.

EL TIEMPO CURA AL ENFERMO, QUE NO EL UNGUENTO. Denota que el tiempo es la mas eficaz medicina de los males.

QUIEN EN TIEMPO HUYE, EN TIEMPO ACUDE. Espresa que quien sabe en tiempo retirarse y huir del peligro, sabe tambien acometer oportunamente.

QUIEN TIEMPO TIENE Y TIEMPO ATIENDE, TIEMPO VIENE QUE SE ARREPIENTE. Enseña que no se pierda la ocasion que se ofrece, por la esperanza de que vendrá otra mejor.

A QUIEN ESTÁ EN SU TIENDA, NO LE ACHACAN QUE SE HALLÓ EN LA CONTIENDA. Esplica que á los que cuidan de su obligacion, empleo ú oficio, y á á los que ocupan bien el tiempo, no los suelen atribuir delitos, como sucede á los holgazanes y vagamundos.

QUIEN TIENE TIENDA, QUE ATIENDA. Enseña el cuidado y vigilancia que debe tener cualquiera en sus propios negocios, y que no es disculpable en él ninguna omision ó descuido. Dícese tambien cuando á alguno le quieren encargar el cuidado

ó dependencia que peculiarmente toca á otro.

CALLAR Y OBRAR, POR LA TIERRA Y POR LA MAR. Enseña que para negociar bien, se ha de hablar poco y obrar con diligencia.

EN CADA TIERRA SU USO, Y EN CADA CASA SU COSTUMBRE. Advierte que cada uno se debe politicamente arreglar á los usos y costumbres del parage donde vive, ó de los sugetos con quien trata.

EN TIERRA DE CIEGOS EL TUERTO ES REY. Refran que manifiesta que, con poco que se sepa, basta para sobresalir entre ignorantes.

EN TIERRA AGENA, LA VACA AL BUEY ACORNEA. Da á entender que al que le falta el abrigo y proteccion, cualquiera, aunque sea inferior, se atreve á insultarle.

APAGÓSE EL TIZON, Y PERECIÓ QUIEN LE ENCENDIÓ. Refran con que se denota que, cuando los que estaban enemistados se hacen amigos, se persigue al autor de la discordia, ó se descubre quien la causó.

GRAN TOCADO Y CHICO RECADO. Refran que reprende á los que, con apariencias y ornato esterior que ostentan, quieren disimular su poco valimiento y poder.

EL TOCINO DEL PARAISO PARA EL CASADO ES ARREPISO. Con que se pondera que es raro el casado que no está arrepentido.

MAS VALE UN TOMA QUE DOS TE DARÉ. Enseña que el bien presente que se disfruta es preferible á las esperanzas y promesas, aunque sean mayores y mas alhagüeñas que aquel.

TOMAR LAS DURAS CON LAS MADURAS. Se usa para significar que debe llevar las incomodidades de un empleo ú oficio el que tiene las utilidades y los provechos.

PELEAN LOS TOROS Y MAL PARA LAS RAMAS. Refran que enseña que de las riñas, disgustos y oposiciones entre los cabezas de las familias y comunidades, suelen resultar perjuicios y quebrantos á los que andan cerca, y viven á su sombra.

NO SE PESCAN Ó TOMAN TRUCHAS, Á BRAGAS ENJUTAS. Refran que enseña que, para conseguir lo que se desea, es necesario pasar trabajo y diligencia.

VAR

UÑAS DE GATO, Y CARA DE BEATO. Refran que reprende á los hipócritas.

MAS VALE VACA EN PAZ, QUE POLLOS CON AGRAZ. Refran en que se advierte que valen mas las moderadas conveniencias con sosiego y quietud, que no las riquezas y abundancias con cuidados y disgustos.

SO VAINA DE ORO, CUCHILLO DE PLOMO. Refran que enseña que no se puede fiar en apariencias y adornos, porque muchas veces suelen encubrir cosas muy despreciables

TANTO VALES COMO TIENES. Se significa que el poder y la estimacion entre los hombres pende por lo comun del tener ó no dinero.

AYER VAQUERO Y HOY CABALLERO. Refran con que se advierte la mudanza y variedad de las cosas humanas.

AL BUEN VARON TIERRAS AGENAS SU PATRIA LE SON. Se significa que el hombre honrado y de buenas prendas, aunque esté en paises estrangeros y lejos de su patria, encuentra amigos, conveniencias y felicidad.

A LA VEJEZ ALADARES DE PEZ. Refran con que se moteja á los viejos que se tiñen las canas para parecer mozos.

VIEJA ESCARMENTADA, ARREGAZADA PASA EL AGUA. Refran que enseña que es necio el que cae dos veces en un mismo error, sin escarmentar en el propio daño.

VIEJA FUÉ Y NO SE COCIÓ. Espresion con que se nota ó reprende la escusa vana é improporcionada que se da de haber omitido alguna cosa.

EL VIEJO DESVERGONZADO, HACE AL NIÑO OSADO. Advierte lo poco que aprovechan los años y canas para tener respeto á los ancianos, si ellos con palabras y obras no se ayudan á adquirir la veneracion y estimacion de las gentes.

EL VIEJO QUE SE CURA, CIEN AÑOS DURA. Refran que advierte cuanto conduce el buen régimen para alargar la vida, aun en la avanzada edad.

HACER VIEJO Á ALGUNO. Frase con que se da á entender que los que se conocieron en menor edad, se hallan ya hombres, ó en edad crecida.

QUIEN VIEJO ENGORDA, DOS MOCEDADES GOZA. Refran que significa que el hombre que engorda llegado á viejo, disimula la edad, y goza salud tan robusta como si fuera mozo.

NO LE QUIERE MAL, QUIEN LE HURTA AL VIEJO LO QUE HA DE CENAR. Refran que enseña la moderacion y regla que deben observar los muy ancianos, especialmente en la comida.

QUIEN QUISIERE SER MUCHO TIEMPO VIEJO, COMIÉNCELO PRESTO. Refran que aconseja la moderacion en las acciones y modo de proceder, porque los escesos de la mocedad abrevian la vida.

A BUEN VIENTO VA LA PARVA. Locucion familiar con que se da á entender que algun negocio, pre-

tension, ó granjería camina favorablemente y con buena fortuna; y se reprende al que pone demasiada confianza en ella, siendo tan instable y varia.

CUANDO EL VILLANO ESTÁ RICO, NI TIENE PARIENTES NI AMIGOS. Refran con que se da á entender que el que se ve en altura se olvida de sus principios.

VIÓSE EL VILLANO EN BRAGAS DE CERRO, Y ÉL FIERRO QUE FIERRO, Ó VIÓSE EL PERRO EN BRAGAS DE CERRO, Y NO CONOCIÓ SU COMPAÑERO. Refran que reprende la altanería de los que, elevados á empleos superiores, desprecian á los que antes fueron sus iguales ó compañeros.

VIEJO ES PEDRO PARA CABRERO. Refran que da á entender que el que tiene ya edad crecida, y puede vivir quieto y sosegado, no debe mezclarse ni tomará su cargo lo que no puede hacer ni cumplir bien y cabalmente.

AL VILLANO DALE EL PIE, Y TOMARÁ LA MANO. Refran que aconseja que no se tengan familiaridades con gente ruin, porque no se tomen mas confianza de la que les corresponde.

VILLANOS TE MATEN, ALONSO. Refran que usaban los antiguos para maldecir á alguno deseándole muerte cruel y desastrada.

AL VILLANO CON LA VARA DEL AVELLANO. Refran que advierte que con la gente ruin no suelen bastar las palabras y razones para que cumpla con su obligacion, y es necesario valerse del castigo.

CON VILLANO DE BEHETRÍA NO TE TOMES Á PORFIA. Refran que aconseja se eviten encuentros con villanos de behetría, porque como en estos lugares no hay distincion de estados, no respetan á la nobleza.

CUANDO EL VILLANO ESTÁ EN EL MULO NI CONOCE Á DIOS

NI AL MUNDO. Refran que advierte que la mudanza de fortuna ensoberbece, y hace olvidar del estado humilde, especialmente á los de bajo nacimiento.

POR LAS VISPERAS SE CONOCEN LOS SANTOS. Enseña que el prudente observa, y hace juicio de los sucesos por los antecedentes y señales que los preceden.

LA VIUDA LLORA, Y OTROS CANTAN EN LA BODA. Muestra la inconstancia de las cosas del mundo, pues cuando unos se alegran, se afligen otros.

LA VIUDA HONRADA SU PUERTA CERRADA. Aconseja el recogimiento, retiro y recato que deben observar las viudas.

LA VIUDA RICA CON UN OJO LLORA, Y CON OTRO REPICA. Enseña que en las pasiones humanas prevalece el interes sobre otro cualquier respeto.

COMO ÉL VIVA NO FALTARÁ QUIEN LE ALABE. Locucion irónica con que se moteja á los que acostumbran á alabarse y ponderar sus cosas propias.

LA VOZ DEL PUEBLO ES VOZ DE DIOS. Enseña que el convenir comunmente todos en una especie, es prueba de su certidumbre.

YEG

CON LA MALA YANTA Y CON LA BUENA TEN BARAJA. Aconseja el poco trato y conversacion que se ha de tener con los malos, porque no son fáciles de componerse sus desavenencias y disputas, y que no debe ser asi con los buenos.

YEGUA PARADA PRADO HALLA. Refran que advierte que, en medio de las mayores dificultades la necesi-

dad sugiere medios para lograr lo que se ha menester.

DONDE HAY YEGUAS POTROS NACEN. Refran que enseña que no se deben estrañar los acontecimientos ó efectos por ser naturales, cuando estan inmediatos, ó son convencidas las causas de que provienen.

YO COMO TU, Y TU COMO YO, EL DIABLO NOS JUNTÓ. Espresa que la conformidad en las costumbres, cuando son malas, es principio de muchos daños, y por eso parece que es obra del diablo ó disposicion suya el que se junten, especialmente en casamiento, que es de lo que habla el refran.

ZOR

LA ZARZA DA EL FRUTO ESPIRANDO, Y EL RUIN LLORANDO. Reprende al mezquino que hace el beneficio de mala gana.

LA ZAMARRA Y LA VILEZA, AL QUE SE LA AVEZA. Da á entender que es tanto el poder y fuerza de la costumbre, que llega á familiarizar las cosas mas repugnantes.

MALO ES EL ZAMARRO DE ESPULGAR, Y EL VIEJO DE CASTIGAR. Enseña ser muy dificil arrancar los vicios de la persona que se ha endurecido en ellos y hecho naturaleza la costumbre de no resistirlos.

CADA UNO SABE DONDE LE APRIETA EL ZAPATO. Da á entender que cada uno conoce mejor que otro lo que le conviene.

TRABAJO TIENE LA ZORRA CUANDO ANDA Á GRILLOS. Denota los cortos arbitrios que tiene alguno para

su manutencion, cuando se ve obligado á buscarla empleándose en cosas de poquísima utilidad.

LA ZORRA MUDARÁ LOS DIENTES, MAS NO LAS MIENTES. Manifiesta la eficacia y fuerza que tiene una costumbre.

EL QUE TOMA LA ZORRA Y LA DESUELLA, HA DE SER MAS QUE ELLA. Enseña que para vencer en cualquiera línea al hombre sagáz, astuto é ingenioso, es necesario escederle en estos mismos dotes y talentos.

NO HACE TANTO LA ZORRA EN UN AÑO, COMO PAGA EN UNA HORA. Significa el castigo que se da una vez al que ha cometido muchas culpas antecedentes, ó ha hecho muchas travesuras.

MUCHO SABE LA ZORRA, PERO MAS QUIEN LA TOMA. Enseña que ninguno, por muy advertido que sea, debe confiarse de su sagacidad, pues puede haber otro mas astuto que le engañe.

FIN.

3 b 23